

Pioneer

X-HM50-K/-S

CD Receiver System

Système récepteur CD

Sistema receptor de CD



Made for



iPod



iPhone

Discover the benefits of registering your product online at
<http://www.pioneer.co.uk> (or **<http://www.pioneer.eu>**).

Découvrez les nombreux avantages offerts en enregistrant votre produit en
ligne maintenant sur **<http://www.pioneer.fr>** (ou **<http://www.pioneer.eu>**).

Registre su producto en **<http://www.pioneer.es>** (o en
<http://www.pioneer.eu>) Descubra los beneficios de registrarse on-line:

Operating Instructions

Mode d'emploi

Manual de instrucciones

IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D3-4-2-1-1_A1_En

WARNING

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

D3-4-2-1-3_A1_En

Operating Environment

Operating environment temperature and humidity: +5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked)

Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light)

D3-4-2-1-7c_A1_En

WARNING

Before plugging in for the first time, read the following section carefully.

The voltage of the available power supply differs according to country or region. Be sure that the power supply voltage of the area where this unit will be used meets the required voltage (e.g., 230 V or 120 V) written on the rear panel.

D3-4-2-1-4*_A1_En

WARNING

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

D3-4-2-1-7a_A1_En

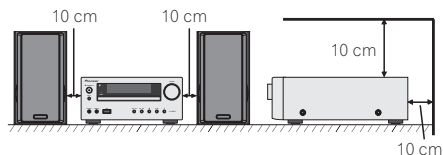
If the AC plug of this unit does not match the AC outlet you want to use, the plug must be removed and appropriate one fitted. Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel. If connected to an AC outlet, the cut-off plug can cause severe electrical shock. Make sure it is properly disposed of after removal.

The equipment should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-1a_A1_En

VENTILATION CAUTION

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 10 cm at top, 10 cm at rear, and 10 cm at each side).



WARNING

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.

D3-4-2-1-7b*_A1_En

CAUTION

The **STANDBY/ON** switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-2a*_A1_En

This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period.

K041_A1_En

Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries

(Symbol for equipment)



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

(Symbol examples for batteries)



By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

These symbols are only valid in the European Union.

For countries outside the European Union:

If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

K058a_A1_En

CAUTION

This product is a class 1 laser product classified under the Safety of laser products, IEC 60825-1:2007, but this product contains a laser diode higher than Class 1. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product.

Refer all servicing to qualified personnel.

The following caution label appears on your unit.

Location: Inside of the unit

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION	CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO THE BEAM. OUVERT: ÉVITEZ TOUT EXPOSITION AU FASCEAU.	VORSICHT	BEI GEÖFFNETER ABDECKUNG IST UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 3B IM GERÄTEINNEREN VORHANDEN. NICHT DEM LASERSTRAHL AUSSETZEN!
ATTENTION	RADIATIONS LASER INVISIBLES DE CLASSE 3B QUAND OUVERT: ÉVITEZ TOUT EXPOSITION AU FASCEAU.	PRECAUCIÓN	CUANDO SE ABRE HAY RADIACIÓN LASER DE CLASE 3B INVISIBLE. EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LASER.
ADVARSEL	KLASSE 3B USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.	VARO!	AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LUOKAN 3B LASERSÄTELYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEN.
WARNING	KLASS 3B OSYNLIG LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. UNDVIK ATT UTSÄTTAS DIG FÖR STRÅLEN.		

D58-5-2-2b*_A1_En

Condensation

If the player is moved suddenly from a cold place into a warm room (in winter, for example) or if the temperature in the room in which the player is installed rises suddenly due to a heater, etc., water droplets (condensation) may form inside (on operating parts and the lens). When condensation is present, the player will not operate properly and playback is not possible. Let the player stand at room temperature for 1 or 2 hours with the power turned on (the time depends on the extent of condensation). The water droplets will dissipate and playback will become possible. Condensation can also occur in the summer if the player is exposed to the direct wind from an air-conditioner. If this happens, move the player to a different place.

S005_A1_En

Laser Diode Properties

Material: AlGaAs

Wavelength: 790 nm

Emission Duration: continuous

Laser Output: max. 0.7 mW

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPod and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- X-HM50 CD Receiver System consisting of main unit and speaker system.

Introduction



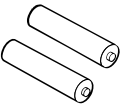
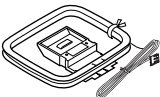
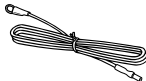

Thank you for purchasing this PIONEER product. To obtain the best performance from this product, please read this manual carefully. It will guide you in operating your PIONEER product.

Special Note

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), revenue-generating streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other revenue-generating content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on revenue-generating physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>
 MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Accessories

Please confirm that the following accessories are included.

 <p>iPhone adaptors x 3</p>	 <p>Remote control x 1</p>	 <p>“AAA” size battery (UM/SUM-4, R3, HP-16 or similar) x 2</p>	 <p>AM loop aerial x 1</p>
 <p>FM aerial x 1</p>	 <p>Speaker wires x 2</p>	<p>Warranty card</p> <p>These operating instructions</p>	

CONTENTS

	Page		Page
General Information		USB	
Precautions	5	Listening to USB mass storage device/MP3 player	15 - 16
Controls and indicators	5 - 6	Advanced USB playback	16
Preparation for Use		Radio	
System connections	7 - 8	Listening to the radio	17
Remote control	8	Advanced Features	
Basic Operation		Using the Radio Data System (RDS)	18- 20
General control	9	Timer and sleep operation (Remote control only)	21 - 22
Setting the clock (Remote control only)	9 - 10	Enhancing your system	23
iPod and iPhone		References	
Listening to the iPod or iPhone	10 - 11	Troubleshooting chart	23 - 24
CD or MP3/WMA disc Playback		Maintenance	24
Listening to a CD or MP3/WMA disc	12	Specifications	25
Advanced CD or MP3/WMA disc playback	13 - 14		
MP3/WMA folder mode (only for MP3/WMA files)	14 - 15		

Precautions

General

- Use the unit on a firm, level surface free from vibration.
- Place the speakers at least 30 cm away from any CRT TV to avoid colour variations across the TV screen. If the variations persist, move the speakers further away from the TV. LCD TV is not prone to such variation.
- Keep the unit away from direct sunlight, strong magnetic fields, excessive dust, humidity and electronic/electrical equipment (home computers, facsimiles, etc.) which generate electrical noise.
- Do not place anything on top of the unit.
- Do not expose the unit to moisture, to temperatures higher than 60°C (140°F) or to extremely low temperatures.
- If your system does not work properly, disconnect the AC power lead from the wall socket. Plug the AC power lead back in, and then turn on your system.
- In case of an electrical storm, unplug the unit for safety.
- Hold the AC power plug by the head when removing it from the wall socket, as pulling the lead can damage internal wires.
- The AC power plug is used as a disconnect device and shall always remain readily operable.
- **Do not remove the outer cover, as this may result in electric shock. Refer internal service to your local PIONEER service facility.**

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- The apparatus is designed for use in moderate climates.

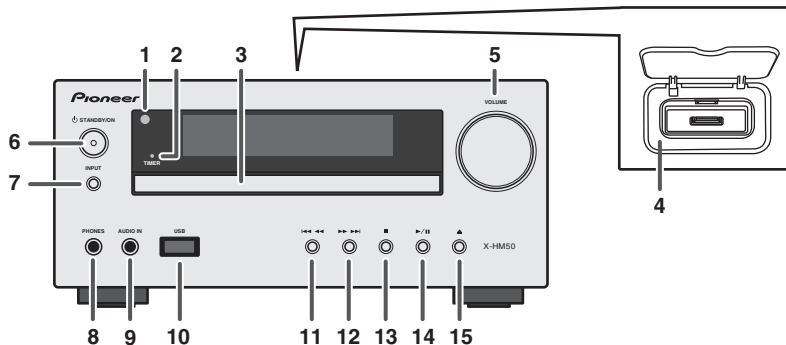
Warning:

The voltage used must be the same as that specified on this unit. Using this product with a higher voltage other than that which is specified is dangerous and may result in a fire or other type of accident causing damage. PIONEER will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that which is specified.

Volume control

The sound level at a given volume setting depends on speaker efficiency, location, and various other factors. It is advisable to avoid exposure to high volume levels. Do not turn the volume on to full at switch on. Listen to music at moderate levels. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Controls and indicators

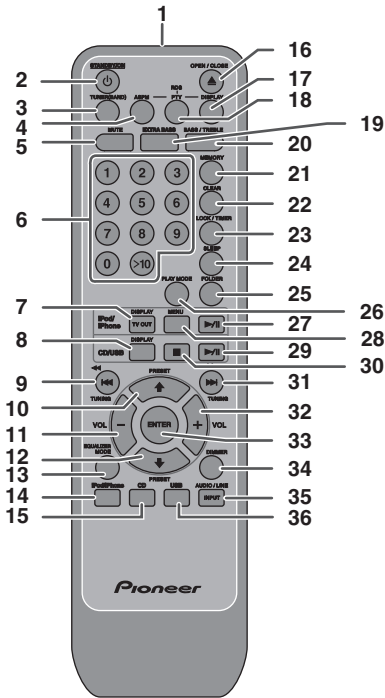


Front panel

	Page
1. Remote sensor	8
2. Timer indicator	21
3. Disc Tray	12
4. iPod or iPhone Docking Station	10
5. Volume Control	9
6. STANDBY/ON Button	9, 11, 12, 17
7. INPUT Button	11, 12, 15, 17
8. Headphone Socket	23
9. Audio In Socket	23

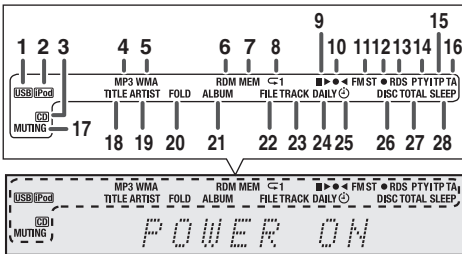
	Page
10. USB Terminal	15
11. Tuner Preset Down, CD/USB Track Down, iPod/iPhone Skip Down	11, 12
12. Tuner Preset Up, CD/USB Track Up, iPod/iPhone Skip Up	11, 12
13. Disc/USB Stop Button	12
14. Disc/USB/iPod/iPhone Play or Pause Button	11, 12
15. Disc Tray Open/Close Button	12

Controls and indicators (continued)



Remote control

	Page
1. Remote Control Transmitter	8
2. STANDBY/ON Button	9, 11, 12, 21
3. Tuner (Band) Button	17, 18
4. RDS ASPM Button	18
5. Mute Button	9
6. Direct Search Buttons	13
7. iPod/iPhone DISPLAY TV OUT Button	11
8. Disc/USB Display Button	15
9. Tuning Down, Skip Down, Fast Reverse, Time Down Button	9, 11, 12, 15, 17, 21
10. Tuner Preset Up Button, iPod Cursor Up	11, 15, 17
11. Volume Down Button	9
12. Tuner Preset Down Button, iPod Cursor Down	11, 15, 17
13. Equalizer Mode Button	9
14. iPod/iPhone Button	11
15. CD Button	12
16. Open/Close Button	12
17. RDS Display Button	18
18. RDS PTY Button	18
19. EXTRA BASS Button	9
20. Bass/Treble Button	9
21. Memory Button	13, 17
22. Clear Button	13
23. Clock/Timer Button	9, 21
24. Sleep Button	22
25. Folder Button	15
26. Play Mode Button	13
27. iPod/iPhone Play/Pause Button	11
28. iPod/iPhone Menu Button	11
29. Disc/USB Play/Pause Button	12, 13, 15
30. Disc/USB Stop Button	12, 15, 16
31. Tuning Up, Skip Up, Fast Forward, Time Up Button	9, 11, 12, 15, 17, 21
32. Volume Up Button	9
33. Enter Button	11, 21
34. Dimmer Button	7, 9
35. Audio/Line (INPUT) Button	8, 23
36. USB Button	15

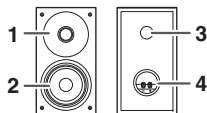


Display

	Page
1. USB Indicator	16
2. iPod Indicators	11
3. CD Indicator	13
4. MP3 Indicator	14
5. WMA Indicator	14
6. RDM (Random) Indicator	13
7. MEM (Memory) Indicator	13
8. Repeat Indicator	13
9. Play/Pause Indicator	12
10. Tuning FM/AM Indicator	17
11. FM Stereo Mode Indicator	17
12. Stereo Station Indicator	17
13. RDS Indicator	18
14. PTY Indicator	18
15. TP Indicator	18
16. TA Indicator	18
17. Muting Indicator	9
18. Title Indicator	15
19. Artist Indicator	15
20. Folder Indicator	15
21. Album Indicator	15
22. File Indicator	15
23. Track Indicator	15
24. Daily Timer Indicator	21
25. Once Timer Indicator	21
26. Disc Indicator	13
27. Total Indicator	15
28. Sleep Indicator	22

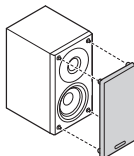
Speaker system

1. Dome-Tweeter
2. Woofer
3. Bass Reflex Duct
4. Speaker Terminal



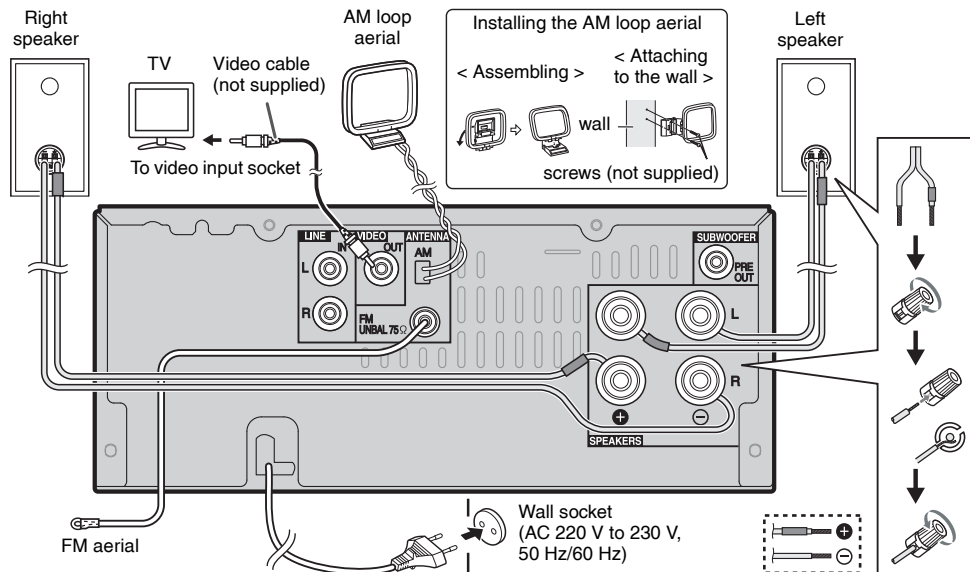
Speaker grilles are removable

Make sure nothing comes into contact with the speaker diaphragms when you remove the speaker grilles.



System connections

Before making or changing the connections, switch off the power and disconnect the power cord from the AC outlet.



■ Aerial connection

Supplied FM aerial:

Connect the FM aerial wire to the FM 75 ohms socket and position the FM aerial wire in the direction where the strongest signal can be received.

External FM aerial:

Use an external FM aerial (75 ohms coaxial cable) for better reception. When an external FM aerial is used, disconnect the supplied FM aerial wire.

Supplied AM loop aerial:

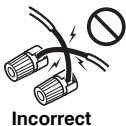
Connect the AM loop aerial to the AM terminal. Position the AM loop aerial for optimum reception. Place the AM loop aerial on a shelf, etc., or attach it to a stand or a wall with screws (not supplied).

Note:

Placing the aerial on the unit or near the AC power lead may cause noise pickup. Place the aerial away from the unit for better reception.

■ Speaker connection

- Twist exposed wire strands together.
- Connect the red wire to the plus (+) terminal, and other wire to the minus (-) terminal.
- Use speakers with an impedance of 4 ohms - 16 ohms, as lower impedance speakers can damage the unit.
- These speaker terminals carry **HAZARDOUS LIVE** voltage. To prevent the risk of electric shock when connecting or disconnecting the speaker cables, disconnect the power cord before touching any uninsulated parts.
- Do not attach these speakers to the wall or ceiling, as they may cause injury in the event of a fall.
- Do not mistake the right and the left channels. The right speaker is the one on the right side when you face the unit.
- Do not let the bare speaker wires touch each other.
- Do not allow any objects to fall into or to be placed in the bass reflex ducts.
- Do not stand or sit on the speakers. You may be injured.
- Do not connect the supplied speakers with any other amplifier. This may result in malfunction or fire.



Incorrect

■ Connecting iPod or iPhone to TV

Photo and video files from iPod or iPhone can be viewed by connecting the system to TV/monitor.

If the TV/monitor has a video input, connect it to the VIDEO OUT socket at the back of the unit and set the TV Out on the iPod or iPhone unit to "ON" position.

Note:

Please make sure to set iPod unit to either NTSC or PAL to match your TV signal. Please visit Apple's homepage for further information.

■ AC power connection

After checking all the connections have been made correctly, plug the AC power lead of this unit into the wall socket.

Note:

Unplug the AC power lead from the wall socket if the unit will not be in use for a prolonged period of time.

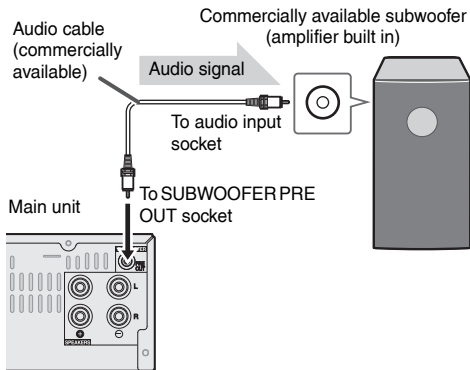
CAUTION

Handle the power cord by the plug part. Do not pull out the plug by tugging the cord, and never touch the power cord when your hands are wet, as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, or other object on the power cord or pinch the cord in any other way. Never make a knot in the cord or tie it with other cables. The power cords should be routed so that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electric shock. Check the power cord once in a while. If you find it damaged, ask your nearest Pioneer authorized independent service company for a replacement.

System connections (continued)

Using other subwoofer

You can connect a subwoofer with an amplifier to the SUBWOOFER PRE OUT socket.

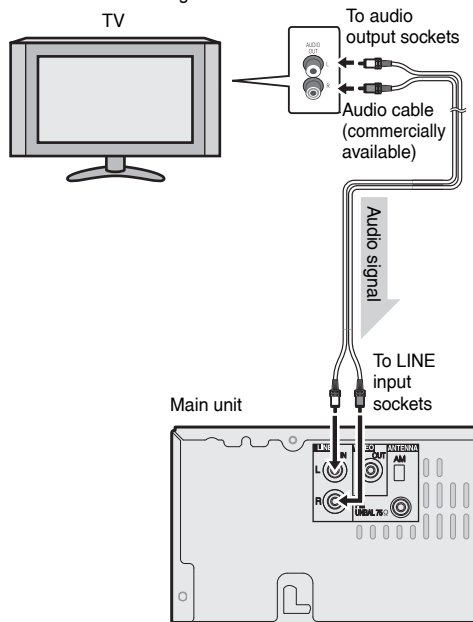


Notes:

- No sound is heard from the subwoofer without a built-in amplifier.
- Subwoofer Pre-out (audio signal): 350 mV / 10 k ohms at 70 Hz.

Connecting a TV, etc.

Connect to the TV using an audio cable.



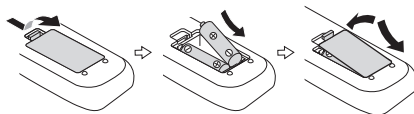
To select Line In function:

- On main unit: Press INPUT button repeatedly until Line In is displayed.
- On remote control: Press AUDIO/LINE (INPUT) button repeatedly until Line In is displayed.

Remote control

Battery installation

- 1 Open the battery cover.
- 2 Insert the supplied batteries according to the direction indicated in the battery compartment.
When inserting or removing the batteries, push them towards the (-) battery terminals.
- 3 Close the cover.



WARNING:

- Do not use or store batteries in direct sunlight or other excessively hot place, such as inside a car or near a heater. This can cause batteries to leak, overheat, explode or catch fire. It can also reduce the life or performance of batteries.

Caution:

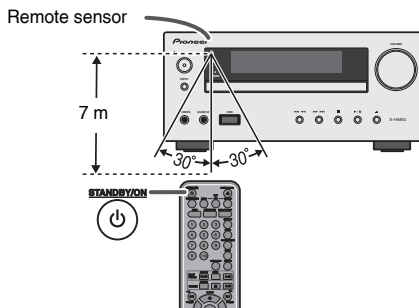
- When inserting the batteries, make sure not to damage the springs on the battery's (-) terminals.
- Replace all old batteries with new ones at the same time.
- Do not mix old and new batteries.
- Remove the batteries if the unit will not be used for a long period of time. This will prevent potential damage due to battery leakage.
- Do not use rechargeable batteries (nickel-cadmium battery, etc.).
- Installing the batteries incorrectly may cause the unit to malfunction.

Notes concerning use:

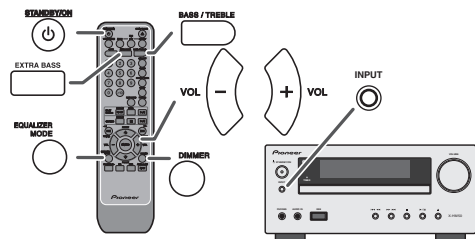
- Replace the batteries if the operating distance is reduced or if the operation becomes erratic. Purchase 2 "AAA" size batteries (UM/SUM-4, R3, HP-16 or similar).
- Periodically clean the transmitter on the remote control and the sensor on the unit with a soft cloth.
- Exposing the sensor on the unit to strong light may interfere with operation. Change the lighting or the direction of the unit if this occurs.
- Keep the remote control away from moisture, heat, shock, and vibrations.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public instruction's rules that apply in your country or area.

Test of the remote control

Check the remote control after checking all the connections. Point the remote control directly at the remote sensor on the unit. The remote control can be used within the range shown below:



General control



To turn the power on

Press the STANDBY/ON button to turn the power on.

After use:

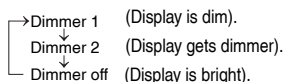
Press the STANDBY/ON button to enter the power stand-by mode.

Note:

However, if iPod/iPhone is docked, the unit will begin charging. "iPod charge" will be displayed.

Display brightness control

To dim the display brightness, press the DIMMER button on the remote control.



Volume auto fade-in

If you turn off and on the main unit with the volume set to 27 or higher, the volume starts at 16 and fades in to the last set level.

Volume control

Turn the volume knob towards VOLUME (on main unit) or press VOL +/- (on remote control) to increase or decrease the volume.

Auto power on function

When you press any of the following buttons, the unit turns on.

- iPod / iPhone, CD, USB, AUDIO / LINE (INPUT), TUNER (BAND) on the remote control: Selected function is activated.
- ▶/⏪ button on the main unit: The unit turns on and playback of the last function will start (CD, TUNER, USB, iPod, AUDIO IN, LINE IN)

Auto power off function

The main unit will enter the stand-by mode (when iPod/iPhone is not docked) after 15 minutes of inactivity during:

iPod/iPhone: No connection or in the pause mode.
CD / USB: In the stop mode.

Muting

The volume is muted temporarily when pressing the MUTE button on the remote control. Press again to restore the volume.

Extra-Bass control

When the power is first turned on, the unit will enter the extra bass mode which emphasises the bass frequencies. To cancel the extra bass mode, press the EXTRA BASS button on the remote control.

Bass control

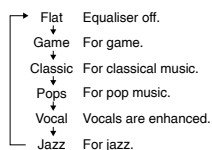
- 1 Press the BASS/TREBLE button to select "Bass".
- 2 Within 5 seconds, press the VOL (+ or -) button to adjust the bass.

Treble control

- 1 Press the BASS/TREBLE button to select "Treble".
- 2 Within 5 seconds, press the VOL (+ or -) button to adjust the treble.

Equaliser

When the EQUALIZER MODE button is pressed, the current mode setting will be displayed. To change to a different mode, press the EQUALIZER MODE button repeatedly until the desired sound mode appears.



Function

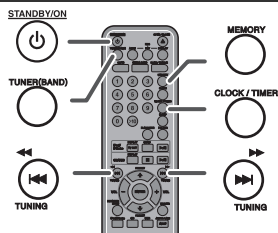
When the INPUT button on main unit is pressed, the current function will change to different mode. Press the INPUT button repeatedly to select desired function.



Note:

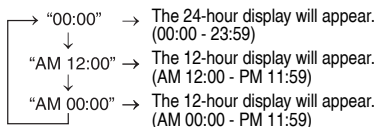
The backup function will protect the memorised function mode for a few hours should there be a power failure or the AC power lead becomes disconnected.

Setting the clock (Remote control only)



In this example, the clock is set for the 24-hour (00:00) display.

- 1 Press the STANDBY/ON button to turn the power on.
- 2 Press the CLOCK/TIMER button.
- 3 Within 10 seconds, press the ENTER button. To adjust the day, press the ◀◀ or ▶▶ button and then press the ENTER button.
- 4 Press the ◀◀ or ▶▶ button to select 24-hour or 12-hour display and then press the ENTER button.



Setting the clock (Remote control only) (continued)

- To adjust the hour, press the ◀◀ or ▶▶ button and then press the ENTER button. Press the ◀◀ or ▶▶ button once to advance the time by 1 hour. Hold it down to advance continuously.
- To adjust the minutes, press the ◀◀ or ▶▶ button and then press the ENTER button. Press the ◀◀ or ▶▶ button once to advance the time by 1 minute.

To confirm the time display:

Press the CLOCK/TIMER button. The time display will appear for about 5 seconds.

Note:

When power supply is restored after unit is plugged in again or after a power failure, reset the clock (pages 9 - 10).

To readjust the clock:

Perform "Setting the clock" from step 1. If the "Clock" does not appear in step 2, step 4 (for selecting the 24-hour or 12-hour display) will be skipped.

To change the 24-hour or 12-hour display:

- Clear all the programmed contents. [Refer to "Factory reset, clearing all memory" on page 24 for details.]
- Perform "Setting the clock" from step 1 onwards.

Listening to the iPod or iPhone

Supported iPod and iPhone models:

- iPod touch (1st/2nd/3rd/4th generation)
- iPod classic
- iPod nano (2nd/3rd/4th/5th/6th generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Notes:

- Audio from the iPod/iPhone cannot be heard via the headphones connected to the unit.
- Once the iPod or iPhone is connected to the unit it will begin charging.
- Error message "This accessory is not made to work with iPhone" may appear on the iPhone screen when iPhone battery is low.
- The message "This accessory is not made to work with iPhone" or "This accessory is not supported by iPhone" may appear on the iPhone screen when the iPhone is not properly docked (eg. slanting) on this product. If this occurs, please remove and re-dock the iPhone.
- To prevent random interference when iPod/iPhone function is selected, the headphone output is disabled.
You may also experience brief audio interference during incoming calls.

■ iPod and iPhone adaptor connection

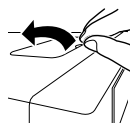
Notes:

- Please use the adaptor supplied with your iPod or iPhone unit.
- You can use an audio cable to connect your iPod to the AUDIO IN socket if:
 1. your iPod adaptor does not fit into the iPod dock on the main unit.
 2. you have an iPod that does not have an iPod adaptor.
 3. you have an iPod that does not have an iPod 30 pin connector.

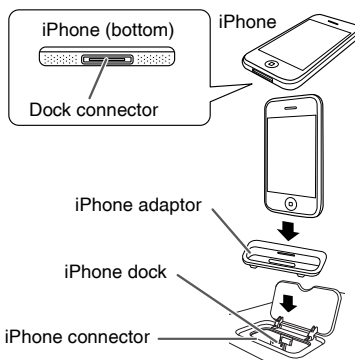
iPhone Adaptor No.	iPhone Description	Capacity
12	iPhone	4GB & 8GB & 16GB
15	iPhone 3G, iPhone 3GS	8GB & 16GB & 32GB & 64GB
19	iPhone 4	16GB & 32GB

■ To insert iPod or iPhone adaptor

- 1 Open the iPod cover by pulling up.



- 2 Insert the iPod or iPhone adaptor into unit and connect your iPod or iPhone.

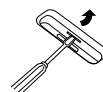


Caution:

Unplug all accessories from the iPod or iPhone before inserting it into the dock.

■ To remove iPod or iPhone adaptor

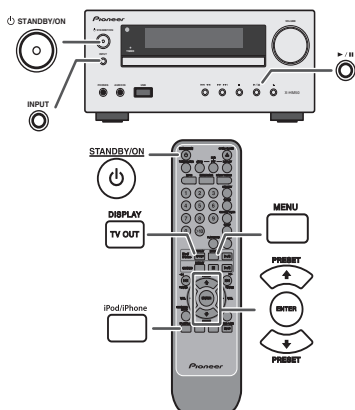
Insert the tip of a screwdriver ("-" type, small) into the adaptor hole as shown and lift upward to remove.



■ iPod or iPhone playback

- 1 Press the STANDBY/ON button to turn the power on.
- 2 Press the iPod/iPhone button on the remote control or INPUT button repeatedly on the main unit to select iPod function.
- 3 Insert iPod or iPhone unit in iPod dock of main unit.
- 4 Press the ▶/|| (iPod/iPhone ▶/||) button to start playback.

Listening to the iPod or iPhone (continued)



iPhone playback

- Sound will only switch from iPhone to the main unit after authentication process is completed in approximately 10 seconds.
- Incoming calls will pause the playback and iPhone ringtones will be heard from the main unit speakers only.
- Once the calls are answered, the conversation can only be heard through the built-in iPhone speaker. Turn on the iPhone speaker or undock the iPhone to start conversation.

To disconnect iPod or iPhone

Simply remove the iPod or iPhone from the iPod dock. It is safe to do so even during playback.

Navigating the iPod and iPhone menus

- 1 Press the MENU button to view the menu on iPod or iPhone unit. Press it again to go back to previous menu.
- 2 Use the PRESET (↓ or ↑) button to select an item on the menu and then press ENTER button.

Note:

When navigating the iPod or iPhone menu with remote control, do not operate any of the buttons on the iPod or iPhone unit. The volume level is adjusted by pressing the VOL (+ or -) button on the main unit or the remote control. Adjusting the volume on the iPod and iPhone units give no effect.

iPod and iPhone operations:

The operations described below depend on the generation iPod and iPhone you are using.

System on operation:

When the main unit is powered on, the iPod and iPhone units will automatically power on when docked in the unit.

System off (stand-by operation):

When the main unit is turned to stand-by mode, the docked iPod and iPhone unit will automatically turn to stand-by mode.

Watching videos on a TV connected to iPod or iPhone

- 1 Press the DISPLAY TV OUT button for more than 2 seconds. "TV Display" will appear on display.
- 2 Press the ENTER button to start playback.

Notes:

- If the TV Out setting is already turned on at video menu, the video is automatically displayed on the TV screen when ENTER key is pressed.
- To return to watching video on iPod or iPhone screen, press the MENU button to enter video menu. Then press the DISPLAY TV OUT button for more than 2 seconds until "iPod Display" appears.
- During iPod or iPhone video playback, pressing the DISPLAY TV OUT button will not toggle video out display between iPod and TV.

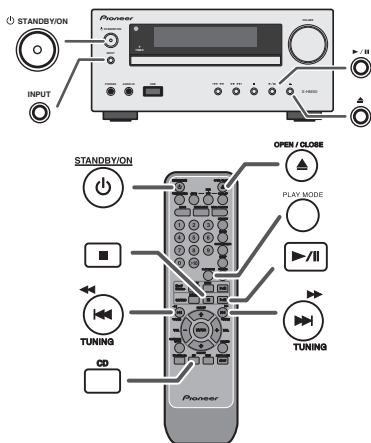
Caution:

- Unplug all accessories for the iPod or iPhone before inserting it into the iPod dock.

Various iPod functions

Function	Main unit	Remote control	Operation
Play			Press in the pause mode.
Pause			Press in the playback mode.
Track up/down			Press in the playback or pause mode. If you press the button in the pause mode, press the ►/ button to start the desired track.
Fast forward/reverse			Press and hold down in the playback mode. Release the button to resume playback.
Display	—	DISPLAY TV OUT	iPod back light ON. Press for more than 2 seconds to toggle the video out display between iPod or TV.
Repeat	—	PLAY MODE	Press to toggle repeat mode.
Shuffle	—	PLAY MODE	Press and hold down to toggle shuffle mode.
iPod Menu	—	MENU	Press to view the iPod menu during iPod function.
iPod Enter	—	ENTER	Press to confirm the selection.
iPod Cursor Up/Down	—		Press to select the iPod menu.

Listening to a CD or MP3/WMA disc



This system can play back a standard CD, CD-R/RW in the CD format and CD-R/RW with MP3 or WMA files, but cannot record on them. Some audio CD-R and CD-RW discs may not be playable due to the state of the disc or the device that was used for recording.

MP3:

MP3 is a form of compression. It is an acronym which stands for MPEG Audio Layer 3. MP3 is a type of audio code which is processed by significant compression from the original audio source with very little loss in sound quality.

- This system supports MPEG 1 Layer 3 and VBR files.
- During VBR file playback, time counter in the display may differ from its actual playback time.
- Bitrate which is supported by MP3 is 32 kbps to 320 kbps.

WMA:

WMA files are Advanced System Format files that include audio files which are compressed with Windows Media Audio codec. WMA is developed by Microsoft as an audio format file for Windows Media Player.

- "MP3" and "WMA" indicator will light up after the unit reads information on an MP3 or WMA disc.
- Bitrate which is supported by WMA is 64 kbps to 160 kbps.

■ Disc playback

- 1 Press the STANDBY/ON button to turn the power on.
- 2 Press the CD button on the remote control or INPUT button repeatedly on the main unit to select CD function.
- 3 Press the button to open the disc tray.
- 4 Place the disc on the disc tray, label side up.



- 5 Press the button to close the disc tray.
- 6 Press the (CD/USB) button to start playback. After the last track is played, the unit will stop automatically.

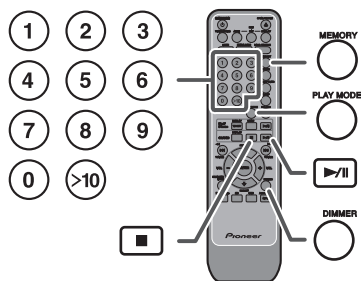
Caution:

- Do not place two discs in one disc tray.
- Do not play discs of special shapes (heart, octagon, etc). It may cause malfunctions.
- Do not push the disc tray whilst it is moving.
- If the power fails whilst the tray is open, wait until the power is restored.
- If TV or radio interference occurs during CD operation, move the unit away from the TV or radio.
- Be sure to place 8 cm disc in the middle of the disc tray.
- Due to the structure of the disc information, it takes longer to read an MP3/WMA disc than a normal CD (approximately 20 to 90 seconds).

■ Various disc functions

Function	Main unit	Remote control	Operation
Play 			Press in the stop mode.
Stop 			Press in the playback mode.
Pause 			Press in the playback mode. Press the button to resume playback from the paused point.
Track up/down 			Press in the playback or stop mode. If you press the button in the stop mode, press the button to start the desired track.
Fast forward/reverse 			Press and hold down in the playback mode. Release the button to resume playback.

Advanced CD or MP3/WMA disc playback



Direct track search

By using the Direct Search buttons, the desired tracks on the current disc can be played.

Use the Direct Search buttons on the remote control to select the desired track whilst playing the selected disc.

- The Direct Search buttons allow you to select up to number 9.
- When selecting number 10 or higher, use the ">10" button.

A. For example, to choose 13

- 1 Press the ">10" button once.
- 2 Press the "1" button.
- 3 Press the "3" button.



Selected track number

B. For example, to choose 130

- 1 Press the ">10" button twice.
- 2 Press the "1" button.
- 3 Press the "3" button.
- 4 Press the "0" button.

Notes:

- A track number higher than the number of tracks on the disc cannot be selected.
- During random play, direct search is not possible.

To stop playback:

Press the ■ (CD/USB ■) button.

Repeat play

Repeat play can play one track, all tracks or a programmed sequence continuously.

To repeat one track:

Press the PLAY MODE button repeatedly until "Repeat One" appears. Press the ►/II (CD/USB ►/II) button.

To repeat all tracks:

Press the PLAY MODE button repeatedly until "Repeat All" appears. Press the ►/II (CD/USB ►/II) button.

To repeat desired tracks:

Perform steps 1 - 5 in "Programmed play" section on this page and then press the PLAY MODE button repeatedly until "Repeat All" appears.

To cancel repeat play:

Press the PLAY MODE button repeatedly until "Normal" appears and "↶" disappears.



Random play

The tracks on the disc can be played in random order automatically.

To random play all tracks:

Whilst in the stop mode, press and hold down PLAY MODE button on the remote control until "Random" appears. Press the ►/II (CD/USB ►/II) button.

To cancel random play:

Press the ■ (CD/USB ■) button.



Notes:

- If you press the ►/II button during random play, you can move to the track selected next by the random operation. On the other hand, the button does not allow you to move to the previous track. The beginning of the track being played will be located.
- In random play, the unit will select and play tracks automatically. (You cannot select the order of the tracks.)

Caution:

After performing repeat play, be sure to press the ■ (CD/USB ■) button. Otherwise, the disc will play continuously.

Programmed play (CD)

You can choose up to 32 selections for playback in the order you like.

- 1 Whilst in the stop mode, press the MEMORY button on the remote control to enter the programming save mode.



- 2 Press the ◀◀ or ▶▶ buttons on the remote control to select the desired track.



Selected track number

- 3 Press the MEMORY button to save the track number.
- 4 Repeat steps 2 - 3 for other tracks. Up to 32 tracks can be programmed. If you want to check the programmed tracks, press the MEMORY button repeatedly. If you make a mistake, the programmed tracks can be cleared by pressing the CLEAR button.
- 5 Press the ►/II (CD/USB ►/II) button to start playback.

Advanced CD or MP3/WMA disc playback (continued)

■ Programmed play (MP3/WMA)

- 1 Whilst in the stop mode, press the MEMORY button to enter the programming save mode.



- 2 Press the PRESET (↓ or ↑) button on the remote control to select the desired folder.



Then press the ◀◀ or ▶▶ button on the remote control to select the desired tracks.



- 3 Press the MEMORY button to save the folder and track number.
- 4 Repeat steps 2 - 3 for other folder/tracks. Up to 32 tracks can be programmed.
- 5 Press the ▶/|| (CD/USB ▶/||) button to start playback.

To cancel the programmed play mode:

Press the ◼ (CD/USB ◼) button. The display will show "Memory Clear" and all the programmed contents will be cleared.

Adding tracks to the programme:

If a programme has been previously stored, the "MEM" indicator will be displayed. Press the MEMORY button repeatedly to go to the last programme memory. Then follow steps 2 - 3 to add tracks. The new tracks will be stored after the last track of the previous programme.

Notes:

- When a disc is ejected, the programme is automatically cancelled.
- If you press the STANDBY/ON button to enter the stand-by mode or change the function from CD to another, the programmed selections will be cleared.
- During the programme operation, random play is not possible.

MP3/WMA folder mode (only for MP3/WMA files)

To play back MP3/WMA (Windows Media Audio) file

There are many music sites on the internet that you can download MP3/WMA (Windows Media Audio) music files. Follow the instructions from the website on how to download the music files. You can then play back these downloaded music files by burning them to a CD-R/RW disc.

- Your downloaded song/files are for personal use only. Any other usage of the song without owner's permission, is against the law.

■ About folder playback order

If MP3/WMA files are recorded in several folders, a folder number will be set to each folder automatically.

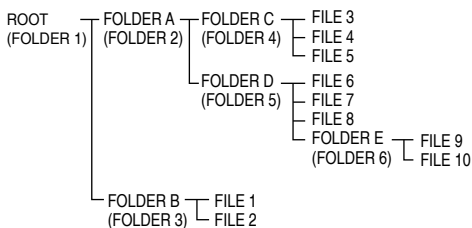
These folders can be selected by the FOLDER button on the remote control. If there is no supported file formats inside the selected folder, the folder is skipped and the next folder will be selected.

Example: How to set folder number if MP3/WMA format files are recorded as below figure.

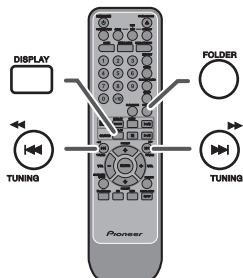
- 1 ROOT folder is set as folder 1.
- 2 As for folders inside ROOT folder (Folder A and Folder B), the folder which is recorded earlier on the disc will be set as folder 2 and folder 3.
- 3 As for folder inside Folder A (Folder C and Folder D), the folder which is recorded earlier on the disc will be set as folder 4 and folder 5.
- 4 Folder E that is inside Folder D will be set as folder 6.

- The folder and file order information which is recorded on the disc depends on the writing software. There maybe possibilities that this unit will playback the files not according to our expected playback order.
- For CD MP3/WMA, 255 numbers of folders and files inclusive of the folders which have non playable files can be read.

Folder mode on/off can be operated by the FOLDER button on the remote control. Files that are played when folder mode is set to the on position, may differ from those played back when folder mode is turned off.



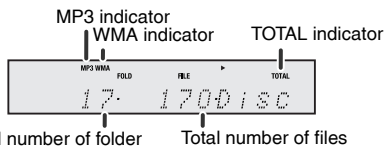
MP3/WMA folder mode (only for MP3/WMA files) (continued)



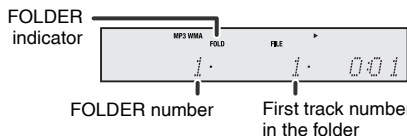
■ Procedure to playback MP3/WMA disc with folder mode on

To play back CD-R/RW.

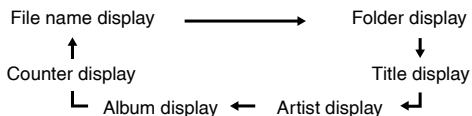
- 1 Press the CD button, and load an MP3/WMA disc. Press the FOLDER button and disc info will be displayed.



- 2 Press the PRESET (↓ or ↑) button to select desired playback folder. (Folder mode on)



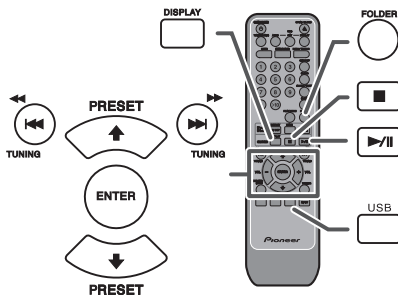
- 3 Select desired file to be played back by pressing the ◀◀ or ▶▶ button.
- 4 Press the ▶/|| (CD/USB ▶/||) button. Playback will start and file name will be displayed.
 - Title, Artist and Album name are displayed if they are recorded on the disc.
 - Display content can be changed by pressing the DISPLAY button.



Note:

If "Not Support" is displayed, it means "Copyright protected WMA file" or "Not supported playback file" is selected.

Listening to USB mass storage device/MP3 player

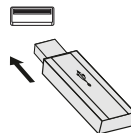


Notes:

- This USB mass storage device or MP3 player is not compatible with MTP and AAC file systems.
- Some external storage devices may not operate with this system.
- Operation of external storage devices (USB memory devices, external hard disks, etc.) is not guaranteed.

■ To play back USB/MP3 player with folder mode off

- 1 Press the USB button on the remote control or INPUT button repeatedly on main unit to select USB function. Connect the USB memory device that has MP3/WMA format files on the unit. When the USB memory is connected to the main unit, the device information will be displayed.



- 2 Select desired file to be played back by pressing the ◀◀ or ▶▶ button.
- 3 Press the ▶/|| (CD/USB ▶/||) button. Playback will start and the file name will be displayed.
 - Title, Artist and Album name are displayed if they are recorded in the USB memory device.
 - Display content can be changed by pressing the DISPLAY button.

Note:

To pause playback:
Press the ▶/|| (CD/USB ▶/||) button.

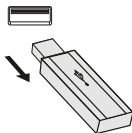
Listening to USB mass storage device/MP3 player (continued)

■ To play back USB/MP3 player with folder mode on

- 1 Press the USB button on the remote control or INPUT button repeatedly on main unit to select USB function. Connect the USB memory device that has MP3/WMA format files on the unit. When the USB memory is connected to the main unit, the device information will be displayed.
- 2 Press the FOLDER button, and press the PRESET (↓ or ↑) button to select desired playback folder. To start playback with folder mode on, go to step 4. To change the playback folder, press the PRESET (↓ or ↑) button to select another folder.
- 3 Select desired file to be played back by pressing the ◀◀ or ▶▶ button.
- 4 Press the ▶/|| (CD/USB ▶/||) button. Playback will start and the file name will be displayed.
 - Title, Artist and Album name are displayed if they are recorded in the USB memory device.
 - Display content can be changed by pressing the DISPLAY button.

■ To remove USB memory device

- 1 Press the ■ (CD/USB ■) button to stop playback.
- 2 Disconnect USB memory device from the USB terminal.



Notes:

- PIONEER will not be held liable for the loss of data whilst the USB memory device is connected to the audio system.
- Files compressed in MP3 and/or WMA format can be played back when connected to the USB terminal.
- This USB memory's format supports FAT 16 or FAT 32.
- PIONEER cannot guarantee that all USB memory devices will work on this audio system.
- USB cable is not recommended for use in this audio system to connect to USB memory device. Use of the USB cable will affect the performance of this audio system.
- This USB memory cannot be operated via USB hub.
- The USB terminal in this unit is not intended for a PC connection but is used for music streaming with a USB memory device.
- External HDD-storage cannot be played back via USB terminal.
- If the data inside the USB memory is large, it may take longer time for the data to be read.

- This product can play WMA and MP3 files. It will automatically detect the file type being played. If unplayable file is played on this product, "Not Support" is indicated and the file will be automatically skipped. This will take a few seconds. If abnormal indications appear on the display due to the unspecified file, turn off the unit and then turn it on again.
- This product relates to USB mass storage devices and MP3 players. It may however face some irregularities due to various unforeseen reasons from some devices. Should this happen, turn off the unit and then turn it on again.
- The USB port is only intended for direct connection to a USB memory device without any cable.
- During CD function, MP3 player will not be charging.
- "Not support" will be displayed if you connect an iPod to USB terminal when the USB function is selected.

Advanced USB playback

The following functions are the same as CD operations:

	Page
Direct track search	13
Repeat play	13
Random play	13
Programmed play	14

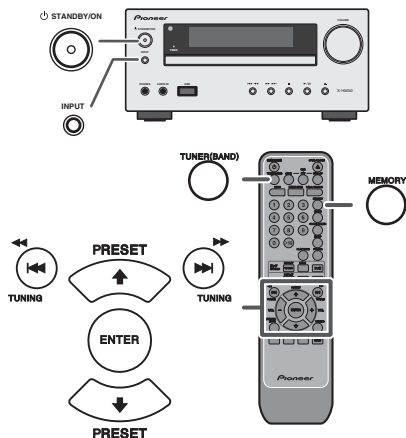
Notes:

If USB memory device is not connected, "No USB" will be shown on the display.

Notes:

- This unit only supports "MPEG-1 Audio Layer-3" format. (Sampling Frequency is 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz)
- Playback order for MP3 files may differ depending on the writing software used during file download.
- Bitrate which is supported by MP3 is 32 kbps to 320 kbps, WMA is 64 kbps to 160 kbps.
- For MP3/WMA files, please put ".MP3" ".WMA" extension. Files cannot be played back if there is no MP3/WMA extension.
- Playlists are not supported on this unit.
- This unit can display Folder Name or File Name up to 32 characters.
- Maximum total number of MP3/WMA files is 1024. Maximum total number of folders is 255 inclusive of root directory.
- The display playback time may not be displayed correctly when playing back a variable bitrate file.
- The ID3TAG information supported are TITLE, ARTIST and ALBUM only. Title name, artist name and album name can be displayed by pressing the DISPLAY button during file playback or pause mode.
- WMA meta tag also supports title, artist and album name which are recorded in WMA files. Copyright protected WMA files cannot be played back.

Listening to the radio



Tuning

- 1 Press the STANDBY/ON button to turn the power on.
- 2 Press the TUNER (BAND) button repeatedly to select the desired frequency band (FM or AM).
- 3 Press the TUNING (◀ or ▶) button on the remote control to tune in to the desired station.
 - **Manual tuning:**
Press the TUNING (◀ or ▶) button repeatedly to tune in to the desired station.
 - **Auto tuning:**
When the TUNING (◀ or ▶) button is pressed for more than 0.5 seconds, scanning will start automatically and the tuner will stop at the first receivable broadcast station.

Notes:

- When radio interference occurs, auto scan tuning may stop automatically at that point.
- Auto scan tuning will skip weak signal stations.
- To stop the auto tuning, press the TUNING (◀ or ▶) button again.
- When an RDS (Radio Data System) station is tuned in, the frequency will be displayed first, and then the RDS indicator will light up. Finally, the station name will appear.
- Full auto tuning can be achieved for RDS stations "ASPM", see page 18.

To receive an FM stereo transmission:

- Press the TUNER (BAND) button to select stereo mode and "ST" indicator will be displayed. "▶◀" and "•" will appear when an FM broadcast is in stereo.
- If the FM reception is weak, press the TUNER (BAND) button to extinguish the "ST" indicator. The reception changes to monaural, and the sound becomes clearer.

Memorising a station

You can store 40 AM and FM stations in memory and recall them at the push of a button. (Preset tuning)

- 1 Perform steps 1 - 3 in "Tuning".
- 2 Press the MEMORY button.



- 3 Within 30 seconds, press the PRESET (↓ or ↑) button to select the preset channel number. Store the stations in memory, in order, starting with preset channel 1.
- 4 Within 30 seconds, press the MEMORY button to store that station in memory. If the "MEMORY" and preset number indicators disappear before the station is memorised, repeat the operation from step 2.
- 5 Repeat steps 1 - 4 to set other stations, or to change a preset station. When a new station is stored in the memory, the station previously memorised for that preset channel number will be erased.

Note:

The backup function protects the memorised stations for a few hours should there be a power failure or the AC power lead become disconnected.

To recall a memorised station

- 1 Press the PRESET (↓ or ↑) button for less than 0.5 seconds to select the desired station.

To scan the preset stations

The stations saved in the memory can be scanned automatically. (Preset memory scan)

- 1 Press the PRESET (↓ or ↑) button for more than 0.5 seconds. The preset number will flash and the programmed stations will be tuned in sequentially, for 5 seconds each.
- 2 Press the PRESET (↓ or ↑) button again when the desired station is located.

To erase entire preset memory

- 1 Press the STANDBY/ON button to enter the stand-by mode.
- 2 Whilst pressing down the ◀ button, press the STANDBY/ON button until "Tuner Clear" appears.



Using the Radio Data System (RDS)

RDS is a broadcasting service which a growing number of FM stations provide. These FM stations send additional signals along with their regular programme signals. They send their station names, and information about the type of programme such as sport, music, etc.

When tuned to an RDS station, "RDS" and the station name will be displayed.

"TP" (Traffic Programme) will appear on the display when the received broadcast carries traffic information, and "TA" (Traffic Announcement) will appear whilst a traffic information is on air.

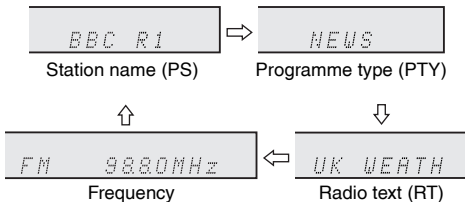
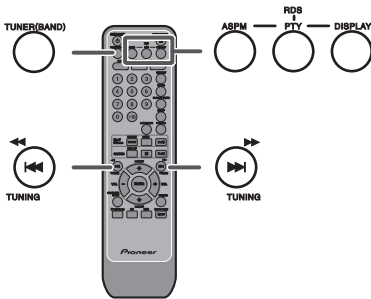
"PTY" (Dynamic PTY Indicator) will appear whilst the Dynamic PTY station is received.



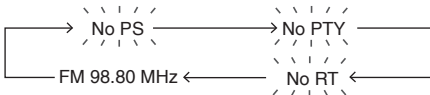
You can control the RDS by using the buttons on the remote control only.

Information provided by RDS

Each time the RDS DISPLAY button is pressed, the display will switch as follows:



When tuning in to a station other than an RDS station or to an RDS station which sends weak signal, the display will change in the following order:

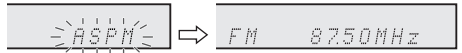


Using the Auto Station Programme Memory (ASPM)

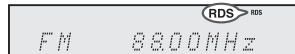
Whilst in the ASPM operation mode, the tuner will automatically search for new RDS stations. Up to 40 stations can be stored.

If you have already stored some stations in memory, the number of new stations you can store will be less.

- 1 Press the TUNER (BAND) button on the remote control or INPUT button repeatedly on the main unit to select TUNER function.
- 2 Press and hold down the RDS ASPM button on the remote control.
 - 1 After "ASPM" has flashed for about 4 seconds, scanning will start (87.50 - 108.00 MHz).



- 2 When an RDS station is found, "RDS" will appear for a short time and the station will be stored in memory.



- 3 After scanning, the number of stations stored in memory will be displayed for 4 seconds, and then "END" will appear for 4 seconds.



To stop the ASPM operation before it is complete:
Press the RDS ASPM button whilst it is scanning for stations. The stations which are already stored in memory will be kept there.

Notes:

- If the same station is broadcasting on different frequencies, the strongest frequency will be stored in memory.
- Any station which has the same frequency as the one stored in memory will not be stored.
- If 40 stations have already been stored in memory, the scan will be aborted. If you want to redo the ASPM operation, erase the preset memory.
- If no station have been stored in memory, "END" will appear for about 4 seconds.
- If the RDS signals are very weak, station names may not be stored in memory.
- The same station name can be stored in different channels.
- In a certain area or during certain time periods, the station names may temporarily be different.

Using the Radio Data System (RDS) (continued)

Notes for RDS operation

If any of the following events occur, it does not mean that the unit is faulty:

- "PS", "No PS" and a station name appear alternately, and the unit does not operate properly.
- If a particular station is not broadcasting properly or a station is conducting tests, the RDS reception function may not work properly.
- When you receive an RDS station whose signal is too weak, information like the station name may not be displayed.
- "No PS", "No PTY" or "No RT" will flash for about 5 seconds, and then the frequency will be displayed.

Notes for radio text:

- The first 14 characters of the radio text will appear for 4 seconds and then they will scroll across the display.
- If you tune in to an RDS station which is not broadcasting any radio text, "No RT" will be displayed when you switch to the radio text position.
- Whilst radio text data is received or when the text contents change, "RT" will be displayed.

To recall stations in memory

To specify programmed types and select stations (PTY search):

You can search a station by specifying the programme type (news, sports, traffic programme, etc. ... see page 20) from the stations in memory.

- 1 Press the TUNER (BAND) button on the remote control or INPUT button repeatedly on the main unit to select TUNER function.
- 2 Press the RDS PTY button on the remote control.



"SELECT" and "PTY TI" will appear alternately for about 6 seconds.

- 3 Within 6 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select the programme type.



Each time the button is pressed, the programme type will appear. If the button is held down for more than 0.5 seconds, the programme type will appear continuously.

- 4 Whilst the selected programme type is flashing (within 6 seconds), press the RDS PTY button again.



After the selected programme type has been lit for 2 seconds, "SEARCH" will appear, and the search operation will start.

Notes:

- If the display has stopped flashing, start again from step 2. If the unit finds a desired programme type, the corresponding channel number will lit for about 8 seconds, and then the station name will remain it.
- If you want to listen to the same programme type of another station, press the RDS PTY button whilst the channel number or station name is flashing. The unit will look for the next station.
- If no station can be found, "NOT FOUND" will appear for 4 seconds.

If you select the traffic programme:

If you select the traffic programme (TP) in step 3, "TP" will appear.

(This does not mean that you can listen to the traffic information at that time.)

When the traffic information is broadcast, "TA" will appear.

Using the Radio Data System (RDS) (continued)

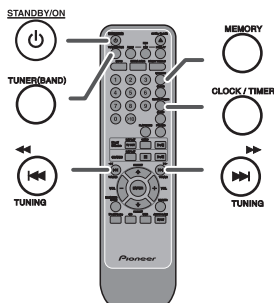
Descriptions of the PTY (Programme Type) codes, TP (Traffic Programme) and TA (Traffic Announcement)

You can search for and receive the following PTY, TP and TA signals.

NEWS	Short accounts of facts, events and publicly expressed views, reportage and actuality.
AFFAIRS	Topical programme expanding or enlarging upon the news, generally in different presentation style or concept, including debate, or analysis.
INFO	Programmes whose purpose is to impart advice in the widest sense.
SPORT	Programme concerned with any aspect of sport.
EDUCATE	Programme intended primarily to educate, of which the formal element is fundamental.
DRAMA	All radio plays and serials.
CULTURE	Programmes concerned with any aspect of national or regional culture, including language, theatre, etc.
SCIENCE	Programmes about the natural sciences and technology.
VARIED	Used for mainly speech-based programmes usually of light-entertainment nature, not covered by other categories. Examples include: quizzes, panel games, personality interviews.
POP M	Commercial music, which would generally be considered to be of current popular appeal, often featuring in current or recent record sales charts.
ROCK M	Contemporary modern music, usually written and performed by young musicians.
EASY M	Current contemporary music considered to be "easy-listening", as opposed to Pop, Rock or Classical, or one of the specialised music styles, Jazz, Folk or Country. Music in this category is often but not always, vocal, and usually of short duration.
LIGHT M	Classical music for general, rather than specialist appreciation. Examples of music in this category are instrumental music, and vocal or choral works.
CLASSICS	Performances of major orchestral works, symphonies, chamber music, etc., and including Grand Opera.
OTHER M	Musical styles not fitting into any of the other categories. Particularly used for specialist music of which Rhythm & Blues and Reggae are examples.
WEATHER	Weather reports and forecasts and meteorological information.
FINANCE	Stock Market reports, commerce, trading, etc.
CHILDREN	For programmes targeted at a young audience, primarily for entertainment and interest, rather than where the objective is to educate.
SOCIAL	Programmes about people and things that influence them individually or in groups. Includes: sociology, history, geography, psychology and society.

RELIGION	Any aspect of beliefs and faiths, involving a God or Gods, the nature of existence and ethics.
PHONE IN	Involving members of the public expressing their views either by phone or at a public forum.
TRAVEL	Features and programmes concerned with travel to near and far destinations, package tours and travel ideas and opportunities. Not for use for announcements about problems, delays, or roadworks affecting immediate travel where TP/TA should be used.
LEISURE	Programmes concerned with recreational activities in which the listener might participate. Examples include, Gardening, Fishing, Antique collecting, Cooking, Food & Wine, etc.
JAZZ	Polyphonic, syncopated music characterised by improvisation.
COUNTRY	Songs which originate from, or continue the musical tradition of the American Southern States. Characterised by a straightforward melody and narrative story line.
NATION M	Current Popular Music of the Nation or Region in that country's language, as opposed to International "Pop" which is usually US or UK inspired and in English.
OLDIES	Music from the so-called "golden age" of popular music.
FOLK M	Music which has its roots in the musical culture of a particular nation, usually played on acoustic instruments. The narrative or story may be based on historical events or people.
DOCUMENT	Programme concerned with factual matters, presented in an investigative style.
TEST	Broadcast when testing emergency broadcast equipment or receivers.
ALARM	Emergency announcement made under exceptional circumstances to give warning of events causing danger of a general nature.
NONE	No programme type (receive only).
TP	Broadcasts which carry traffic announcements.
TA	Traffic announcements are being broadcast.

Timer and sleep operation (Remote control only)



Timer playback:

The unit turns on and plays the desired source (CD, TUNER, USB, iPod, AUDIO IN, LINE IN) at a preset time.

This unit has 2 types of timer: ONCE TIMER and DAILY TIMER.

Once timer:

Once timer play works for one time only at a preset time. (“Ⓞ” indicator).

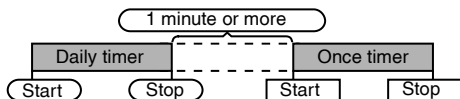
Daily timer:

Daily timer play works at the same preset time every day that we set. For example, set the timer as a wake-up call every morning. (“DAILY” indicator).

Using the once timer and daily timer in combination:

For example, use the once timer to listen a radio programme, and use the daily timer to wake up.

- 1 Set the daily timer (pages 21 - 22).
- 2 Set the once timer (pages 21 - 22).



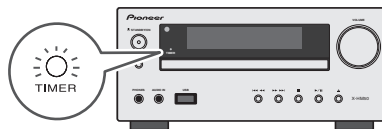
Timer playback

Before setting timer:

- Check that the clock is set to the correct time (refer to page 9). If it is not set, you cannot use the timer function.
- For timer playback: Plug in USB or load discs or dock iPod to be played.



- 1 Press the STANDBY/ON button to turn the power on.
- 2 Press and hold the CLOCK/TIMER button.
- 3 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select “Once” or “Daily”, and press the ENTER button.
- 4 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select “Timer Set”, and press the ENTER button.
- 5 To select the timer playback source (CD, TUNER, USB, iPod, AUDIO IN, LINE IN), press the ◀◀ or ▶▶ button. Press the ENTER button.
When you select the tuner, select a station by pressing the ◀◀ or ▶▶ button, and then press the ENTER button. If a station has not been programmed, “No Preset” will be displayed and timer setting will be cancelled.
- 6 To adjust the day, press the ◀◀ or ▶▶ button and then press the ENTER button.
- 7 To adjust the hour, press the ◀◀ or ▶▶ button and then press the ENTER button.
- 8 To adjust the minutes, press the ◀◀ or ▶▶ button and then press the ENTER button.
- 9 Set the time to finish as in steps 7 and 8 above.
- 10 Adjust the volume using the ◀◀ or ▶▶ button, and then press the ENTER button. Do not turn the volume up too high.
- 11 Press the STANDBY/ON button to enter the power stand-by mode. The “TIMER” indicator lights up and the unit is ready for timer playback.



- 12 When the preset time is reached, playback will start. The volume will increase gradually until it reaches the preset volume. The timer indicator will blink during timer playback.

Timer and sleep operation (Remote control only) (continued)

13 When the timer end time is reached, the system will enter the power stand-by mode automatically.

Once timer:

The timer will be cancelled.

Daily timer:

The timer operates at the same time every day. It will continue until the daily timer setting is cancelled. Cancel the daily timer when it is not in use.

Notes:

- When performing timer playback using another unit connected to the USB terminal or AUDIO IN jack, select "USB" or "AUDIO IN" or "LINE IN" in step 5.
- This unit will turn on or enter the power stand-by mode automatically. However, the connected unit will not turn on or off. To stop the timer playback, follow step "Cancelling the timer setting" of this page.

Checking the timer setting:

- 1 Turn the power on and press and hold down the CLOCK/TIMER button.
- 2 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select "Once" or "Daily", and press the ENTER button.
- 3 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select "Timer Call", and press the ENTER button.

Cancelling the timer setting:

- 1 Turn the power on and press and hold down the CLOCK/TIMER button.
- 2 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select "Once" or "Daily", and press the ENTER button.
- 3 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select "Timer Off", and press the ENTER button. Timer will be cancelled (the setting will not be cancelled).

Reusing the memorised timer setting:

The timer setting will be memorised once it is entered. To reuse the same setting, perform the following operations.

- 1 Turn the power on and press and hold down the CLOCK/TIMER button.
- 2 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select "Once" or "Daily", and press the ENTER button.
- 3 Within 10 seconds, press the ◀◀ or ▶▶ button to select "Timer On", and press the ENTER button.
- 4 Press the STANDBY/ON button to enter the power stand-by mode.

■ Sleep operation

The radio, compact disc, iPod, USB, Audio In and Line In can all be turned off automatically.

- 1 Play back the desired sound source.
- 2 Press the SLEEP button.
- 3 Within 5 seconds, press the direct search button to set the time (1 minute - 99 minutes)
- 4 Press the ENTER button. "SLEEP" will appear.
- 5 The unit will enter the power stand-by mode automatically after the preset time has elapsed. The volume will be turned down 1 minute before the sleep operation finishes.

To confirm the remaining sleep time:

- 1 Whilst "SLEEP" is indicated, press the SLEEP button.

To cancel the sleep operation:

Press the STANDBY/ON button whilst "SLEEP" is indicated. To cancel the sleep operation without setting the unit to the stand-by mode, proceed as follows.

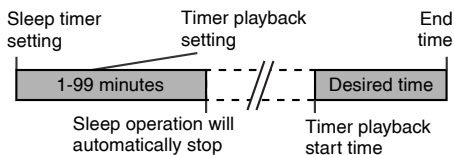
- 1 Whilst "SLEEP" is indicated, press the SLEEP button.
- 2 Within 5 seconds, press the "0" button twice until "SLEEP 00" appears.
- 3 Press the ENTER button.

■ To use timer and sleep operation together

Sleep and timer playback:

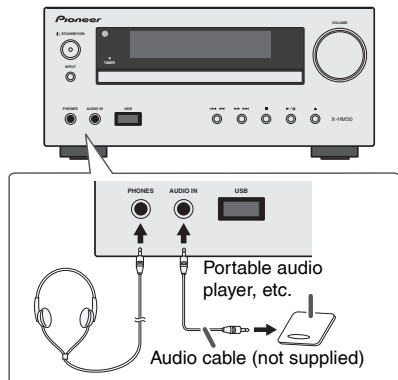
For example, you can fall asleep listening to the radio and wake up to CD in the next morning.

- 1 Set the sleep time (see above, steps 1 - 5).
- 2 Whilst the sleep timer is set, set the timer playback (steps 2 - 9, page 21).



Enhancing your system

The connection lead is not included. Purchase a commercially available lead as shown below.



■ Listening to the playback sounds of portable audio player, etc.

- 1 Use a connection lead to connect the portable audio player etc. to the AUDIO IN socket. When using video equipment, connect the audio output to this unit and the video output to a television.
- 2 Press the STANDBY/ON button to turn the power on.
- 3 Press the AUDIO/LINE (INPUT) button on the remote control or INPUT button repeatedly on main unit to select AUDIO IN function.
- 4 Play the connected equipment. If volume level of the connected device is too high, sound distortion may occur. Should this happen, lower the volume of the connected device. If volume level is too low, increase the volume of the connected device.

Note:

To prevent noise interference, place the unit away from the television.

■ Headphones

- Do not turn the volume on to full at switch on and listen to music at moderate levels. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Before plugging in or unplugging the headphone, reduce the volume.
- Be sure your headphone has a 3.5 mm diameter plug and impedance between 16 and 50 ohms. The recommended impedance is 32 ohms.
- Plugging in the headphone disconnects the speakers automatically. Adjust the volume using the VOLUME control.
- Audio from the iPod/iPhone cannot be heard via the headphones connected to the unit. "Not Support HP" will be displayed if you connect the headphones when the iPod/iPhone function is selected.

Troubleshooting chart

Many potential problems can be resolved by the owner without calling a service technician.

If something is wrong with this product, check the following before calling your authorized PIONEER dealer or service centre.

■ General

Symptom	Possible cause
● The clock is not set to the correct time.	● Did a power failure occur? Reset the clock. (Refer page 9)
● When a button is pressed, the unit does not respond.	● Set the unit to the power stand-by mode and then turn it back on. ● If the unit still malfunctions, reset it. (Refer page 23)
● No sound is heard.	● Is the volume level set to "Min"? ● Are the headphones connected? ● Are the speaker wires disconnected?

■ CD player

Symptom	Possible cause
● Playback does not start. ● Playback stops in the middle or is not performed properly.	● Is the disc loaded upside down? ● Does the disc satisfy the standards? ● Is the disc distorted or scratched?
● Playback sounds are skipped, or stopped in the middle of a track.	● Is the unit located near excessive vibrations? ● Is the disc very dirty? ● Has condensation formed inside the unit?

■ Remote control

Symptom	Possible cause
● The remote control does not operate.	● Is the AC power lead of the unit plugged in? ● Is the battery polarity correct? ● Are the batteries dead? ● Is the distance or angle incorrect? ● Does the remote control sensor receive strong light?

■ Tuner

Symptom	Possible cause
● The radio makes unusual noises continuously.	● Is the unit placed near the TV or computer? ● Is the FM aerial or AM loop aerial placed properly? Move the aerial away from the AC power lead if it is located nearby.

Troubleshooting chart (continued)

■ USB

Symptom	Possible cause
● Device cannot be detected.	<ul style="list-style-type: none"> ● Is there any MP3/WMA file available? ● Is the device properly connected? ● Is it an MTP device? ● Does the device contain AAC file only?
● Playback does not start.	<ul style="list-style-type: none"> ● Is it a copyright protected WMA file? ● Is it a false MP3 file?
<ul style="list-style-type: none"> ● Wrong time display. ● Wrong file name display. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Is Variable Bitrate file being played back? ● Is the File Name written in Chinese or Japanese characters?

■ iPod and iPhone

Symptom	Possible cause
● No sound is produced. No image appears on the TV/monitor.	<ul style="list-style-type: none"> ● The iPod or iPhone is not playing. ● The iPod or iPhone is not properly connected to the unit. ● Is the AC power lead of the unit plugged in? ● The video cable is not properly connected. ● The TV/monitor's input selection is not properly set. ● The iPod TV out feature has not been set to output video. ● Audio from the iPod/iPhone cannot be heard via the headphones connected to the unit.
● iPod or iPhone will not charge.	<ul style="list-style-type: none"> ● The iPod or iPhone is not making full contact with the connector. ● The main unit is using batteries as power supply. ● Using iPod (3rd generation). ● The iPod or iPhone is not supported. Refer to page 10 for compatible models. ● The iPod or iPhone unit cannot be charged whilst the main unit is in USB mode.
● "This accessory is not made to work with iPhone" or "This accessory is not supported by iPhone" appears on iPhone screen.	<ul style="list-style-type: none"> ● The iPhone battery is low. Please charge the iPhone. ● iPhone is not properly docked.

■ Condensation

Sudden temperature changes, storage or operation in an extremely humid environment may cause condensation inside the cabinet (CD pickup, etc.) or on the transmitter on the remote control. Condensation can cause the unit to malfunction. If this happens, leave the power on with no disc in the unit until normal playback is possible (about 1 hour). Wipe off any condensation on the transmitter with a soft cloth before operating the unit.

■ If problem occurs

When this product is subjected to strong external interference (mechanical shock, excessive static electricity, abnormal supply voltage due to lightning, etc.) or if it is operated incorrectly, it may malfunction.

If such a problem occurs, do the following:

- 1 Set the unit to the stand-by mode and turn the power on again.
- 2 If the unit is not restored in the previous operation, unplug and plug in the unit again, and then turn the power on.

Note:

If neither operation above restores the unit, clear all the memory by resetting it.

■ Factory reset, clearing all memory

- 1 Press the STANDBY/ON button to enter the power stand-by mode.
- 2 Disconnect the power plug from the outlet.
- 3 Press and hold the STANDBY/ON button, then connect the power plug again. "Clear all" appears.



Caution:

This operation will erase all data stored in memory including clock, timer settings, tuner preset, and CD programme.

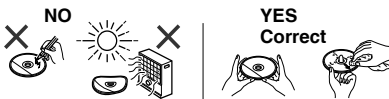
■ Before transporting the unit

Remove the iPod, USB memory device and disc from the unit. Then, set the unit to the power stand-by mode. Carrying the unit with iPod or USB memory device left docked or discs left inside might damage the unit.

■ Care of compact discs

Compact discs are fairly resistant to damage, however mistracking can occur due to an accumulation of dirt on the disc surface. Follow the guidelines below for maximum enjoyment from your CD collection and player.

- Do not write on either side of the disc, particularly the non-label side from which signals are read. Do not mark this surface.
- Keep your discs away from direct sunlight, heat, and excessive moisture.
- Always hold the CDs by the edges. Fingerprints, dirt, or water on the CDs can cause noise or mistracking. If a CD is dirty or does not play properly, clean it with a soft, dry cloth, wiping straight out from the centre, along the radius.



Maintenance

■ Cleaning the cabinet

Periodically wipe the cabinet with a soft cloth and a diluted soap solution, then with a dry cloth.

Caution:

- Do not use chemicals for cleaning (petrol, paint thinner, etc.) It may damage the cabinet.
- Do not apply oil to the inside of the unit. It may cause malfunctions.

Specifications

As part of our policy of continuous improvement, PIONEER reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance specification figures indicated are nominal values of production units. There may be some deviations from these values in individual units.

General

Power source	AC 220 V to 230 V, 50 Hz/60 Hz
Power consumption	Power on: 45 W Power stand-by: 0.3 W
Dimensions	Width: 215 mm Height: 99 mm Depth: 300 mm
Weight	4.4 kg

Amplifier

Output power	PMPO: 200 W MPO: 100 W (50 W + 50 W) (10% T.H.D.) RMS: 100 W (50 W + 50 W) (10% T.H.D.) RMS: 66 W (33 W + 33 W) (1% T.H.D.)
Output terminals	Speakers: 4 ohms 20 Hz to 20 kHz Subwoofer Pre-out (audio signal): 350 mV/10 k ohms at 70 Hz Video output: 1 Vp-p Headphones: 16 ohms (recommended: 32 ohms)
Input terminals	Audio In (audio signal): 500 mV/47 k ohms Line in (Analog input): 500 mV/47 k ohms

CD player

Type	Single disc multi-play compact disc player
Signal readout	Non-contact, 3-beam semiconductor laser pickup
D/A converter	Multi bit D/A converter
Frequency response	20 Hz to 20 000 Hz
Dynamic range	90 dB (1 kHz)

USB

USB host interface	<ul style="list-style-type: none"> Complies with USB 1.1 (Full Speed)/2.0 Mass Storage Class. Support Bulk only and CBI protocol.
Support file	<ul style="list-style-type: none"> MPEG 1 Layer 3 WMA (Non DRM)
Bitrate support	<ul style="list-style-type: none"> MP3 (32 kbps to 320 kbps) WMA (64 kbps to 160 kbps)
Other	<ul style="list-style-type: none"> Maximum total number of MP3/WMA files is 1024. Maximum total number of folders is 255 INCLUSIVE of root directory. The ID3TAG information supported are TITLE, ARTIST and ALBUM only. Supports ID3TAG version 1 and version 2.
File system support	<ul style="list-style-type: none"> Support USB devices with Microsoft Windows/DOS/FAT 12/FAT 16/ FAT 32. 2 kbyte block length for sector.

Tuner

Frequency range	FM: 87.5 MHz to 108 MHz AM: 522 kHz to 1,620 kHz
Preset	40 (FM and AM station)

Speaker

Type	2-way type speaker system 2.5 cm Dome-Tweeter 12 cm woofer
Maximum input power	100 W
Impedance	4 ohms
Dimensions	Width: 148 mm Height: 260 mm Depth: 191 mm
Weight	2.5 kg/each

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2010 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION

DANGER D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

ATTENTION :
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.

La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.

D3-4-2-1-4*_A1_Fr

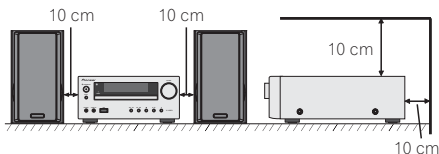
AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A1_Fr

PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 10 cm sur le dessus, 10 cm à l'arrière et 10 cm de chaque côté).



AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b*_A1_Fr

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c*_A1_Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée. Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose.

L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a_A1_Fr

ATTENTION

L'interrupteur **STANDBY/ON** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a*_A1_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041_A1_Fr

Information à destination des utilisateurs sur la collecte et l'élimination des équipements et batteries usagés

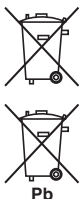
(Marquage pour les équipements)



Ces symboles qui figurent sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques et batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et font l'objet d'une collecte sélective.

Pour assurer l'enlèvement et le traitement appropriés des produits et batteries usagés, merci de les retourner dans les points de collecte sélective habilités conformément à la législation locale en vigueur.

(Exemples de marquage pour les batteries)



En respectant les circuits de collecte sélective mis en place pour ces produits, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à prévenir les impacts négatifs éventuels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une mauvaise gestion des déchets.

Pour plus d'information sur la collecte et le traitement des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre municipalité, votre service de gestion des déchets ou le point de vente chez qui vous avez acheté ces produits.

Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.

Pour les pays n'appartenant pas à l'Union Européenne :

Si vous souhaitez jeter ces articles, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

K058a_A1_Fr

ATTENTION

Cet appareil est un produit laser de Classe 1, classé selon l'article IEC 60825-1:2007 relatif à la Sécurité des produits laser, mais la diode laser qu'il renferme est supérieure à la Classe 1. Pour garantir une sécurité constante, ne retirez aucun des couvercles et n'essayez pas d'avoir accès à l'intérieur de l'appareil.

Confiez toute réparation à un personnel qualifié.

L'étiquette suivante se trouve sur votre appareil.

Emplacement : l'intérieur de l'appareil

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

CAUTION CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION
WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
ATTENTION RADIACTIONS LASER INVISIBLES DE CLASSE 3B QUAND
OUVERT, ÉVITEZ TOUT EXPOSITION AU FASCEAU.
ADVARSEL KLASSE 3B USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING.
UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
WARNING KLASSE 3B OSYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL
ÄR ÖPPNAID. UNDVIK ATT UTSÄTTA DIG FÖR STRÅLEN.

VORSICHT BEI GEÖFFNETER ABDECKUNG IST UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG
DER KLASSE 3B IM GERÄTEINNEREN VORHANDEN. NICHT DEM
LASERSTRAHL AUSSETZEN!
PRECAUCIÓN CUANDO SE ABRE HAY RADIACIÓN LASER DE CLASE 3B INVISIBLE.
EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LASER.
VARO! AVATTAESSA OLET ALTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LUOKAN 3B
LASERATEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

D58-5-2-2b*_B1_Fr

Condensation

Si vous transportez sans transition le lecteur d'un endroit froid dans un pièce chaude (en hiver, par exemple), ou si la température de la pièce où se trouve le lecteur augmente rapidement, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à l'intérieur du lecteur (sur les pièces et la lentille). En cas de condensation, le lecteur ne fonctionne pas correctement et la lecture n'est pas possible. Laissez le lecteur en service pendant 1 ou 2 heures à la température ambiante (pour que l'humidité ait le temps de s'évaporer). Les gouttelettes d'eau se dissiperont et la lecture sera de nouveau possible.

De la condensation peut aussi se former en été si le lecteur est exposé à l'air d'un climatiseur. Dans ce cas, éloignez le lecteur du climatiseur.

5005_A1_Fr

Caractéristiques de la diode laser

Matière : AlGaAs

Longueur d'onde : 790 nm

Durée d'émission : ininterrompue

Puissance de sortie laser maximale : 0.7 mW

Les accessoires électroniques portant la mention « Made for iPod » et « Made for iPhone » ont été conçus pour fonctionner respectivement avec un iPod ou un iPhone et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant. Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité.

iPod et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

- Système récepteur CD X-HM50, composé d'une unité principale et d'enceintes.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur ce produit PIONEER. Pour en tirer le meilleur parti, veuillez lire ce mode d'emploi très attentivement. Il vous guidera dans l'utilisation de votre produit PIONEER.

Note spéciale

La fourniture de ce produit ne procure pas de licence et n'implique aucun droit de distribution de contenu créé avec ce produit par un système de transmission (terrestre, satellite, câble et/ou d'autres canaux de distribution) commercial, par des applications de « streaming » (par l'intermédiaire de l'internet, des intranets et/ou d'autres réseaux) commerciales, par d'autres systèmes de distribution de contenu (applications audio à la demande et similaires) commerciaux, ou sur des médias physiques (disques compacts, DVD, circuits intégrés, disques durs, cartes mémoire et similaires) engrangeant des revenus. Pour de tels usages, une licence séparée est exigée. Pour les détails, veuillez visiter <http://mp3licensing.com>.
Technologie audio de codage MPEG Layer-3 licenciée par Fraunhofer IIS et Thomson.

Accessoires

Veuillez vérifier la présence des accessoires suivants.



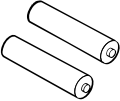
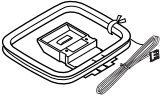
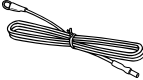

 <p>Adaptateurs iPhone x 3</p>	 <p>Télécommande x 1</p>	 <p>Pile « AAA » (UM/SUM-4, R3, HP-16 ou équivalent) x 2</p>	 <p>Cadre-antenne PO x 1</p>
 <p>Antenne FM x 1</p>	 <p>Câbles des enceintes x 2</p>	<p>Carte de garantie Ce mode d'emploi</p>	

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
Informations générales		USB	
Précautions	5	Lecture mémoire de grande capacité USB/lecteur	
Commandes et voyants	5 - 6	MP3	15 - 16
Avant l'utilisation		Lecture USB avancée	16
Raccordement du système	7 - 8	Radio	
Télécommande	8	Écoute de la radio	17
Fonctionnement de base		Fonctions avancées	
Commande générale	9	Utilisation du système RDS (Radio Data System)	18 - 20
Réglage de l'horloge (Seulement par télécommande)	9 - 10	Opérations programmées et mise en arrêt différée (Seulement par télécommande)	21 - 22
iPod et iPhone		Enrichissement du système	23
Écoute de l'iPod et iPhone	10 - 11	Références	
Lecture de disques MP3/WMA ou CD		Dépannage	23 - 24
Écoute d'un CD ou d'un disque MP3/WMA	12	Entretien	24
Lecture avancée de disques MP3/WMA ou CD	13 - 14	Spécifications	25
Mode dossier MP3/WMA (seulement pour des fichiers MP3/WMA)	14 - 15		

Précautions

■ Général

- Installer l'appareil sur un socle stable, horizontal et exempt de vibrations.
- Placer les enceintes à une distance d'au moins 30 cm de tout téléviseur CRT afin d'éviter les variations de couleurs à travers l'écran du téléviseur. Si les variations persistent, éloigner les enceintes du téléviseur. Le téléviseur LCD n'est pas enclin à de telles variations.
- Mettre l'appareil à l'abri du soleil, du champ magnétique, de la poussière excessive ou de l'humidité. On l'écartera aussi d'un appareil électronique (ordinateur domestique, télécopieur, etc.) qui provoquerait des parasites.
- Ne rien placer sur l'appareil.
- Mettre l'appareil à l'abri de l'humidité, de la chaleur excessive (supérieure à 60°C) ou du froid excessif.
- Si le système ne fonctionne pas correctement, débrancher et rebrancher le système. Rebrancher le système et le rallumer.
- En cas d'orage, débrancher l'appareil.
- Débrancher le cordon d'alimentation en le tenant par la fiche pour ne pas abîmer les fils internes.
- La prise CA est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester aisément accessible.
- **Ne pas ôter l'enveloppe, on s'exposera à la secousse électrique. Pour toute réparation interne, s'adresser au revendeur PIONEER.**

- Veiller à ne pas couvrir les ouvertures de ventilation de journaux, de nappes, de rideaux, etc.
- Ne poser aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
- Il faut traiter une pile usée selon la réglementation environnementale.
- L'appareil est conçu pour une utilisation en climat tempéré.

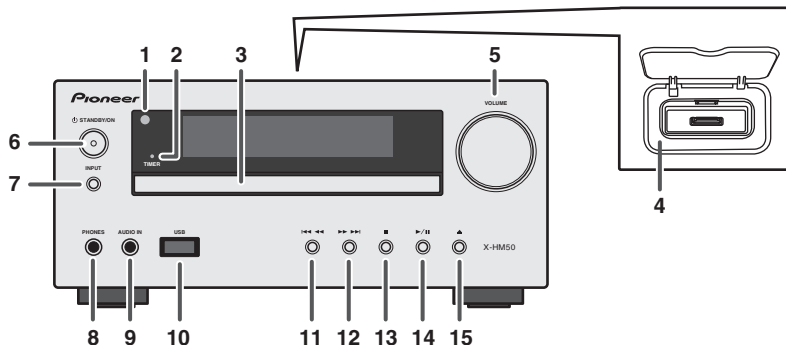
Avertissement :

Respecter la tension indiquée sur l'appareil. Le fonctionnement sur une tension plus élevée est dangereux et risque de provoquer un incendie ou tout autre type d'accident. PIONEER ne sera pas tenu pour responsable des dommages causés par le non-respect de la tension spécifiée.

■ Commande de volume

Le niveau sonore émis à un réglage donné du volume dépend, entre autres facteurs, du rendement des enceintes et du lieu d'utilisation. Il est conseillé d'éviter l'exposition à des niveaux de volume élevés. Éviter de trop élever le volume. Écoutez de la musique à des niveaux modérés. Un volume sonore excessif émis par les écouteurs et le casque peut endommager l'ouïe.

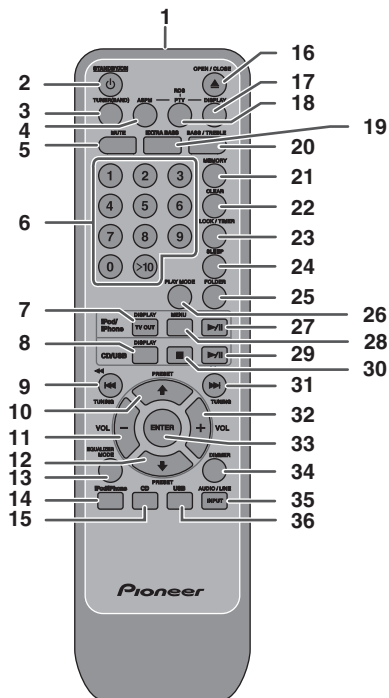
Commandes et voyants



■ Façade

	Page
1. Capteur de télécommande	8
2. Voyant de minuterie	21
3. Tiroir de disque	12
4. Station d'accueil de l'iPod ou de l'iPhone	10
5. Commande de volume	9
6. Touche STANDBY/ON	9, 11, 12, 17
7. Touche de INPUT	11, 12, 15, 17
8. Prise de casqu	23
9. Prise Audio In	23

	Page
10. Borne USB	15
11. Préréglage bas du tuner, plage CD/USB bas, saut de l'iPod/iPhone bas	11, 12
12. Préréglage haut du tuner, plage CD/USB haut, saut de l'iPod/iPhone haut	11, 12
13. Touche d'arrêt Disque / USB	12
14. Touche de lecture ou de pause du disque/USB/iPod/iPhone	11, 12
15. Touche d'ouverture/fermeture de tiroir de disque ...	12

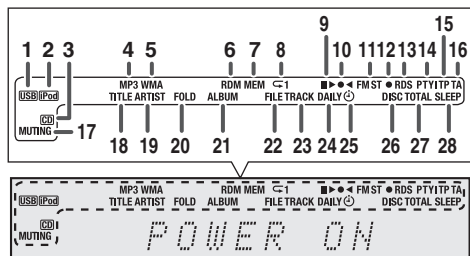


Télécommande

	Page
1. Émetteur de télécommande	8
2. Touche STANDBY/ON	9, 11, 12, 21
3. Touche de tuner (gamme d'ondes)	17, 18
4. Touche RDS ASPM	18
5. Touche de silence	9
6. Touches de recherche directe	13
7. Touche iPod/iPhone DISPLAY TV OUT	11
8. Touche d'affichage Disque / USB	15
9. Touche de syntonisation bas, saut bas, inversion rapide, temps bas	9, 11, 12, 15, 17, 21
10. Touche de préréglage haut du tuner, curseur haut iPod	11, 15, 17
11. Touche de volume bas	9
12. Touche de préréglage bas du tuner, curseur bas iPod	11, 15, 17
13. Touche de mode égaliseur	9
14. Touche iPod/iPhone	11
15. Touche CD	12
16. Touche d'ouverture/fermeture	12
17. Touche d'affichage RDS	18
18. Touche RDS PTY	18
19. Touche EXTRA BASS	9
20. Touche des graves/aigus	9
21. Touche de mémoire	13, 17
22. Touche d'annulation	13
23. Touche d'horloge/minuterie	9, 21
24. Touche de sommeil	22
25. Touche de répertoire	15
26. Touche de mode de lecture	13
27. Touche lecture/pause iPod/iPhone	11
28. Touche Menu de l'iPod/iPhone	11
29. Touche de lecture / pause pour disque ou USB	12, 13, 15
30. Touche d'arrêt Disque / USB	12, 15, 16
31. Touche de syntonisation haut, saut haut, avance rapide, temps haut	9, 11, 12, 15, 17, 21
32. Touche volume haut	9
33. Touche d'entrée	11, 21
34. Touche gradateur	7, 9
35. Touche audio/ligne (INPUT)	8, 23
36. Touche USB	15

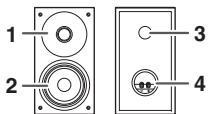
Affichage

	Page
1. Voyant USB	16
2. Voyants iPod	11
3. Voyant CD	13
4. Voyant MP3	14
5. Voyant WMA	14
6. Voyant RDM (Lecture aléatoire)	13
7. Voyant MEM (Mémoire)	13
8. Voyant de répétition	13
9. Voyant de lecture/pause	12
10. Voyant de syntonisation FM/AM	17
11. Voyant de mode FM stéréo	17
12. Voyant de la station stéréo	17
13. Voyant RDS	18
14. Voyant PTY	18
15. Voyant TP	18
16. Voyant TA	18
17. Voyant de sourdine	9
18. Voyant de titre	15
19. Voyant de l'artiste	15
20. Voyant de dossier	15
21. Voyant de l'album	15
22. Voyant du fichier	15
23. Voyant de plage	15
24. Voyant de programmation quotidienne	21
25. Voyant de programmation unique	21
26. Voyant de disque	13
27. Voyant de total	15
28. Voyant de mise en arrêt différée	22



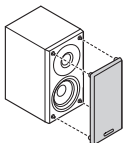
Enceinte acoustique

1. Dôme-Tweeter
2. Woofer
3. Évén de baffle réflex
4. Bornes d'enceinte



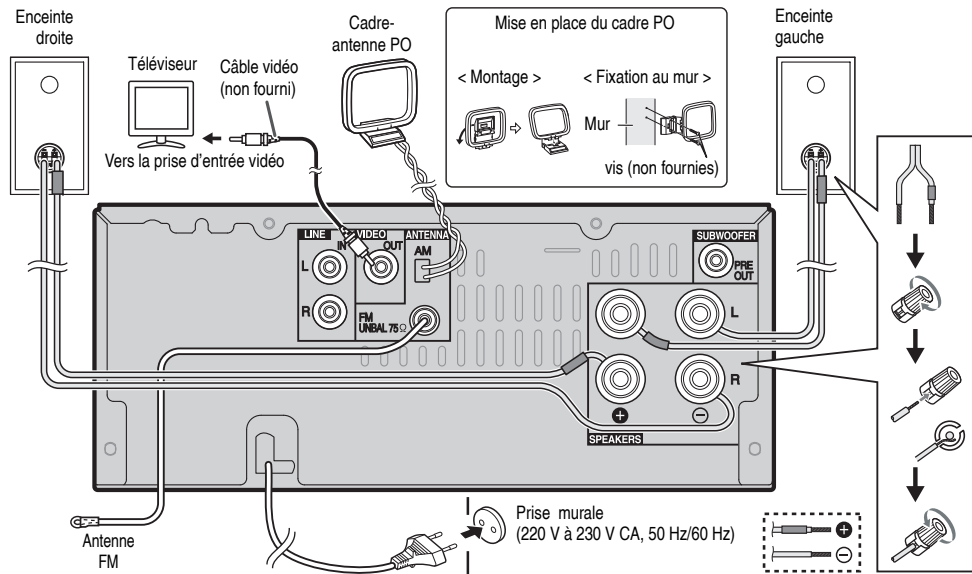
Les façades des enceintes sont amovibles

veiller à ce que rien n'entre en contact avec les membranes de haut-parleurs lorsque les grilles sont retirées.



Raccordement du système

Avant d'effectuer ou de modifier les raccordements, mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.



Raccordement des antennes

Antenne FM fournie :

Raccorder l'antenne FM à la prise FM 75 OHMS et diriger l'antenne FM vers la direction qui assure la meilleure réception.

Antenne extérieure FM :

Utiliser une antenne extérieure FM (câble coaxial 75 ohms) pour obtenir une meilleure réception. Déconnecter le câble d'antenne FM fourni lorsqu'on utilise une antenne FM extérieure.

Cadre-antenne PO fourni :

Raccorder le cadre-antenne PO à la prise AM. Orientez le cadre antenne PO de manière à obtenir une réception optimale. Le positionner, par exemple, sur une étagère ou l'attacher sur un support ou à un mur au moyen de vis (non incluses).

Note :

Eloigner l'antenne de l'appareil ou du cordon d'alimentation pour assurer une meilleure réception. Placez l'antenne loin de l'unité pour une meilleure réception.

Raccordement des enceintes

- Torsadez ensemble les brins de fils dénudés.
- Connectez le fil rouge à la borne plus (+) et l'autre fil à la borne moins (-).
- Utilisez des enceintes dont l'impédance est comprise entre 4 ohms et 16 ohms ; des enceintes d'impédance inférieure pourraient endommager l'appareil.
- Les bornes des haut-parleurs sont sous une tension HAZARDOUS LIVE. Pour éviter tout risque de décharge électrique lors du branchement et du débranchement des câbles de haut-parleur, débranchez le cordon d'alimentation avant de toucher des parties non isolées.
- N'installez pas ces enceintes au mur ou au plafond, car elles pourraient provoquer des blessures en cas de chute.
- Ne pas prendre le canal droit pour le canal gauche. L'enceinte de droite est celle située à droite quand on se place devant le système.
- Ne pas laisser se toucher les fils dénudés des enceintes.
- Ne rien placer ou laisser pénétrer dans l'évent de baffle réflex.



Incorrect

- Éviter de monter (ou s'asseoir) sur les enceintes. On risque de se blesser en tombant.
- Ne connectez pas les enceintes fournies à un autre amplificateur. Cela pourrait endommager le matériel et/ou provoquer un départ d'incendie.

Raccordement de iPod ou iPhone à un téléviseur

Les fichiers photo et vidéo de iPod ou iPhone peuvent être visualisés en raccordant le système à un téléviseur/écran.

Si le téléviseur/écran est équipé d'une entrée vidéo, la connecter à la prise VIDEO OUT au dos de l'appareil et placer le commutateur TV Out de iPod ou iPhone en position « On ».

Note :

Vérifier que le réglage de l'appareil iPod, soit NTSC soit PAL, est le même que celui du signal du téléviseur. Visiter la page d'accueil d'Apple pour plus d'informations.

Branchement du cordon d'alimentation

Après avoir vérifié tous les raccordements, brancher l'appareil.

Note :

Débrancher le cordon d'alimentation secteur de la prise murale si l'appareil doit rester inutilisé pendant une longue période.

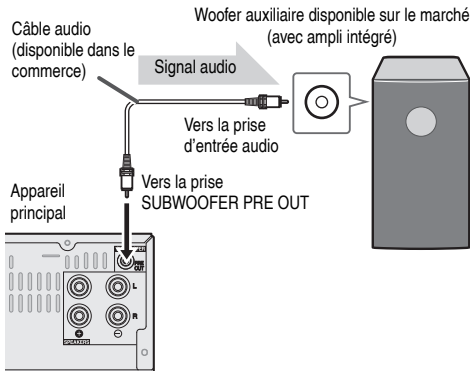
ATTENTION

Tenez le cordon d'alimentation par sa prise lorsque vous le manipulez. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées ; vous pourriez provoquer un court-circuit ou prendre un choc électrique. Ne placez pas l'appareil, un meuble ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation, et évitez de le pincer de toute autre manière. Ne faites jamais de nœud dans le cordon et ne le liez jamais avec d'autres câbles. Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de façon à ce qu'on ne puisse pas marcher dessus. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Vérifiez l'état du cordon de temps à autre. Si le cordon est endommagé, demandez-en le remplacement auprès du service après-vente agréé Pioneer le plus proche.

Raccordement du système (suite)

■ Utilisation d'un autre woofer auxiliaire

Vous pouvez raccorder un woofer auxiliaire avec un amplificateur à la prise SUBWOOFER PRE OUT.

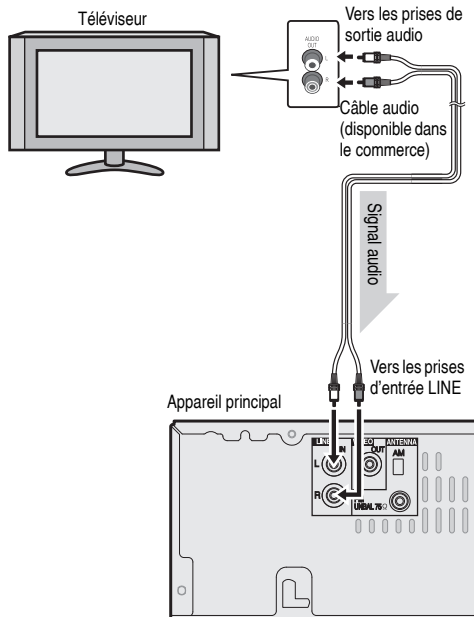


Notes :

- Aucun son ne sort du woofer auxiliaire dépourvu d'un ampli intégré.
- Pré-sortie de woofer auxiliaire (signal audio) : 350 mV / 10k ohms à 70 Hz.

■ Raccordement d'un téléviseur, etc.

Raccorder au téléviseur à l'aide d'un câble audio.



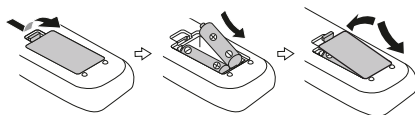
Pour sélectionner la fonction d'entrée de ligne :

- Sur l'appareil principal : Appuyer sur la touche INPUT à plusieurs reprises jusqu'à ce que LINE IN s'affiche.
- Sur la télécommande : Appuyer sur la touche AUDIO/LINE (INPUT) à plusieurs reprises jusqu'à ce que LINE IN s'affiche.

Télécommande

■ Mise en place des pile

- 1 Ouvrir le couvercle des piles.
- 2 Installer les piles fournies en respectant les polarités indiquées dans le logement de piles.
Pour introduire ou retirer les piles, on les poussera vers les bornes (-).
- 3 Fermer le couvercle.



AVERTISSEMENT :

- N'utilisez ni ne conservez les piles sous la lumière directe du soleil ou dans un endroit excessivement chaud, comme une voiture ou à proximité d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de fuir, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer. Ceci pourrait aussi réduire la durée de vie et les performances des piles.

Attention :

- Lors de l'installation des piles, veillez à ne pas endommager les ressorts situés en face des bornes (-) des piles.
- Remplacer en même temps toutes les piles par des neuves.
- Ne pas utiliser en même temps des piles neuves et anciennes.
- Retirer les piles en cas de non-emploi prolongé. Ceci évitera les dégâts potentiels dus à une fuite des piles.
- Éviter d'utiliser des piles rechargeables (pile nickel-cadmium, etc.).
- La mauvaise installation des piles peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.

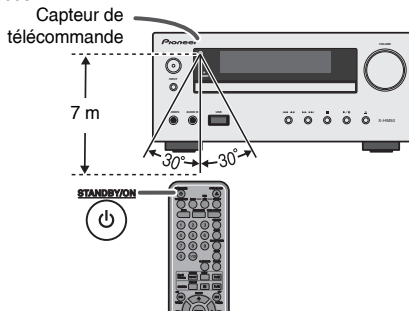
Notes sur l'utilisation :

- Remplacer les piles si la distance de fonctionnement est réduite ou si le fonctionnement devient capricieux. Se procurer 2 piles au format « AAA » (UM/SUM-4, R3, HP-16 ou équivalent).
- Avec un chiffon doux, nettoyer régulièrement l'émetteur de la télécommande et le capteur de l'appareil.
- L'exposition du capteur de l'appareil à une lumière forte peut interférer avec le fonctionnement. Si ce problème arrive, changer la luminosité ou la direction de l'appareil.
- Mettre la télécommande à l'abri de l'humidité, la chaleur, le choc et les vibrations.
- Au moment d'éliminer les piles usagées, veuillez respecter les réglementations gouvernementales ou les recommandations publiques relatives à la protection de l'environnement en vigueur dans votre pays ou région.

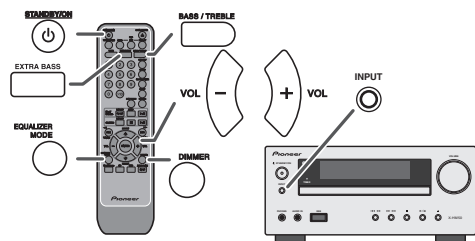
■ Essai de la télécommande

Vérifier la télécommande après avoir fait correctement tous les raccordements.

Diriger la télécommande vers le capteur placé sur l'appareil. La télécommande peut être utilisée dans le rayon illustré ci-dessous :



Commande générale



Pour allumer l'appareil

Appuyer sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.

Après utilisation :

Appuyer sur la touche STANDBY/ON pour passer en veille.

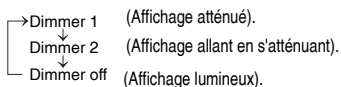
Note :

Cependant, si l'iPod/iPhone est raccordé, l'appareil commencera à se recharger.

« iPod charge » s'affichera.

Contrôle de la luminosité de l'affichage

Pour atténuer la luminosité de l'affichage, appuyer sur la touche DIMMER de la télécommande.



Augmentation progressive automatique du volume

Si on met l'appareil principal hors tension ou sous tension avec le volume réglé sur 27 ou plus, le volume commence au niveau 16 et augmente jusqu'au dernier réglage de niveau du volume.

Commande de volume

Tourner le bouton du volume vers VOLUME (sur l'appareil principal) ou appuyer sur VOL +/- (sur la télécommande) pour augmenter ou baisser le volume.

Fonction de mise en route automatique

À la pression de l'une des touches suivantes, l'appareil s'allume.

- iPod / iPhone, CD, USB, AUDIO / LINE (INPUT), TUNER (BAND) de la télécommande : La fonction sélectionnée est activée.

- Touche ► / || de l'appareil principal : L'appareil s'allume et la lecture de la dernière fonction démarre (CD, TUNER, USB, iPod, AUDIO IN, LINE IN)

Fonction mise en arrêt automatique

L'appareil principal entrera en mode de veille (lorsque l'iPod/iPhone n'est pas raccordé) après 15 minutes d'inactivité pendant:

iPod/iPhone: Non connecté ou en mode pause
CD/USB: En mode d'arrêt.

Silence

Le son est coupé temporairement quand on appuie sur la touche MUTE de la télécommande. Appuyer de nouveau pour restaurer le volume.

Commande Extra-bass

Lors de la première mise sous tension de l'appareil, le mode « EXTRA BASS » est activé. Ce mode accentue les fréquences graves. Pour annuler le mode extra-bass, appuyez sur la touche EXTRA BASS de la télécommande.

Commande des graves

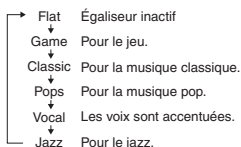
- 1 Appuyer sur la touche BASS/TREBLE pour sélectionner « Bass ».
- 2 Avant 5 secondes, appuyer sur la touche VOL (+ ou -) pour ajuster les graves.

Contrôle des aigus

- 1 Appuyer sur la touche BASS/TREBLE pour sélectionner « Treble ».
- 2 Avant 5 secondes, appuyer sur la touche VOL (+ ou -) pour ajuster les aigus.

Égaliseur

La pression sur la touche EQUALIZER MODE permet de visualiser le mode d'égaliseur en cours. Pour changer le mode, appuyer sur la touche EQUALIZER MODE jusqu'à ce que le mode sonore désiré soit affiché.



Fonction

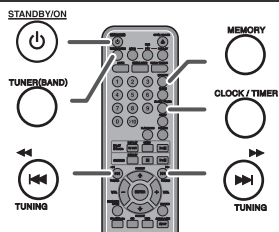
Une pression sur la touche INPUT de l'appareil principal fait passer de la fonction en cours à un autre mode. Appuyer sur la touche INPUT à plusieurs reprises pour sélectionner la fonction désirée.



Note :

La fonction de sauvegarde protégera le mode de fonction mémorisé pendant quelques heures en cas de panne de courant ou de débranchement du cordon d'alimentation CA.

Réglage de l'horloge (Seulement par télécommande)



Dans cet exemple, l'horloge est réglée sur l'affichage 24 heures (00:00).

- 1 Appuyer sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ENTER. Pour régler le jour, appuyer sur la touche ◀▶ puis appuyer sur la touche ENTER.
- 4 Appuyer sur la touche ◀▶ pour sélectionner le système 24 ou 12 heures et presser la touche ENTER.



Réglage de l'horloge (Seulement par télécommande) (suite)

- Pour régler l'heure, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ et appuyer sur la touche ENTER. Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ une fois pour avancer de 1 heure. Pour avancer rapidement, on la maintiendra enfoncée.
- Pour régler les minutes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ puis appuyer sur la touche ENTER. Appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour avancer de 1 minute.

Pour vérifier l'heure :

Appuyer sur la touche CLOCK/TIMER. L'afficheur indiquera l'heure pour 5 secondes environ.

Note :

Remettre l'horloge à l'heure lorsque l'alimentation est rétablie après que l'appareil ait été rebranché ou après une panne d'électricité (pages 9-10).

Pour remettre l'horloge à l'heure :

Suivre « Réglage de l'horloge » depuis l'étape 1. Si « Clock » n'apparaît pas à l'étape 2, sauter l'étape 4 (sélection de l'affichage 24 ou 12 heures).

Pour passer à l'affichage 24 heures ou 12 heures :

- Effacer tous les contenus programmés. [Pour plus de détails, se reporter à « Réinitialisation des réglages d'usine, effacement de toute la mémoire » à la page 24.]
- Effectuer le « Réglage de l'horloge » à partir de l'étape 1.

Écoute de l'iPod ou iPhone

Modèles d'iPod et iPhone acceptés :

- iPod touch (1^{ère}/2^{ème}/3^{ème}/4^{ème} génération)
- iPod classic
- iPod nano (2^{ème}/3^{ème}/4^{ème}/5^{ème}/6^{ème} génération)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Notes :

- Le son d'un iPod/iPhone connecté à l'appareil ne peut pas être écouté au moyen d'un casque ou d'écouteurs branché(s) sur la prise casque de l'appareil.
- Une fois l'iPod ou l'iPhone connecté à l'appareil, la charge commence.
- Si la batterie de l'iPhone est faible, il se peut que le message d'erreur « This accessory is not made to work with iPhone » s'affiche sur l'iPhone.
- Le message « This accessory is not made to work with iPhone » (« Cet accessoire n'est pas conçu pour fonctionner avec l'iPhone ») ou « This accessory is not supported by iPhone » (« Cet accessoire n'est pas branché proprement (p. ex. de biais) à l'appareil. Dans ce cas, débranchez et rebranchez l'iPhone.
- Pour éviter les problèmes d'interférences, la sortie casque est désactivée lorsque la fonction iPod/iPhone est sélectionnée. Il peut y avoir de brèves interférences durant les appels d'arrivée.

■ Connexion de l'adaptateur iPod et iPhone

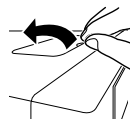
Notes :

- S'il vous plaît utilisez l'adaptateur fourni avec votre iPod ou iPhone.
- Vous pouvez utiliser un câble audio pour raccorder votre iPod à la prise AUDIO IN si :
 1. votre adaptateur iPod ne rentre pas dans le logement iPod de l'appareil principal.
 2. votre iPod n'est pas accompagné d'un adaptateur iPod.
 3. votre iPod n'est pas doté d'un connecteur 30 broches iPod.

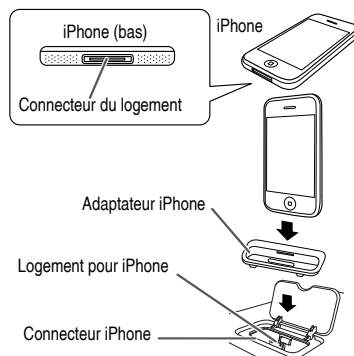
Adaptateur iPhone n°	Description de l'iPhone	Capacité
12	iPhone	4GB & 8GB & 16GB
15	iPhone 3G, iPhone 3GS	8GB & 16GB & 32GB & 64GB
19	iPhone 4	16GB & 32GB

■ Pour insérer l'adaptateur iPod ou iPhone

- 1 Ouvrir le couvercle de l'iPod en tirant vers le haut.



- 2 Insérer l'adaptateur iPod ou iPhone dans l'appareil et connecter l'iPod ou iPhone.

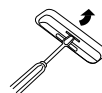


Attention :

Débranchez tous les accessoires de l'iPod ou de l'iPhone avant de l'insérer dans le logement.

■ Pour retirer l'adaptateur iPod ou iPhone

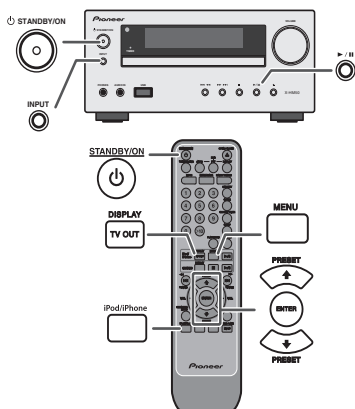
Insérer la pointe d'un tournevis (« - » type, petit) dans l'orifice de l'adaptateur comme indiqué et lever vers le haut pour le retirer.



■ Lecture de l'iPod ou iPhone

- 1 Appuyer sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyer sur la touche iPod/iPhone de la télécommande ou sur la touche INPUT à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction iPod.
- 3 Insérer l'appareil iPod ou iPhone dans le logement iPod de l'appareil principal.
- 4 Pour déclencher la lecture, appuyer sur la touche ▶/|| (iPod/iPhone ▶/||).

Écoute de l'iPod ou iPhone (suite)



Lecture de l'iPhone

- Le son n'est transmis de l'iPhone à l'appareil principal qu'une fois le processus d'authentification terminé, dans les 10 secondes environ.
- Les appels entrants interrompent la lecture et les sonneries de l'iPhone sont émises uniquement par les hautparleurs de l'appareil principal.
- Une fois le téléphone décroché, la conversation ne peut s'entendre qu'à travers le hautparleur intégré de l'iPhone. Activez le hautparleur de l'iPhone ou retirez l'iPhone du logement pour commencer la conversation.

Pour déconnecter l'iPod ou iPhone

Retirer tout simplement l'iPod ou l'iPhone du logement iPod. Il n'y a aucun danger à le faire même pendant la lecture.

Navigation dans les menus de l'iPod et de l'iPhone

- 1 Appuyer sur la touche MENU pour visualiser le menu sur l'appareil iPod ou l'iPhone. Appuyez de nouveau dessus pour revenir au menu précédent.
- 2 Utilisez la touche PRESET (↓ ou ↑) pour sélectionner un champ dans le menu et puis appuyez sur la touche ENTER.

Note :

Pendant la navigation dans le menu de l'iPod ou l'iPhone avec la télécommande, ne manipuler aucune touche sur l'appareil iPod ou l'iPhone. Le niveau du volume est réglé en appuyant sur la touche VOL (+ ou -) de l'appareil principal ou de la télécommande. Le réglage du volume sur l'iPod et l'iPhone est sans effet.

Fonctionnement de l'iPod et iPhone :

Les opérations décrites ci-dessous dépendent de la génération d'iPod et l'iPhone utilisée.

Système en fonctionnement :

Lorsque l'appareil principal est en marche, l'iPod et l'iPhone s'allument automatiquement lors de leur insertion dans le logement de l'appareil.

Arrêt du système (mise en veille) :

Lorsque l'appareil principal est passé en mode veille, l'iPod et l'iPhone placé dans le logement passe automatiquement en mode veille.

Regarder des vidéos sur une TV connectée à iPod ou iPhone

- 1 Appuyer sur la touche DISPLAY TV OUT pendant plus de 2 secondes. « TV Display » va s'afficher.
- 2 Appuyer sur la touche ENTER pour démarrer la lecture.

Notes :

- Si le paramètre Sortie TV est déjà activé dans le menu vidéo, la vidéo va s'afficher automatiquement sur l'écran de TV lorsque la touche ENTER sera pressée.
- Pour revenir au visionnage vidéo sur l'écran de l'iPod ou l'iPhone, appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu vidéo. Puis appuyez sur la touche DISPLAY TV OUT pendant 2 secondes jusqu'à ce que apparaisse « iPod Display ».
- Pendant la lecture vidéo de l'iPod ou l'iPhone, le fait d'appuyer sur la touche DISPLAY TV OUT ne fera pas basculer l'affichage vidéo entre l'iPod et le téléviseur.

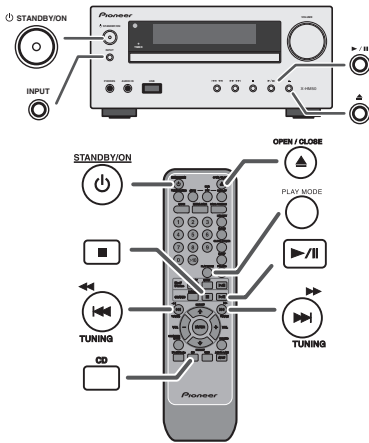
Attention :

- Débrancher tous les accessoires de l'iPod ou l'iPhone avant de l'insérer dans le logement iPod.

Diverses fonctions iPod

Fonction	Appareil principal	Télécommande	Opération
Lecture			Appuyer pour passer en mode pause.
Pause			Presser en mode de lecture.
Plage haut/bas			Appuyer pour passer en mode lecture ou pause. Si l'on appuie sur la touche en mode pause, appuyer sur la touche ►/ pour lancer la plage désirée.
Avance rapide/inversion			Presser en mode de lecture et la maintenir enfoncée. Relâcher la touche pour reprendre la lecture.
Affichage	—	DISPLAY TV OUT	Rétroéclairage iPod ON. Appuyez pendant plus de 2 secondes pour basculer entre sortie d'affichage vidéo sur iPod ou TV.
Répétition	—	PLAY MODE 	Appuyer pour basculer en mode de répétition.
Lecture aléatoire	—	PLAY MODE 	Maintenir la pression pour basculer en mode aléatoire.
Menu iPod	—	MENU 	Appuyez pour voir le menu iPod durant la fonction iPod.
Entrer iPod	—	ENTER 	Appuyez pour confirmer la sélection.
Curseur haut / bas iPod	—		Appuyez pour sélectionner le menu iPod.

Écoute de disques MP3/WMA ou CD



Ce système peut lire un disque CD standard, un disque CD-R/RW en format CD et un CD-R/RW avec un fichier MP3 ou WMA, mais ne peut pas enregistrer sur ces types de CD. Certains disques audio CD-R et CD-RW peuvent être illisibles à cause de l'état du disque ou du dispositif utilisé pour l'enregistrement.

MP3 :

MP3 est un format de compression. Il s'agit de l'acronyme de MPEG Audio Layer 3. MP3 est un code audio qui permet de compresser des données audio de façon significative sans altérer la qualité sonore.

- Ce système supporte les fichiers MPEG 1 Layer 3 et VBR.
- Pendant la lecture d'un fichier VBR, le compteur sur l'afficher peut différer du temps de lecture en cours.
- Le débit binaire supporté par MP3 est de 32 kbps à 320 kbps.

WMA :

Les fichiers WMA sont des fichiers Advanced System format qui comprennent des fichiers audio compressés à l'aide du codec Windows Media Audio. WMA est développé par Microsoft comme étant un fichier sonore compatible avec Windows Media Player.

- Le voyant « MP3 » et « WMA » s'allumera après la lecture des informations sur un disque MP3 ou WMA.
- Le débit binaire supporté par WMA est de 64 kbps à 160 kbps.

■ Lecture de disque

- 1 Appuyer sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyez sur la touche CD de la télécommande ou sur la touche INPUT à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction de CD.
- 3 Appuyer sur la touche ▲ pour ouvrir le tiroir de disque.
- 4 Mettre le disque sur le tiroir, côté étiqueté vers le haut.



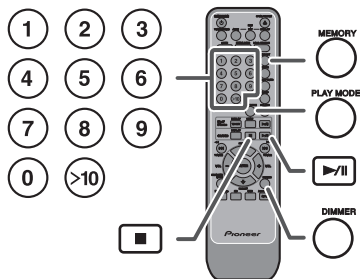
- 5 Appuyer sur la touche ▲ pour fermer le tiroir de disque.
- 6 Pour déclencher la lecture, appuyer sur la touche ►/|| (CD/USB ►/||). Après la lecture de la dernière plage, l'appareil s'arrête automatiquement.

Attention :

- Ne placez pas deux disques dans un seul tiroir de disque.
- Ne pas utiliser de disques de formes spéciales (coeur, octogone, etc.). Ce dernier peut mal fonctionner.
- Ne pas pousser le tiroir en cours de mouvement.
- S'il se produit une panne de courant alors que le tiroir est ouvert, attendre le rétablissement du courant.
- En cas de parasites sur télévision ou radio au cours de l'utilisation de disques, éloigner l'appareil du téléviseur ou du poste de radio.
- Penser à placer le disque de 8 cm au centre du tiroir de disque.
- L'appareil prend plus de temps (environ 20 à 90 secondes) pour lire un disque MP3/WMA qu'un CD ordinaire à cause de la structure de ses informations.

■ Diverses fonctions de disque

Fonction	Appareil principal	Télécommande	Opération
Lecture 			Presser en mode d'arrêt.
Arrêt 			Presser en mode de lecture.
Pause 			Presser en mode de lecture. Appuyer sur la touche ►/ pour reprendre la lecture depuis le point d'arrêt.
Plage haut/bas			Presser en mode de lecture ou d'arrêt. Si l'on appuie sur la touche en mode arrêter, appuyer sur la touche ►/ pour lancer la plage désirée.
Avance rapide/inversion			Presser en mode de lecture et la maintenir enfoncée. Relâcher la touche pour reprendre la lecture.



■ Recherche directe de morceaux

En utilisant les touches de recherche directe, les plages désirées sur le disque en cours peuvent être lues.

Agir sur les touches de Recherche Directe de la télécommande pour sélectionner des morceaux pendant la lecture du disque souhaité.

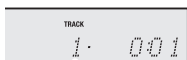
- Les touches de Recherche Directe permettent de sélectionner jusqu'au numéro 9.
- Pour sélectionner le numéro 10 ou supérieur, utiliser la touche « >10 ».

A. Par exemple, pour choisir 13

1 Appuyer une fois sur la touche « >10 ».

2 Appuyer sur la touche « 1 ».

3 Appuyer sur la touche « 3 ».



Numéro de la plage choisie

B. Par exemple, pour choisir 130

1 Appuyer deux fois sur la touche « >10 ».

2 Appuyer sur la touche « 1 ».

3 Appuyer sur la touche « 3 ».

4 Appuyer sur la touche « 0 ».

Notes :

- Un numéro de plage supérieur au nombre de plages sur le disque ne peut pas être sélectionné.
- En lecture au hasard, la recherche directe est impossible.

Arrêt de la lecture :

Appuyer sur la touche ■ (CD/USB ■).

■ Lecture répétée

Avec répétition lecture, l'appareil peut relire continuellement un piste, tous les pistes ou une séquence programmée.

Pour répéter la lecture d'un piste :

Pressez plusieurs fois la touche PLAY MODE jusqu'à ce qu'apparaisse « Repeat On ». Appuyer sur la touche ►/|| (CD/USB ►/||).

Pour répéter tous les morceaux :

Pressez plusieurs fois la touche PLAY MODE jusqu'à ce qu'apparaisse « Repeat All ». Appuyer sur la touche ►/|| (CD/USB ►/||).

Pour répéter des morceaux souhaités :

Suivre les étapes 1 - 5 dans le chapitre « Lecture des morceaux programmés » sur cette page, puis appuyer sur la touche PLAY MODE à plusieurs reprises jusqu'à ce que « Repeat All » s'affiche.

Pour annuler la répétition :

Pressez plusieurs fois la touche PLAY MODE ce qu'apparaisse « Normal » et que disparaisse « ↺ ».



■ Lecture aléatoire

Les plages du disque peuvent être lues automatiquement en ordre aléatoire.

Pour lire tous les morceaux dans un ordre aléatoire :

En mode d'arrêt, appuyer sur la touche PLAY MODE de la télécommande et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que « Random » s'allume. Appuyer sur la touche ►/|| (CD/USB ►/||).

Pour annuler la lecture aléatoire :

Appuyer sur la touche ■ (CD/USB ■).



Notes :

- Si l'on appuie sur la touche ►|| pendant la lecture au hasard, il est possible d'aller à la plage suivante dans la sélection de la lecture au hasard. Cependant, la touche ne permet pas de revenir à la plage précédente. Le début de la plage courante sera repéré.
- Lors de la lecture au hasard, l'appareil reproduit des morceaux dans un ordre aléatoire. (Il est impossible de spécifier un ordre.)

Attention :

Après avoir effectué une lecture répétée, veiller à appuyer sur la touche ■ (CD/USB ■). Sinon, le disque sera lu continuellement.

■ Lecture des morceaux programmés (CD)

On peut sélectionner 32 morceaux (maxi) pour la lecture dans un ordre souhaité.

1 En mode d'arrêt, appuyer sur la touche MEMORY de la télécommande pour passer en mode de sauvegarde de programme.



2 Appuyer sur les touches ◀◀ ou ▶▶ de la télécommande pour sélectionner la plage souhaitée.



Numéro de la plage choisie

3 Appuyer sur la touche MEMORY pour stocker le numéro de morceau.

4 Renouveler les étapes 2 - 3 pour d'autres morceaux. 32 plages au total sont programmables. Pour vérifier les plages programmées, appuyer à plusieurs reprises sur la touche MEMORY. En cas d'erreur, les plages programmées peuvent être effacées en appuyant sur la touche CLEAR.

5 Pour déclencher la lecture, appuyer sur la touche ►/|| (CD/USB ►/||).

Lecture avancée de disques MP3/WMA ou CD (suite)

■ Lecture des morceaux programmés (MP3/WMA)

- 1 En mode d'arrêt, appuyer sur la touche MEMORY pour entrer en mode d'enregistrement de programme.



- 2 Appuyer sur la touche PRESET (↓ ou ↑) de la télécommande pour sélectionner le dossier souhaité.



Appuyer ensuite sur la touche ◀◀ ou ▶▶ de la télécommande pour sélectionner la plage souhaitée.



- 3 Appuyer sur la touche MEMORY pour stocker le numéro du dossier et de la plage.
- 4 Répéter les étapes 2 - 3 pour programmer d'autres dossiers/plages. 32 plages au total sont programmables.
- 5 Pour déclencher la lecture, appuyer sur la touche ▶/|| (CD/USB ▶/||).

Pour annuler la lecture des morceaux programmés :

Appuyer sur la touche ■ (CD/USB ■). L'indication « Memory Clear » apparaît sur l'écran et tous les contenus programmés sont effacés.

Ajout de morceaux au programme :

Si un programme a été précédemment mémorisé, le voyant « MEM » s'affiche. Appuyer à plusieurs reprises sur la touche MEMORY pour accéder à la dernière mémoire de programme. Suivre les étapes 2 - 3 pour ajouter des morceaux. Ces derniers seront stockés à la suite du programme précédent.

Notes :

- Lorsqu'un disque est éjecté, le programme est automatiquement annulé.
- Si vous appuyez sur la touche STANDBY/ON pour entrer en mode de veille ou pour passer de la fonction CD à une autre, les sélections programmées seront effacées.
- La lecture au hasard n'est pas utilisable pour la lecture des morceaux programmés.

Mode dossier MP3/WMA (seulement pour des fichiers MP3/WMA)

Pour lire un fichier MP3/WMA (Windows Media Audio)

Il y a de nombreux sites de musique sur l'Internet d'où on peut télécharger des fichiers musicaux MP3/WMA (Windows Media Audio). Suivre les instructions de ces sites pour télécharger ce type de fichiers. Il est alors possible de lire ces fichiers musicaux téléchargés en les gravant sur un disque CD-R/RW.

- Les chansons/fichiers téléchargés sont pour usage personnel seulement. Toute autre utilisation d'une chanson sans la permission du propriétaire est illégale.

■ Sur l'ordre de lecture des dossiers

Si des fichiers MP3/WMA sont présents dans plusieurs dossiers, un nombre sera automatiquement attribué à chaque dossier.

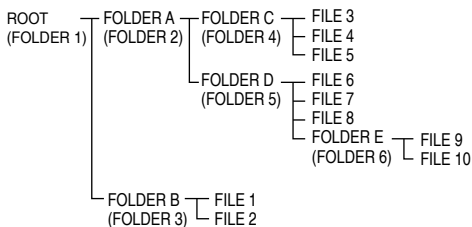
On peut sélectionner les dossiers à l'aide de la touche FOLDER sur la télécommande. Si le dossier sélectionné contient des formats de fichier qui ne sont pas supportés, le dossier est sauté et le dossier suivant est sélectionné.

Exemple : Attribution des nombres de dossier si des fichiers MP3/WMA sont présents, tel que dans la figure ci-dessous.

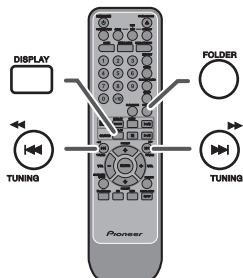
- 1 Le dossier ROOT est programmé comme dossier 1.
- 2 Quant aux dossiers dans le dossier ROOT (dossiers A et B), celui qui est enregistré le premier sur le disque sera programmé comme dossier 2 et 3.
- 3 Pour ce qui est des dossiers dans le dossier A (dossiers C et D), celui qui est enregistré le premier sur le disque sera programmé comme dossier 4 et 5.
- 4 Le dossier E dans le dossier D sera programmé comme dossier 6.

- L'information relative à l'ordre des dossiers et des fichiers écrits sur le disque dépend du logiciel d'écriture. Il est possible que l'appareil ne lise pas les fichiers selon l'ordre prévu.
- Sur un CD MP3/WMA, 255 dossiers et fichiers, y compris les dossiers ne contenant pas de fichiers lisibles, peuvent être lus.

L'activation/désactivation du mode dossier peut s'effectuer via la touche FOLDER de la télécommande. Les fichiers qui sont lus avec mode dossier activé diffèrent de ceux lus avec mode dossier désactivé.



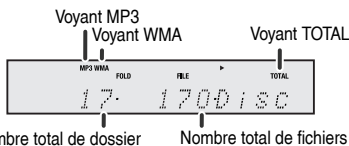
Mode dossier MP3/WMA (seulement pour des fichiers MP3/WMA) (suite)



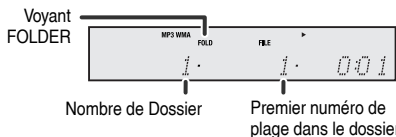
■ Procédure de lecture de disques MP3/WMA avec le mode dossier activé

Pour lire des CD-R/RW.

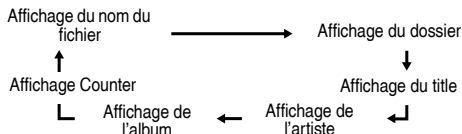
- Appuyer sur la touche CD et charger un disque MP3/WMA. Appuyer sur la touche FOLDER et les données du disque s'afficheront.



- Appuyer sur la touche PRESET (↓ ou ↑) pour sélectionner le dossier de lecture de votre choix. (Mode dossier activé)



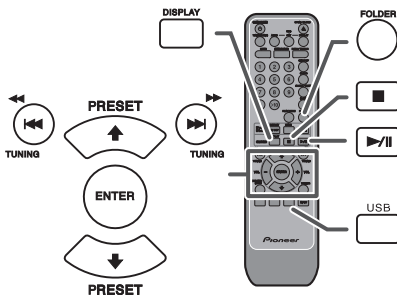
- Sélectionner le fichier à lire en appuyant sur la touche ◀◀ ou ▶▶.
- Appuyer sur la touche ▶/|| (CD/USB ▶/||). La lecture commence et le nom du fichier s'affiche.
 - Les noms du titre, de l'artiste et de l'album s'affichent s'ils sont enregistrés sur le disque.
 - Les informations affichées peuvent être changées en appuyant sur la touche DISPLAY.



Note :

Si « Not support » s'affiche, cela signifie qu'on a sélectionné « Copyright protected WMA file » (fichier WMA protégé par copyright) ou « Not supported playback file » (le fichier à lire n'est pas supporté).

Lecture mémoire de grande capacité USB/lecteur MP3

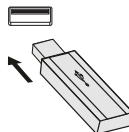


Notes :

- Ce dispositif de stockage de masse USB ou lecteur MP3 n'est pas compatible avec les systèmes de fichier MTP et AAC.
- Certains périphériques de stockage externe peuvent ne pas fonctionner avec ce système.
- Le fonctionnement des périphériques de stockage externe (clés mémoires USB, disques durs externes, etc.) n'est pas garanti.

■ Lecture à partir d'un dispositif USB/MP3 avec le mode dossier désactivé

- Appuyer sur la touche USB de la télécommande ou sur la touche INPUT à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction de USB. Brancher à l'appareil le dispositif Mémoire USB ayant les fichiers MP3/WMA. Après le branchement, les informations du dispositif s'affichent.



- Sélectionner le fichier à lire en appuyant sur la touche ◀◀ ou ▶▶.
- Appuyer sur la touche ▶/|| (CD/USB ▶/||). La lecture commence et le nom du fichier s'affiche.
 - Le titre, le nom de l'artiste et de l'album s'affichent s'ils sont enregistrés dans le dispositif de mémoire USB.
 - Les informations affichées peuvent être changées en appuyant sur la touche DISPLAY.

Note :

Pour mettre en pause la lecture : Appuyer sur la touche ▶/|| (CD/USB ▶/||).

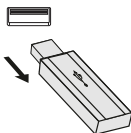
Lecture mémoire de grande capacité USB/lecteur MP3 (suite)

■ Lire à partir d'un dispositif USB/MP3 avec le mode dossier activé

- 1 Appuyer sur la touche USB de la télécommande ou sur la touche INPUT à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction de USB. Brancher à l'appareil le dispositif Mémoire USB ayant les fichiers MP3/WMA. Après le branchement, les informations du dispositif s'affichent.
- 2 Appuyer sur la touche FOLDER et puis sur la touche PRESET (↓ ou ↑) pour sélectionner le dossier désiré. Pour commencer la lecture avec le mode dossier activé, passer à la sixième étape. Pour changer le dossier lu, appuyer sur la touche PRESET (↓ ou ↑) pour sélectionner un autre dossier.
- 3 Sélectionner le fichier à lire en appuyant sur la touche ◀◀ ou ▶▶.
- 4 Appuyer sur la touche ▶/|| (CD/USB ▶/||). La lecture commence et le nom du fichier s'affiche.
 - Le titre, le nom de l'artiste et de l'album s'affichent s'ils sont enregistrés dans le dispositif de mémoire USB.
 - Les informations affichées peuvent être changées en appuyant sur la touche DISPLAY.

■ Enlever le dispositif de mémoire USB

- 1 Appuyer sur la touche ■ (CD/USB ■) pour arrêter la lecture.
- 2 Débrancher le dispositif de mémoire USB de la borne USB.



Notes :

- PIONEER ne pourra être tenu pour responsable de la perte de données lorsque le dispositif de mémoire USB est raccordé au système audio.
- Les fichiers compressés au format MP3 et/ou WMA peuvent être lus une fois raccordés à la borne USB.
- Ce format USB supporte FAT 16 ou FAT 32.
- PIONEER ne garantit pas le fonctionnement de tous les dispositifs de mémoire USB avec ce système audio.
- Il est déconseillé d'utiliser un câble USB pour raccorder un dispositif de mémoire USB à ce système audio. L'utilisation d'un câble USB affecterait les performances du système audio.
- Ce dispositif USB ne peut pas fonctionner via un hub USB.
- La borne USB de cet appareil n'est pas prévue pour une connexion à un ordinateur, mais est utilisée pour la lecture de musique avec un dispositif de mémoire USB.
- La mémoire HDD externe ne peut pas être lue via la borne USB.
- Si les données contenues dans le dispositif de mémoire USB sont volumineuses, la lecture peut prendre plus de temps.

- Ce produit peut lire les fichiers WMA et MP3. Il détectera automatiquement le type de fichier en cours de lecture. En cas de fichier illisible, « Not Support » est indiqué et le fichier est automatiquement ignoré. Cela peut prendre quelques secondes. Si des indications anormales apparaissent sur l'afficheur à cause d'un fichier non spécifié, éteindre l'appareil et le rallumer.
- Ce produit se relie à des dispositifs de stockage de masse USB et des lecteurs MP3. Toutefois, certaines irrégularités peuvent se produire pour diverses raisons imprévues pour certains dispositifs. Si cela se produit, éteindre l'appareil et le rallumer.
- La borne USB est uniquement prévue pour la connexion directe au dispositif de mémoire USB sans câble.
- Le lecteur MP3 ne se chargera pas en fonction CD.
- L'indication « Not Support » s'affiche si vous connectez un iPod à la prise USB lorsque la fonction USB est sélectionnée.

Lecture USB avancée

Les fonctions suivantes sont les mêmes que pour les CD :

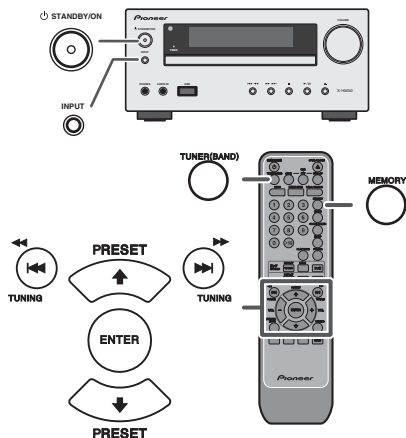
	Page
Recherche directe de morceaux	13
Lecture répétée	13
Lecture au hasard	13
Lecture des morceaux programmés	14

Note :

Si le dispositif de mémoire USB n'est pas connecté, « No USB » s'affichera sur l'écran.

Notes :

- Le seul format supporté par cet appareil est « MPEG-1 Audio Layer 3 ». (La fréquence d'échantillonnage est 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)
- L'ordre de lecture des fichiers MP3 peut varier en fonction du logiciel d'écriture utilisé lors du téléchargement des fichiers.
- Le débit binaire supporté par le MP3 est compris entre 32 kbps à 320 kbps et entre 64 kbps à 160 kbps pour le WMA.
- Veuillez ajouter l'extension « .MP3 » ou « .WMA » pour les fichiers MP3/WMA. Les fichiers ne peuvent pas être sans extension MP3/WMA.
- Les listes de lecture ne sont pas supportées par cet appareil.
- Le nombre maximum de caractères du nom d'un dossier ou d'un fichier pouvant être affiché par cet appareil est 32.
- Le nombre maximum total de fichiers MP3/WMA est de 1024. Le nombre maximum total de dossiers est de 255, répertoire racine compris.
- Le temps de lecture de l'affichage peut ne pas être affiché correctement lors de la lecture d'un fichier à débit binaire variable.
- Les informations d'ID3TAG supportées sont uniquement TITLE, ARTIST et ALBUM. Il est possible d'afficher le nom du titre, le nom de l'artiste et le nom de l'album en appuyant sur la touche DISPLAY pendant la lecture du fichier ou en mode pause.
- La fonction méta repère WMA est compatible avec les noms de titre, d'artiste et de l'album enregistrés dans les fichiers WMA. Les fichiers WMA protégés par copyright ne peuvent pas être lus.



■ Accord

- 1 Appuyer sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.
- 2 Appuyer à plusieurs reprises sur la touche TUNER (BAND) pour sélectionner une gamme d'ondes souhaitée (FM ou AM).
- 3 Appuyer sur la touche TUNING (◀◀ ou ▶▶) sur la télécommande pour faire l'accord sur la station souhaitée.

● Accord manuel :

Appuyer plusieurs fois sur la touche TUNING (◀◀ ou ▶▶) pour syntoniser la station désirée.

● Accord automatique :

Si on presse la touche (◀◀ ou ▶▶) plus de 0,5 seconde, le tuner part en recherche et se cale sur la première station qu'il capte.

Notes :

- La recherche automatique s'arrêtera dès qu'il se produira des parasites.
- Le balayage automatique sautera des stations à faible puissance.
- Pour arrêter la syntonisation automatique, réappuyer sur la touche TUNING (◀◀ ou ▶▶).
- Lorsque le tuner capte une station RDS (Radio Data System), la fréquence en est affichée, puis le voyant RDS s'allume. Le nom de la station apparaît ensuite.
- L'accord automatique s'achève complètement pour la mémorisation automatique (ASPM) de stations RDS (voir page 18).

Pour recevoir une émission FM stéréo :

- Appuyer sur la touche TUNER (BAND) pour sélectionner le mode stéréo, et l'indicateur « ST » s'affiche. « ▶♦♦ » et « ♦♦ » apparaît lorsque l'émission FM captée est en stéréo.
- Si la réception en FM n'est pas bonne, appuyer sur la touche TUNER (BAND) pour éteindre « ST ». La réception passe en mono, mais le son devient plus clair.

■ Mise en mémoire d'une station

Il est possible de stocker 40 stations en PO et en FM et de les rappeler par la simple pression d'une touche. (Accord de présélection)

- 1 Suivre les étapes 1 - 3 dans « Accord ».
- 2 Appuyer sur la touche MEMORY.



- 3 Avant 30 secondes, appuyer sur la touche PRESET (↓ ou ↑) pour sélectionner le numéro de présélection. Stocker des stations en mémoire dans l'ordre à partir du canal de présélection 1.
- 4 Avant 30 secondes, appuyer sur la touche MEMORY pour mettre la station en mémoire. Si les voyants « MEMORY » et le numéro de pré réglage disparaissent avant la mémorisation de la station, répéter l'opération à partir de l'étape 2.
- 5 Renouveler les étapes 1 - 4 pour mémoriser d'autres stations ou remplacer une station mise en mémoire. Lorsqu'une nouvelle station est mémorisée, la station mémorisée auparavant sur le même numéro de chaîne sera effacée.

Note :

La fonction de protection conserve les stations en mémoire pendant plusieurs heures même s'il se produit une panne de courant ou un débranchement de l'appareil.

■ Rappel d'une station mémorisée

- 1 Sélectionner la station souhaitée en appuyant sur la touche PRESET (↓ ou ↑) moins de 0,5 seconde.

■ Pour balayer les stations pré-réglées

On peut balayer les stations mises en mémoire automatiquement. (Balayage dans la mémoire de présélection)

- 1 Appuyer pendant plus de 0,5 seconde sur la touche PRESET (↓ ou ↑). Les numéros de présélection se mettent à clignoter et l'appareil se cale sur chaque station pendant 5 secondes.
- 2 Réappuyer sur la touche PRESET (↓ ou ↑) lorsque la station souhaitée est localisée.

■ Pour effacer toute la mémoire

- 1 Appuyer sur la touche STANDBY/ON pour mettre l'appareil en mode d'attente.
- 2 Tout en maintenant les touches ◀◀ enfoncées, appuyer sur la touche STANDBY/ON pour afficher « Tuner Clear ».

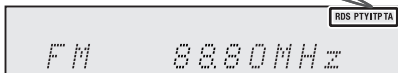


Utilisation du système RDS (Radio Data System)

RDS est un service de radiodiffusion qu'offrent de plus en plus de stations FM. Elles peuvent diffuser leurs programmes avec signaux supplémentaires tels que leur nom de station. Sont envoyés le nom de la station et les informations concernant le type de programme, tel que sport, musique, etc.

Lorsque l'appareil capte une station RDS, les lettres « RDS » et le nom de station s'inscrivent sur l'afficheur. « TP » (programme routier) s'affiche lorsque l'émission captée porte des informations routières et « TA » (annonce routière) apparaît lorsque l'information routière est en cours de diffusion.

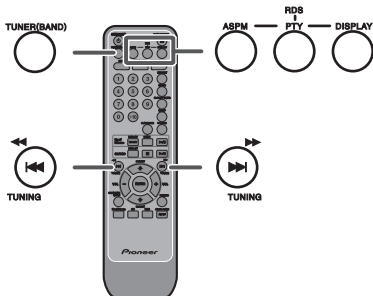
« PTYI » (Voyant PTY dynamique) apparaît pendant la réception d'une station PTY dynamique.



On peut commander le RDS seulement à l'aide des touches de la télécommande.

Informations données par RDS

Chaque fois que la touche RDS DISPLAY est pressée, l'affichage change comme suit :



- Une fois le balayage terminé, le nombre de stations mémorisées s'affiche pendant 4 secondes, puis « END » apparaît pendant 4 secondes.



Pour interrompre l'opération ASPM en cours :

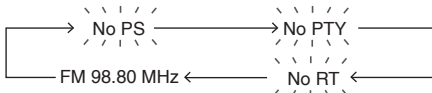
Appuyer sur la touche RDS ASPM pendant le balayage des stations.

Les stations préalablement mises en mémoire restent inchangées.

Notes :

- Si une station diffuse sur deux fréquences différentes, la plus forte sera mise en mémoire.
- L'appareil ignore une station utilisant la même fréquence que celle de la station déjà mise en mémoire.
- S'il y a 40 stations déjà stockées en mémoire, la recherche sera annulée. Pour refaire l'opération ASPM, effacer des stations.
- Si aucune stations n'est mise en mémoire, l'appareil affiche « END » pendant 4 secondes environ.
- Si des signaux RDS sont faibles, le nom de station peut ne pas être mémorisé.
- Il est possible de stocker une station dans deux canaux différents.
- Selon la région ou l'époque de l'année, les noms de stations peuvent changer.

Lorsqu'il s'agit d'une station non-RDS ou d'une station RDS portant de faibles signaux, l'affichage change comme suit :



Utilisation du système RDS (Radio Data System) (suite)

Notes pour le fonctionnement RDS

Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement même si l'un des cas suivants se présente :

- L'appareil affiche alternativement « PS », « No PS » et un nom de station.
- Lorsqu'il s'agit d'une station ne diffusant pas correctement ou d'une station en cours d'essai, la fonction RDS ne fonctionne pas de façon souhaitée.
- S'il s'agit d'une station RDS portant de faibles signaux, l'appareil n'arrive pas à afficher le nom de la station.
- « No PS », « No PTY » ou « No RT » clignote environ 5 secondes et la fréquence s'affiche.

Notes pour le texte radio :

- Les 14 premiers caractères de text radio restent affichés pendant 4 secondes, puis ils se déplacent sur l'afficheur.
- Si on capte une station RDS n'émettant pas de texte radio, l'appareil affiche « No RT » au passage en position de texte radio.
- L'appareil affiche « RT » pendant la réception de texte radio ou chaque fois que le texte change.

Pour rappeler une station en mémoire

Pour écouter une station souhaitée en spécifiant le type de programme (recherche PTY) :

On peut rechercher une des stations mises en mémoire en désignant le type de programme (actualités, sports, informations routières, etc. ... voir page 20).

1 Appuyez sur la touche TUNER (BAND) de la télécommande ou sur la touche INPUT à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction de TUNER.

2 Appuyer sur la touche RDS PTY sur la télécommande.



« SELECT » et « PTY TI » apparaîtront en alternance pendant environ 6 secondes.

3 Avant 6 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner le type de programme.



Chaque fois que la touche est pressée, le type de programme se modifie. Si on maintient la touche enfoncée plus de 0,5 seconde, le type affiché change rapidement.

4 Pendant le clignotement du type de programme (c.-à-d. avant 6 secondes), appuyer sur la touche RDS PTY.



Le type de programme sélectionné reste éclairé pendant 2 secondes, puis « SEARCH » apparaît et l'opération de recherche démarre.

Notes :

- Si l'affichage arrête de clignoter, renouveler l'opération depuis l'étape 2. Lorsque l'appareil trouve le type de programme souhaité, le numéro du canal correspondant s'allume pour 8 secondes et le nom de station reste allumé ensuite.
- Pour écouter le même type de programme d'une autre station, appuyer sur la touche RDS PTY avant que le numéro de canal (ou le nom de station) ne cesse de clignoter. L'appareil recherche alors une autre station.
- Si aucune station n'est trouvée, « NOT FOUND » apparaît pendant 4 secondes.

Si on choisit le programme d'informations routières :

Si on désigne le programme routier (TP) à l'étape 3, « TP » apparaît.

(Cela ne signifie pas que les informations routières sont en cours de diffusion.)

Si les informations routières sont en cours de diffusion, « TA » apparaît.

Utilisation du système RDS (Radio Data System) (suite)

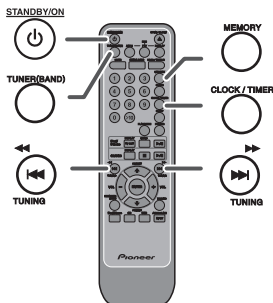
Codes PTY (type de programme), TP (information routière) et TA (annonce routière)

On peut rechercher et recevoir les signaux PTY, TP et TA suivants.

NEWS	Programme d'informations, dépêches, événements, reportages et actualités.
AFFAIRS	Programmes approfondis sur actualités, généralement avec une présentation ou conception différente, y compris un débat ou une analyse.
INFO	Programme pour conseils dans un sens très large.
SPORT	Programme sur les sports.
EDUCATE	Programme éducatif, fondamental.
DRAMA	Feuilletons.
CULTURE	Programmes de la culture nationale ou régionale, comprenant les langues, le théâtre, etc.
SCIENCE	Programmes sur la science naturelle et la technologie.
VARIED	Programmes de conversation de type divertissement, non classables dans d'autres catégories. Par exemple, jeux, interview, etc.
POP M	Programmes musicaux, variétés, hit-parade, etc.
ROCK M	Musiques modernes contemporaines, écrites et jouées par de jeunes musiciens.
EASY M	Musique contemporaine de type « écoute facile », opposée à pop, rock, classique. La musique de cette catégorie est souvent vocale et de courte durée.
LIGHT M	Musique classique générale, non spécialisée. Instrumentale, vocale ou chœur.
CLASSICS	Musique orchestrale, symphonies, musique de chambre, opéra, etc.
OTHER M	Musique non classable comme Rhythm & Blues, Reggae, etc. Particulièrement utilisés pour la musique spécialisée, comme le Rhythm & Blues ou le Reggae.
WEATHER	Programme météo.
FINANCE	Commerce, marketing, stocks, etc.
CHILDREN	Programmes visés aux jeunes, divertissement, renseignements utiles.
SOCIAL	Programmes sur les personnages et les choses, y compris la sociologie, l'histoire, la géographie, la psychologie et la société.
RELIGION	Programmes relatifs aux religions. Foi, Dieu, dieux, l'existence et l'éthique.
PHONE IN	Programmes ouverts au public. Entretien par téléphone ou au forum.
TRAVEL	Programmes sur tous les types de voyages : proximité, lointain, forfait, astuce, etc. Non pour les informations routières (travaux, délai, etc.) affectant un voyage immédiat qui utilise TP/TA.
LEISURE	Programmes concernant les loisirs auxquels les auditeurs peuvent participer. Jardinage, pêche, antiquités, cuisine, vins, etc.
JAZZ	Musique polyphonique et syncopée, caractérisée par improvisation.

COUNTRY	Musique populaire issue de la tradition musicale dans le sud des États-Unis. Caractérisée par une mélodie directe et une façon narrative.
NATION M	Musique populaire du monde en version originale et non en anglais.
OLDIES	Musique populaire, vieux succès.
FOLK M	Musique qui a l'origine de la culture musicale d'un pays particulier, souvent accompagnée d'instruments acoustiques. Les paroles peuvent être basées sur une affaire historique ou le peuple.
DOCUMENT	Programme documentaire, présenté dans un style d'enquête.
TEST	Émission pour l'essai d'un émetteur ou d'un récepteur d'urgence.
ALARM	Annonce urgente, dans un cas exceptionnel, qui avertit d'un danger à venir.
NONE	Pas de type de programme (réception seulement).
TP	Indique qu'il s'agit d'une station émettant des informations routières.
TA	Informations routières en cours de diffusion.

Opérations programmées et mise en arrêt différée (Seulement par télécommande)



Lecture programmée :

L'appareil s'allume et lance la lecture de la source (CD, TUNER, USB, iPod, AUDIO IN, LINE IN) désirée à une heure prédéfinie.

Cet appareil dispose de 2 types de minuteries : ONCE TIMER et DAILY TIMER.

Programmation unique :

La programmation unique se déroule une seule fois à l'heure programmée.

(Voyant « ☉ »).

Programmation quotidienne :

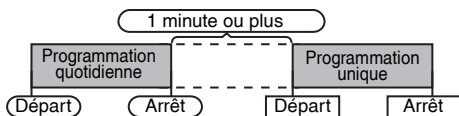
La programmation quotidienne se déroule tous les jours à la même heure. Par exemple, régler la minuterie pour se réveiller chaque matin.

(Voyant « DAILY »).

Programmations unique et quotidienne à la fois :

Par exemple, utiliser la programmation unique pour écouter une émission de radio et la programmation quotidienne comme réveil.

- 1 Effectuer la programmation quotidienne (pages 21 - 22).
- 2 Effectuer la programmation unique (pages 21 - 22).



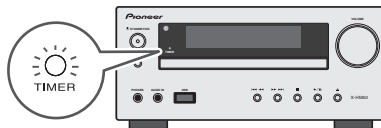
Lecture programmée

Avant de régler la minuterie :

- Vérifier que l'horloge est à l'heure (voir page 9). Si l'horloge n'est pas à l'heure, on ne peut pas programmer une opération.
- Pour la lecture programmée : Connecter un dispositif USB ou charger les disques ou installer l'iPod à lire.



- 1 Appuyer sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.
- 2 Maintenir la touche CLOCK/TIMER enfoncée.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « Once » ou « Daily » et presser sur la touche ENTER.
- 4 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « Timer Set » et presser sur la touche ENTER.
- 5 Pour sélectionner une source pour la lecture programmée (CD, TUNER, USB, iPod, AUDIO IN, LINE IN), appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶. Appuyer sur la touche ENTER.
S'il s'agit du tuner, sélectionner une station en agissant sur la touche ◀◀ ou ▶▶ et appuyer sur la touche ENTER. Si aucune station n'a été programmée, « No Preset » s'affiche et la programmation s'annule.
- 6 Pour régler les jour, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ puis appuyer sur la touche ENTER.
- 7 Pour régler l'heure, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ puis appuyer sur la touche ENTER.
- 8 Pour régler les minutes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ et appuyer sur la touche ENTER.
- 9 Programmer l'heure d'arrêt comme décrit dans les étapes 7 et 8.
- 10 Réglez le volume à l'aide des touches ◀◀ ou ▶▶, puis appuyez sur la touche ENTER. Éviter de trop élever le volume.
- 11 Appuyer sur la touche STANDBY/ON pour passer en veille. Le voyant « TIMER » s'allume, indiquant que l'appareil est prêt à la lecture programmée.



- 12 À l'heure programmée, la lecture ou l'enregistrement se déclenche. Le volume augmente graduellement jusqu'au niveau préréglé. Le voyant de la minuterie clignotera pendant la lecture programmée.

Opérations programmées et mise en arrêt différée (Seulement par télécommande) (suite)

13 À l'heure de fin, le système se met en veille automatiquement.

Programmation unique :

L'opération programmée s'annule.

Programmation quotidienne :

La minuterie fonctionne à la même heure chaque jour. Il continuera jusqu'à ce que le paramétrage quotidien soit annulé. Annuler celle-ci si elle n'est plus nécessaire.

Notes :

- Pour effectuer une lecture programmée avec un élément raccordé à la borne USB ou à la prise AUDIO IN, sélectionner « USB », « AUDIO IN » ou « LINE IN » à l'étape 5.
- L'appareil entre automatiquement en mode de veille. Toutefois, l'unité connectée ne se met pas sous/hors tension. Pour arrêter la lecture programmée, suivre les étapes « Effacer le réglage de l'alarme » décrites dans cette page.

Vérification du réglage de l'alarme :

- 1 Allumer le système et maintenir la touche CLOCK/TIMER enfoncée.
- 2 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « Once » ou « Daily » et presser sur la touche ENTER.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « Timer Call » et presser sur la touche ENTER.

Effacer le réglage de l'alarme :

- 1 Allumer le système et maintenir la touche CLOCK/TIMER enfoncée.
- 2 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « Once » ou « Daily » et presser sur la touche ENTER.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « Timer Off » et presser sur la touche ENTER. L'opération programmée s'annule (le contenu de la programmation restera valable).

Réutilisation de l'opération programmée en mémoire :

Le paramétrage du programmateur sera mémorisé une fois entré. Pour réutiliser le même paramétrage, faites les opérations suivantes.

- 1 Allumer le système et maintenir la touche CLOCK/TIMER enfoncée.
- 2 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « Once » ou « Daily » et presser sur la touche ENTER.
- 3 Avant 10 secondes, appuyer sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pour sélectionner « Timer On » et presser sur la touche ENTER.
- 4 Appuyer sur la touche STANDBY/ON pour passer en veille.

Mise en arrêt différée

La radio, le disque compact, l'iPod, le dispositif USB, l'entrée audio et l'entrée de ligne peuvent tous être mis hors tension automatiquement.

- 1 Allumer la source souhaitée.
- 2 Appuyer sur la touche SLEEP.
- 3 Avant 5 secondes, appuyer sur la touche de recherche directe pour programmer l'heure. (1 minute ~ 99 minutes)
- 4 Appuyer sur la touche ENTER. « SLEEP » apparaît.
- 5 Le temps préréglé écoulé, l'appareil entrera automatiquement en attente. Le niveau sonore baisse dans la dernière minute de la lecture programmée.

Pour vérifier la durée pour la mise en arrêt différée :

- 1 Pendant « SLEEP » est affiché, appuyer sur la touche SLEEP.

Annulation de la mise en arrêt différée :

Appuyer sur la touche STANDBY/ON pendant l'affichage de « SLEEP ». Pour annuler la mise en arrêt différée sans mettre le système en attente, procéder comme suit.

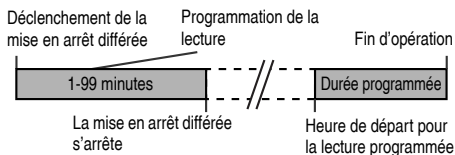
- 1 Pendant « SLEEP » est affiché, appuyer sur la touche SLEEP.
- 2 Avant 5 secondes, appuyer sur la touche « 0 » à deux reprises jusqu'à ce que « SLEEP 00 » apparaisse.
- 3 Appuyer sur la touche ENTER.

Pour utiliser l'opération programmée et la mise en arrêt différée

Mise en arrêt différée et lecture programmée :

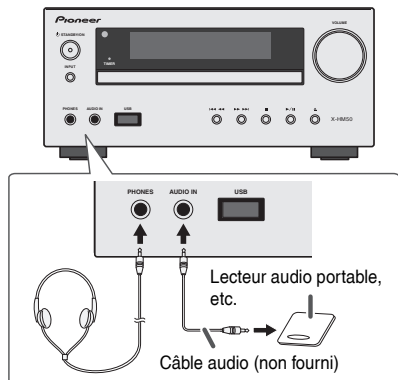
Par exemple, on peut s'endormir en écoutant la radio et se réveiller le lendemain matin avec un CD favori.

- 1 Régler la durée pour la mise en arrêt différée (voir ci-dessus, étapes 1 - 5).
- 2 Alors que le minuteur de mise en sommeil est réglé, lecture programmée (étapes 2 - 9, page 21).



Enrichissement du système

Le câble de raccordement n'est pas fourni. Se procurer un câble vendu dans le commerce.



■ Écoute des sons de lecture à partir d'un lecteur audio portable, etc.

- 1 Utiliser un câble de raccordement pour brancher un lecteur audio portable, etc. sur les prises AUDIO IN. Lorsqu'il s'agit d'un élément vidéo, relier la sortie audio à ce système et la sortie vidéo à un téléviseur.
- 2 Appuyer sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.
- 3 Appuyez sur la touche AUDIO/LINE (INPUT) de la télécommande ou sur la touche INPUT à plusieurs reprises sur l'appareil principal pour sélectionner la fonction de AUDIO IN.
- 4 Déclencher la lecture sur l'élément raccordé. Si le niveau du volume de l'appareil connecté est trop haut, une distorsion du son peut apparaître. Si cela arrivait, diminuez le volume de l'appareil connecté. Si le volume est trop bas, augmentez le volume de l'appareil connecté.

Note :

Pour supprimer un bourdonnement, mettre l'appareil à l'écart du téléviseur.

■ Casque

- Ne pas tourner le volume à fond à la mise en route et écouter la musique à des niveaux modérés. Un volume sonore excessif émis par les écouteurs et le casque peut endommager l'ouïe.
- Avant de brancher ou de débrancher le casque, réduire le niveau sonore.
- Utiliser un casque muni d'une fiche de 3,5 mm de diamètre et ayant une impédance de 16 à 50 ohms. L'impédance préconisée est de 32 ohms.
- Le branchement du casque déconnecte automatiquement les enceintes. Régler le volume en agissant sur la commande VOLUME.
- Le son d'un iPod/iPhone connecté à l'appareil ne peut pas être écouté au moyen d'un casque ou d'écouteurs branché(s) sur la prise casque de l'appareil. L'indication « Not Support HP » s'affiche si vous connectez un casque ou des écouteurs lorsque la fonction iPod/iPhone est sélectionnée.

Dépannage

De nombreux problèmes potentiels peuvent être résolus par l'utilisateur avant de faire appel à un technicien de service.

Si le cas se présente, se reporter au tableau ci-dessous avant de prendre contact avec un revendeur ou un centre de réparation agréés par PIONEER.

■ Général

Problème	Cause
● L'horloge n'est pas à l'heure.	● Y a-t-il eu une panne de courant ? Remettre l'horloge à l'heure. (Voir page 9)
● L'appareil ne répond pas à la pression d'une touche.	● Mettre l'appareil en veille et le rallumer. ● S'il fonctionne toujours mal, réinitialiser. (Voir page 24)
● Aucun son n'est entendu.	● Le volume est-il réglé sur « Min » ? ● Le casque est-il branché ? ● Les fils des enceintes sont-ils débranchés ?

■ Lecteur CD

Problème	Cause
● La lecture ne démarre pas.	● Le disque est-il mis à l'envers ?
● La lecture s'arrête au milieu ou ne se fait pas correctement.	● Le disque satisfait-il à la norme ? ● Le disque est-il déformé ou rayé ?
● La lecture est intermittente ou s'arrête.	● L'appareil subit-il des vibrations ? ● Le disque est-il encrassé ? ● Une condensation est-elle formée dans l'appareil ?

■ Télécommande

Problème	Cause
● La télécommande ne fonctionne pas.	● L'appareil est-il branché sur secteur ? ● Les polarités des piles sont-elles respectées ? ● Les piles sont mortes ? ● La distance et l'angle sont-ils corrects ? ● Le capteur de télécommande reçoit-il une forte lumière ?

■ Tuner

Problème	Cause
● L'émission radiodiffusée est parasitée consécutivement.	● L'appareil se trouve-t-il à proximité d'un téléviseur ou d'un PC ? ● L'antenne FM ou le cadre-antenne PO est-il placé à proximité ? Éloigner l'antenne du cordon d'alimentation.

Dépannage (suite)

■ USB

Problème	Cause
● Impossible de détecter le périphérique.	<ul style="list-style-type: none"> ● Des fichiers MP3/WMA sont-ils disponibles ? ● Le périphérique est-il correctement raccordé ? ● Le périphérique est-il de type MTP ? ● Le périphérique ne contient-il que des fichiers AAC ?
● La lecture ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le fichier WMA est-il protégé par un copyright ? ● Le fichier MP3 est-il endommagé ?
<ul style="list-style-type: none"> ● Affichage de l'heure erroné. ● Affichage du nom du fichier erroné. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Un fichier à débit binaire variable est-il en cours de lecture ? ● Le nom de fichier apparaît-il caractères chinois ou japonais ?

■ iPod et iPhone

Problème	Cause
<ul style="list-style-type: none"> ● Aucun son n'est produit. ● Aucune image n'apparaît sur le téléviseur/écran. 	<ul style="list-style-type: none"> ● iPod ou iPhone n'est pas lu. ● iPod ou iPhone n'est pas correctement raccordé à l'appareil. ● L'appareil est-il branché sur secteur ? ● Le câble vidéo n'est pas correctement raccordé. ● La sélection d'entrée télévision/écran n'est pas correctement réglée. ● La fonction de sortie TV de l'iPod n'a pas été réglée pour la sortie vidéo. ● Le son d'un iPod/iPhone connecté à l'appareil ne peut pas être écouté au moyen d'un casque ou d'écouteurs branché(s) sur la prise casque de l'appareil.
● L'iPod ou iPhone ne se charge pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le contact entre iPod ou iPhone et le connecteur n'est pas complet. ● L'unité principale utilise actuellement des piles/batteries comme source d'alimentation. ● L'iPod utilisé est de (3^{ème} génération). ● L'iPod ou l'iPhone n'est pas pris en charge. Pour des modèles compatibles, se reporter à la page 10. ● L'iPod/iPhone ne peut pas être rechargé lorsque l'unité principale est en mode USB.
<ul style="list-style-type: none"> ● « This accessory is not made to work with iPhone » ou « This accessory is not supported by iPhone » apparaît sur l'écran de iPhone. 	<ul style="list-style-type: none"> ● La batterie de iPhone est faible. Veuillez recharger iPhone. ● L'iPhone n'est pas raccordé correctement.

■ Condensation

Un changement brusque de température et la conservation ou l'utilisation dans un lieu très humide peuvent occasionner une formation de condensation à l'intérieur de l'appareil (cellule porte-laser CD, etc.) ou sur l'émetteur de la télécommande. La condensation peut provoquer des dysfonctionnements de l'appareil. Si cela se produit, laissez l'appareil allumé sans disque jusqu'à ce qu'une lecture normale redevienne possible (environ 1 heure). Essayez toute condensation sur l'émetteur avec un chiffon doux avant de faire fonctionner l'appareil.

■ Si le problème survient

Si l'appareil a subi une force extérieure (chocs, électricité statique, surtension due à un foudre, etc.) ou une mauvaise manipulation, il peut mal fonctionner.

Si un tel problème survient, procéder comme suit :

- 1 On mettra l'appareil en attente et le rallumera.
- 2 Si la démarche précédente ne permet pas le retour à un fonctionnement normal de l'appareil, débranchez-le de la prise de courant et rebranchez-le et enfin rallumer l'appareil.

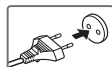
Note :

Si l'appareil n'est toujours pas remis en état, il faut le réinitialiser pour effacer toute la mémoire.

■ Réinitialisation des réglages d'usine, effacement de toute la mémoire

- 1 Appuyer sur la touche STANDBY/ON pour passer en veille.
- 2 Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- 3 Appuyez sur la touche STANDBY/ON sans la relâcher, puis rebranchez le cordon d'alimentation à la prise secteur. L'indication « Clear all » apparaît.

STANDBY/ON



Attention :

Cette opération efface toutes les données en mémoire : réglages pour horloge, minuterie, présélection de tuner et programmes CD.

■ Avant de transporter l'appareil

Retirez l'iPod, le dispositif de mémoire USB et le disque de l'appareil. Puis mettez l'appareil en mode de veille. Transporter l'appareil alors que l'iPod ou le dispositif de mémoire USB est installé ou que des disques sont restés à l'intérieur peut endommager l'appareil.

■ Entretien de disques compact

Le compact disc résiste bien aux dommages, mais il peut se produire un mauvais alignement dû à l'encrassement de la surface du disque. Afin de profiter au maximum des disques et de ce lecteur, suivre les conseils ci-dessous.

- Éviter d'écrire sur le disque, notamment sur la face non munie d'une étiquette. La lecture se fait sur cette face.
- Éviter d'exposer les disques directement au soleil, à la chaleur et à l'humidité.
- Tenir le compact disc par les bords. Les traces de doigts, la saleté et l'eau sur le compact disc sont à l'origine de bruit ou d'un alignement erroné. Si le compact disc est encrassé ou ne fonctionne pas correctement, nettoyer le disque avec un chiffon doux et sec. Essuyer du centre vers la périphérie, en ligne droite.

NON



NON



OUI

Correct



Entretien

■ Nettoyage du coffret

Essuyer régulièrement le coffret à l'aide d'un chiffon doux et d'une solution d'eau savonneuse, puis essuyer à l'aide d'un chiffon sec.

Attention :

- Éviter d'utiliser des produits chimiques (essence, diluant, etc.) pour le nettoyage. Cela pourrait endommager l'enveloppe.
- Ne pas lubrifier l'appareil. Ce dernier peut mal fonctionner.

Spécifications

PIONEER se réserve le droit d'apporter des modifications à la présentation et aux caractéristiques des appareils à fin d'amélioration. Les chiffres des spécifications de performance donnés sont les valeurs nominales des appareils à la production. Ces valeurs peuvent être légèrement différentes en fonction de chaque appareil.

■ Général

Alimentation	220 V à 230 V CA, 50 Hz/60 Hz
Consommation	Allumé : 45 W En veille : 0,3 W
Dimensions	Largeur : 215 mm Hauteur : 99 mm Profondeur : 300 mm
Poids	4,4 kg

■ Amplificateur

Puissance de sortie	PMPO : 200 W MPO : 100 W (50 W + 50 W) (10% de D.H.T.) RMS : 100 W (50 W + 50 W) (10% de D.H.T.) RMS : 66 W (33 W + 33 W) (1% de D.H.T.)
Bornes de sortie	Enceintes : 4 ohms 20 Hz à 20 kHz Pré-sortie de woofer auxiliaire (signal audio) : 350 mV/10 kilohms à 70 Hz Sortie vidéo : 1 Vc-c Casque : 16 ohms (recommandé : 32 ohms)
Bornes d'entrée	Entrée Audio (signal audio) : 500 mV/ 47 k ohms Entrée de ligne (entrée analogique) : 500 mV/ 47 k ohms

■ Lecteur CD

Type	Lecteur de disque simple compacts
Procédé de lecture	Sans contact, par laser à semi-conducteur à 3 faisceaux
Convertisseur N/A	Convertisseur N/A multi-bits
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 000 Hz
Gamme dynamique	90 dB (1 kHz)

■ USB

Interface hôte USB	<ul style="list-style-type: none"> ● Conforme au standard USB 1.1 (Vitesse pleine)/2.0 ● Mémoire de grande capacité. ● Support Bulk uniquement et protocole CBI.
Fichier supporté	<ul style="list-style-type: none"> ● MPEG 1 Layer 3 ● WMA (Non DRM)
Débit binaire supporté	<ul style="list-style-type: none"> ● MP3 (32 kbps à 320 kbps) ● WMA (64 kbps à 160 kbps)
Autres	<ul style="list-style-type: none"> ● Le nombre maximal total de fichiers MP3/WMA est de 1024. ● Le nombre maximal total de dossiers est de 255, répertoire racine COMPRIS. ● Les informations d'ID3TAG supportées sont uniquement TITLE, ARTIST et ALBUM. ● Support des ID3TAG version 1 et version 2.
Support du système de fichiers	<ul style="list-style-type: none"> ● Support des dispositifs USB avec Microsoft Windows/DOS/FAT 12/ FAT 16/ FAT 32. ● Longueur de bloc 2 Ko pour le secteur.

■ Tuner

Gamme de fréquences	FM : 87,5 MHz à 108 MHz AM : 522 kHz à 1 620 kHz
Préréglage	40 (station FM et AM)

■ Enceinte

Type	Enceinte à 2 voies Dôme-Tweeter de 2,5 cm Woofer de 12 cm
Puissance d'entrée maximale	100 W
Impédance	4 ohms
Dimensions	Largeur : 148 mm Hauteur : 260 mm Profondeur : 191 mm
Poids	2,5 kg /chacune

Publication de Pioneer Corporation.
© 2010 Pioneer Corporation.
Tous droits réservés.

IMPORTANTE



La luz intermitente con el símbolo de punta de flecha dentro un triángulo equilátero. Está convenido para avisar al usuario de la presencia de "voltaje peligrosa" no aislada dentro el producto que podría constituir un peligro de choque eléctrico para las personas.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATENCIÓN:
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA.

El punto exclamativo dentro un triángulo equilátero convenido para avisar al usuario de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y la manutención en la libreta que acompaña el aparato.

D3-4-2-1-1_A1_Es

ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3_A1_Es

ADVERTENCIA

Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.

La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel posterior.

D3-4-2-1-4*_A1_Es

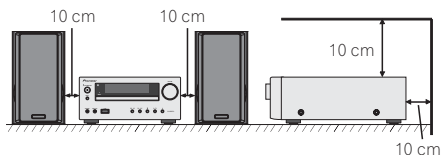
ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a_A1_Es

PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 10 cm encima, 10 cm detrás, y 10 cm en cada lado).



ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

D3-4-2-1-7b*_A1_Es

Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento +5 °C a +35 °C; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)
No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

D3-4-2-1-7c*_A1_Es

Si la clavija del cable de alimentación de CA de este aparato no se adapta a la toma de corriente de CA que usted desea utilizar, deberá cambiar la clavija por otra que se adapte apropiadamente. El reemplazo y montaje de una clavija del cable de alimentación de CA sólo deberá realizarlos personal de servicio técnico cualificado. Si se enchufa la clavija cortada a una toma de corriente de CA, puede causar fuertes descargas eléctricas. Asegúrese de que se tira de la forma apropiada después de haberla extraído. El aparato deberá desconectarse desenchufando la clavija de la alimentación de la toma de corriente cuando no se proponga utilizarlo durante mucho tiempo (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-1a_A1_Es

PRECAUCIÓN

El interruptor de la alimentación **STANDBY/ON** de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-2a*_A1_Es

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrarla incluso durante el período de garantía.

K041_A1_Es

Información para los usuarios en la recogida y tratamiento de los equipos al final de su vida y de las pilas y baterías usadas.

(Símbolo para equipos)



Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o en los documentos que los acompañan significa que los productos eléctricos y electrónicos al final de su vida, las pilas y baterías no deben mezclarse con los residuos generales de su hogar.

Para el tratamiento adecuado, recuperación y reciclado de los productos viejos y las pilas usadas, por favor depositelos en los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

(Símbolo para pilas y baterías)



Mediante el tratamiento correctamente de estos productos y pilas, ayudará a preservar los recursos y prevenir cualquier efecto negativo en la salud humana y el medio-ambiente que podría surgir por una inadecuada manipulación de los desperdicios.

Para más información sobre recogida y reciclado de los productos viejos, pilas y baterías, por favor contacte con su municipio, sobre localización de los puntos limpios o diríjase al punto de venta donde compró los productos.

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea.

Para países fuera de la Unión europea:

Si desea eliminar estos artículos, por favor contactar con las autoridades locales o el distribuidor y pida por el método correcto de tratamiento.



K058a_A1_Es

PRECAUCIÓN

Este aparato es un producto de láser de clase 1 clasificado como tal en Seguridad de productos de láser, IEC 60825-1:2007, pero contiene un diodo de láser de clase superior a 1. Para mantener la seguridad en todo momento, no quite ninguna cubierta ni intente acceder al interior del aparato.

Solicite todo el servicio técnico a personal cualificado.

En su aparato encontrará la siguiente etiqueta de precaución.

Ubicación: dentro de la unidad

PRODUCTO LASER CLASE 1

CAUTION

CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION
WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

ATTENTION

RADIATIONS LASER INVISIBLES DE CLASSE 3B QUAND
OUVERT. EVITEZ TOUT EXPOSITION AU FAISCEAU.

ADVARSEL

KLASSE 3B USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING.
UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

WARNING

KLASSE 3B OSYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL
ÄR ÖPPNAD. UNDVIK ATT UTSÄTTRA DIG FÖR STRÅLEN.

VORSICHT

BEI GEÖFFNETER ABDECKUNG IST UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG
DER KLASSE 3B IM GERÄTEINNEREN VORHANDEN. NICHT DEM
LASERSTRAHLAUSSETZEN!

PRECAUCIÓN

CUANDO SE ABRE HAY RADIACIÓN LASER DE CLASE 3B INVISIBLE.
EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LASER.

VARO!

AVATTIÄSSÄ "OLET" ALTIINA NÄKYMÄTÖNÄLLE LUOKAN 3B
LASERSTRÄYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESÄN.

D58-5-2-2b*_B1_Es

Acerca de la condensación

Si el reproductor se traslada repentinamente de un lugar frío a una habitación caliente (en invierno, por ejemplo) o si la temperatura de la habitación donde está instalado el reproductor sube repentinamente debido a una calefacción, etc., en el interior del aparato (en las piezas de funcionamiento y en la lente) podrán formarse gotas de agua (condensación). Cuando haya condensación, el reproductor no funcionará bien y la reproducción no será posible. Deje sin funcionar el reproductor a la temperatura ambiental durante 1 ó 2 horas con la alimentación conectada (el tiempo depende de la cantidad de condensación). Las gotas de agua se disiparán y será posible reproducir. La condensación se puede producir también en el verano si el reproductor se expone a la salida de aire frío de un acondicionador de aire. Si pasa esto, traslade el reproductor a un lugar diferente.

S005_A1_Es

Características del diodo láser

Material: AlGaAs

Longitud de onda: 790 nm

Duración de emisión : continua

Salida de láser: máx. 0.7 mW

"Made for iPod" y "Made for iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y ha sido homologado por quien lo desarrolló para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras.

iPod e iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.

- Sistema Receptor de CD X-HM50, consistente en una unidad principal y un sistema de altavoces.

Introducción

Muchas gracias por haber adquirido este producto PIONEER. Lea atentamente este manual para conseguir el mejor rendimiento del aparato. Le servirá también como guía operativa de este producto PIONEER.



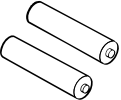
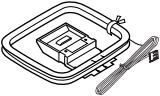
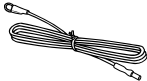
Notas especiales

El suministro de este producto no transmite una licencia ni implica algun derecho de distribución del contenido creado con este producto por medio de entradas provenientes de los sistemas de radiodifusión (terrestre, satelitar, cable y/u otros canales de distribución), entradas provenientes del uso de la red (vía Internet, intranets y/o otras redes), otros de los sistemas de distribución regulados (aplicaciones pay-audio o audio-on-demand y similares) o a través de material mediático (discos compactos, discos digitales reescribibles, semiconductor chips, disco duro, tarjetas de memoria y similares). Se requiere una licencia independiente para dichos usos. Para más detalles, visite por favor el sitio <http://mp3licensing.com>

Tecnología de codificación del audio MPEG Layer-3 licenciada por Fraunhofer IIS y Thomson.

Accesorios

Verifique que estén incluidos los accesorios siguientes.

 <p>Adaptadores del iPhone x 3</p>	 <p>Controlador remoto x 1</p>	 <p>Pila del tamaño "AAA" (UM/SUM-4, R3, HP-16 o equivalentes) x 2</p>	 <p>Antena de cuadro de AM x 1</p>
 <p>Antena de FM x 1</p>	 <p>Cable del altavoz x 2</p>	<p>Tarjeta de garantía</p> <p>Estas instrucciones de funcionamiento</p>	

ÍNDICE

	Página		Página
Información general		USB	
Precauciones	5	Escuchando a través del dispositivo de almacenamiento USB/ player MP3.	15 - 16
Controles e indicadores	5 - 6	Reproducción avanzada USB	16
Preparación para su utilización		Radio	
Conexiones del sistema	7 - 8	Audición de la radio	17
Controlador remoto	8	Características avanzadas	
Funcionamiento básico		Empleo del sistema de datos radiofónicos (RDS)	18 - 20
Control general	9	Operación del temporizador y de desconexión automática (Solamente del control remoto)	21 - 22
Ajuste del reloj (Solamente del control remoto)	9 - 10	Mejoramiento de su sistema	23
iPod y iPhone		Referencias	
Escuchar el iPod o iPhone.	10 - 11	Cuadro para localización de averías	23 - 24
Reproducción de CD o disco de MP3/WMA		Mantenimiento	24
Escuchando un CD o disco de MP3/WMA	12	Especificaciones técnicas	25
Reproducción avanzada de CD o disco de MP3/WMA	13 - 14		
Modo de carpeta del MP3/WMA (solamente para los ficheros de MP3/WMA)	14 - 15		

Precauciones

Generalidades

- Use el aparato sobre una superficie nivelada y firme, en un lugar que no esté expuesto a vibraciones.
- Ubique los altavoces al menos a 30 cm de distancia de cualquier TV CRT para evitar las variaciones de color en la pantalla del TV. Si la variación persiste, mueva los altavoces más lejos del TV. El TV con pantalla LCD no es susceptible a tal variación.
- Mantenga el aparato apartado de la luz directa del sol, fuertes campos magnéticos, polvo excesivo, humedad y de equipos electrónicos/eléctricos (computadoras del hogar, facsímiles, etc.) que generan ruido eléctrico.
- No ponga nada encima del aparato.
- No exponga el aparato a la humedad, a temperaturas superiores a 60° ni a temperaturas muy bajas.
- Si su sistema no funciona correctamente, desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de CA. Enchufe otra vez el cable de alimentación de CA, y luego conecte la alimentación del sistema.
- Si se produce una tormenta con rayos, desenchufe el aparato por razones de seguridad.
- Sujete la clavija de alimentación de CA al quitar esta clavija del tomacorriente. Si la quita tirando del cable puede romper o estropear los hilos y conexiones internas.
- El enchufe de la corriente CA es utilizado como un dispositivo de desconexión y seguirá siendo siempre fácil de operar.
- **No quite la tapa exterior dado que pueden producirse descargas eléctricas. Solicite el servicio técnico a un centro de servicio local PIONEER.**

- La ventilación no debe impedirse al cubrir las aberturas de ventilación con cosas como periódicos, tapetes, cortinas, etc.
- Las fuentes de llamas abiertas, tales como velas encendidas no deben colocarse encima del aparato.
- Deberá prestarse atención a los aspectos del medio ambiente al deshacerse de las pila.
- El aparato está diseñado para funcionar en climas moderados.

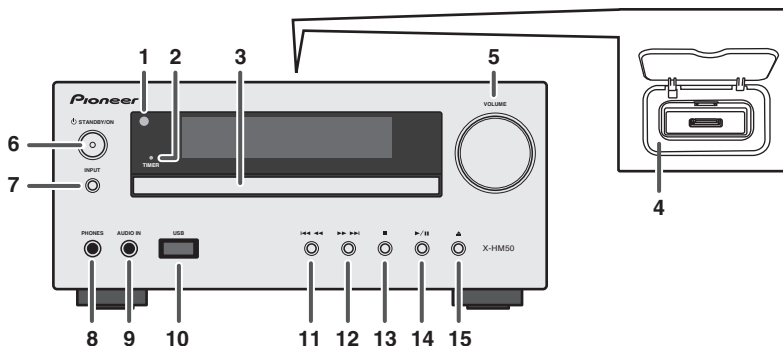
Advertencia:

Se debe usar la misma tensión que la especificada en el aparato. Si usa este aparato con una tensión más alta que la especificada, es peligroso y puede provocar incendios o accidentes que causen daños. PIONEER no asumirá responsabilidad alguna por cualquier daño de este aparato que resulte del uso de una tensión distinta a la especificada.

Control de volumen

El nivel de sonido como una función del volumen depende de eficiencia del altavoz, de la localización, y de otros factores. Es recomendable evitar la exposición a altos niveles de volumen. No ponga el volumen al máximo cuando lo encienda. Escuche música a niveles moderados. La presión acústica excesiva de los auriculares y los cascos puede causar la pérdida del sentido auditivo.

Controles e indicadores

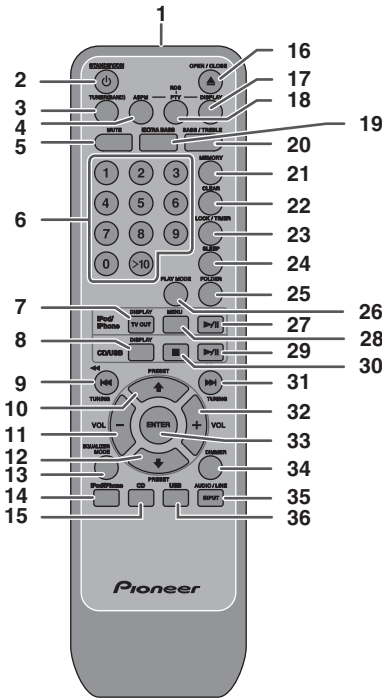


Panel frontal

	Página
1. Sensor remoto	8
2. Indicador del temporizador	21
3. Bandejas de discos	12
4. iPod o estación de puerto del iPod	10
5. Control de volumen	9
6. Botón de STANDBY/ON	9, 11, 12, 17
7. Botón de INPUT	11, 12, 15, 17
8. Toma de auriculares	23
9. Toma de entrada de audio	23

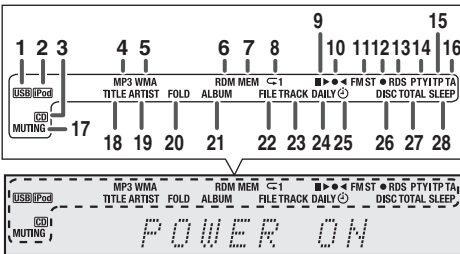
	Página
10. Terminal USB	15
11. Preconfiguración del sintonizador descendente, pista de CD/USB hacia abajo, saltar iPod/iPhone hacia abajo	11, 12
12. Preconfiguración del sintonizador ascendente, pista de CD/USB hacia arriba, saltar iPod/iPhone hacia arriba	11, 12
13. Botón de paro de Disco/USB	12
14. Botón de pausa o reproducción del disco/USB/iPod/iPhone	11, 12
15. Botón de apertura/cierre de la bandeja de discos	12

Controles e indicadores (continuación)



■ Controlador remoto

	Página
1. Transmisor de control remoto	8
2. Botón de STANDBY/ON	9, 11, 12, 21
3. Botón del sintonizador (banda)	17, 18
4. Botón de RDS ASPM	18
5. Botón silenciador	9
6. Botones de búsqueda directa	13
7. Botón de iPod/iPhone DISPLAY TV OUT	11
8. Botón de visualización del disco/USB	15
9. Botón de sintonización descendente, saltar hacia abajo, retroceso rápido, reducción del tiempo	9, 11, 12, 15, 17, 21
10. Botón de preconfiguración del sintonizador ascendente, cursor del iPod hacia arriba	11, 15, 17
11. Botón bajar volumen	9
12. Botón de preconfiguración del sintonizador descendente, cursor del iPod hacia abajo	11, 15, 17
13. Botón modo de Ecualizador	9
14. Botón de iPod/iPhone	11
15. Botón de CD	12
16. Botón Abrir/Cerrar	12
17. Botón de visualización RDS	18
18. Botón de RDS PTY	18
19. Botón de EXTRA BASS	9
20. Botón triple/graves	9
21. Botón de memoria	13, 17
22. Botón de Borrado	13
23. Botón del reloj/temporizador	9, 21
24. Botón dormir	22
25. Botón de carpeta	15
26. Botón modo de reproducción	13
27. Botón de reproducir/pausa del iPod / iPhone	11
28. Botón del menú del iPod/iPhone	11
29. Botón de CD/reproducción USB/pausa	12, 13, 15
30. Botón de paro de Disco/USB	12, 15, 16
31. Botón de sintonización ascendente, saltar hacia arriba, avance rápido, incremento del tiempo	9, 11, 12, 15, 17, 21
32. Botón subir volumen	9
33. Botón de entrada	11, 21
34. Botón de regulador	7, 9
35. Botón de audio/línea (INPUT)	8, 23
36. Botón de USB	15

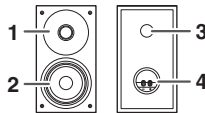


■ Pantalla

	Página
1. Indicador USB	16
2. Indicadores iPod	11
3. Indicador de CD	13
4. Indicador de MP3	14
5. Indicador de WMA	14
6. Indicador de RDM (Aleatorio)	13
7. Indicador de MEM (Memoria)	13
8. Indicador de reproducción	13
9. Indicador reproducir/Pausa	12
10. Indicador de sintonizar FM/AM	17
11. Indicador del modo de FM en estéreo	17
12. Indicador de la estación estéreo	17
13. Indicador RDS	18
14. Indicador de PTY	18
15. Indicador de TP	18
16. Indicador de TA	18
17. Indicador de silencio	9
18. Indicador de título	15
19. Indicador de artista	15
20. Indicador de carpeta	15
21. Indicador de álbum	15
22. Indicador de archivo	15
23. Indicador de pista	15
24. Indicador del temporizador diario	21
25. Indicador del temporizador para una vez	21
26. Indicador de discos	13
27. Indicador total	15
28. Indicador de desconexión automática	22

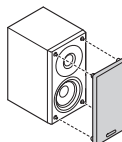
■ Sistema de altavoces

1. Tweeter en domo
2. Altavoz de graves
3. Conducto de reflexión de graves
4. Terminal para Altavoz



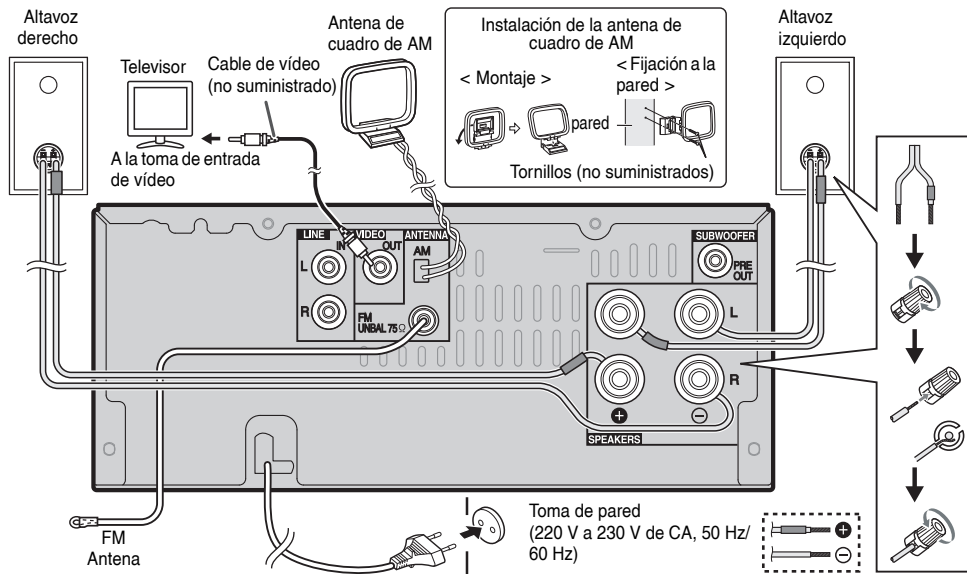
■ Las rejillas de los altavoces son extraíbles

Asegúrese de que no haya nada en contacto con los diafragmas de los altavoces al retirar las rejillas.



Conexiones del sistema

Antes de realizar o cambiar las conexiones, apague el sistema y desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA.



Conexión de la antena

Antena de FM suministrada:

Conecte el cable de la antena de FM a la toma FM 75 OHMS y oriente el cable de la antena de FM en la dirección que proporcione la mejor recepción posible.

Antena externa de FM:

Utilice una antena de FM externa (cable coaxial de 75 ohmios) para obtener una mejor recepción. Cuando se utilice una antena externa de FM, desconecte el cable de antena que viene con el aparato.

Antena de cuadro de AM suministrada:

Conecte la antena de lazo al terminal de AM. Coloque el lazo antena AM de forma tal que la recepción sea óptima. Posiciónela en un estante, etc., o únala a un soporte o una pared con la ayuda de tornillos (no provistos).

Nota:

Si pone la antena sobre el aparato o cerca del cable de alimentación de CA, podrá causarse generación de ruido. Ponga la antena separada del aparato para obtener una recepción mejor.

Conexión de los altavoces

- Enrole los filamentos del cable sobre sí mismos.
- Conecte el cable rojo al terminal positivo (+), y el otro cable al terminal negativo (-).
- Utilice altavoces con una impedancia de entre 4 y 16 ohms: una impedancia inferior podría dañar el sistema.
- Por estos terminales de altavoz circula tensión ACTIVA que es PELIGROSA. Para evitar el peligro de descargas eléctricas al conectar o desconectar los cables de altavoz, desenchufe el cable de alimentación antes de tocar las partes de los cables que no están aisladas.
- No instale estos altavoces en la pared ni en el techo, ya que si se desprendieran podrían lastimar a alguien.
- No confunda los canales derecho e izquierdo. El altavoz derecho es el que está en el lado derecho cuando se mira el aparato desde delante.
- No deje que los cables desnudos de los altavoces se pongan en contacto entre sí.
- No deje que ningún objeto caiga en el interior de los conductos de reflejo de graves, y no ponga nada en ellos.



Incorrecto

- No se suba ni se siente encima de los altavoces. Podría herirse.
- No conecte los altavoces suministrados a ningún otro amplificador, ya que ello podría provocar un funcionamiento incorrecto o un incendio.

Conectar el iPod o iPhone a TV

Se pueden ver fotografías y vídeo del iPod o iPhone conectando el sistema a una TV/monitor.

Si el TV/monitor posee una entrada de vídeo, conéctelo a la toma de VIDEO OUT en la parte trasera de la unidad y establezca la salida del TV en la unidad de iPod o iPhone en la posición "ON".

Nota:

Asegúrese de ajustar la unidad iPod a NTSC o PAL para coincidir con su señal de televisión. Visite la página principal de Apple para obtener más información.

Conexión de la alimentación de CA

Después de comprobar que se hayan hecho correctamente todas las conexiones, enchufe el cable de alimentación de CA de este aparato en la toma de la pared.

Nota:

Desenchufe el cable de corriente CA del toma de la pared si no se utilizará la unidad durante un largo período de tiempo.

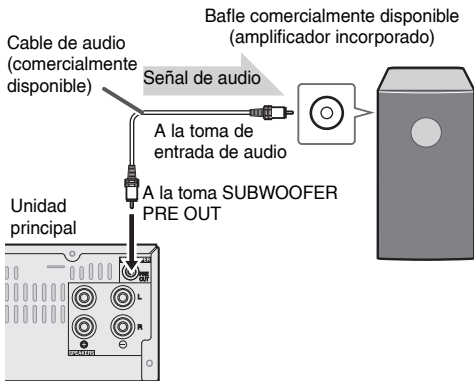
PRECAUCIÓN

Sujete el cable de alimentación por la parte del enchufe. No desconecte la clavija tirando del cable; nunca toque el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que esto puede causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque el equipo, un mueble ni ningún objeto encima del cable de alimentación. No dañe el cable de alimentación. No anude el cable ni lo ate a otros cables. Los cables de alimentación deben ser tendidos de manera tal que la probabilidad de que alguien los pise sea mínima. Un cable de alimentación dañado puede causar incendios y descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación cada cierto tiempo. Si encuentra que está dañado, pida un cable de recambio al representante autorizado de Pioneer más cercano.

Conexiones del sistema (continuación)

■ Utilizar otro bafle

Puede conectar un bafle con un amplificador a la toma de SUBWOOFER PRE OUT.

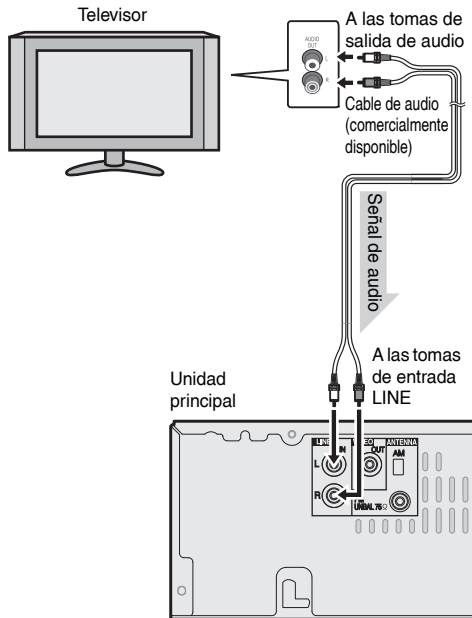


Notas:

- No se oirá ningún sonido desde el bafle sin un amplificador incorporado.
- Salida preamplificada de altavoz de subgraves (Señal de audio): 350 mV / 10k ohmios a 70 Hz.

■ Conectar una TV, etc.

Conectar a la TV con un cable de audio.



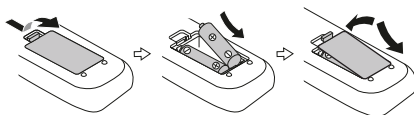
Para seleccionar la función Línea de entrada:

- En la unidad principal: Pulse el botón INPUT repetidamente hasta que aparezca Línea de entrada.
- En el controlador remoto: Pulse el botón AUDIO/LINE (INPUT) repetidamente hasta que aparezca Línea de entrada.

Controlador remoto

■ Instalación de las pila

- 1 Abra la cubierta de las baterías.
- 2 Inserte las pilas suministradas de acuerdo con la dirección indicada en el compartimento de las pilas.
Cuando inserte o extraiga las pilas, púlselas hacia los terminales (-) de las pilas.
- 3 Cierre la cubierta.



ADVERTENCIA:

- No use ni guarde pilas en lugares expuestos a la luz solar directa o en lugares con un calor excesivo, como el interior de un coche o cerca de un calefactor. Esto puede provocar fugas en las pilas, sobrecalentamiento, explosiones o incendios. También puede reducir la vida o el rendimiento de las mismas.

Precaución:

- Cuando introduzca las pilas, tenga cuidado de no dañar los muelles situados en los terminales (-) del compartimiento.
- Reemplace todas las pilas gastadas por pilas nuevas al mismo tiempo.
- No mezcle las pilas viejas con las nuevas.
- Quite las pilas cuando no utilice la unidad durante períodos largos de tiempo. Así prevendrá daños potenciales debido a pérdidas de las pilas.
- No utilice pilas recargables (pila de níquel-cadmio, etc.).
- La inserción de las pilas en la dirección opuesta puede ocasionar un mal funcionamiento del aparato.

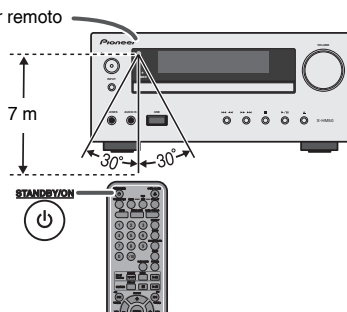
Notas sobre el uso:

- Reemplace las pilas si se reduce la distancia de operación o si el funcionamiento es errático. Compre 2 pilas del tamaño "AAA" (UM/SUM-4, R3, HP-16 o equivalentes).
- Limpie periódicamente el transmisor del controlador remoto y el sensor del aparato con un paño suave.
- Exponer el sensor de la unidad a una luz muy fuerte podría interferir con el funcionamiento. Cambie la fuente de luz o la ubicación de la unidad si esto ocurre.
- Mantenga el controlador remoto en lugares sin excesiva humedad o calor y no lo someta a golpes ni vibraciones.
- Cuando se deshaga de las pilas usadas, asegúrese de respetar las disposiciones gubernamentales o las normas de las instituciones medioambientales públicas que rigen en su país o región.

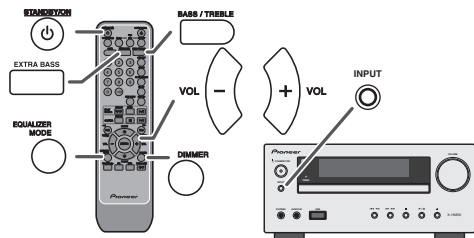
■ Prueba del controlador remoto

Compruebe el controlador remoto después de haber comprobado todas las conexiones.

Oriente directamente el controlador remoto al sensor remoto del aparato. Se podrá emplear el controlador remoto dentro del alcance mostrado a continuación:



Control general



Para conectar la energía

Pulse el botón STANDBY/ON para conectar la alimentación.

Después del uso:

Pulse el botón STANDBY/ON para entrar en el modo de reserva de alimentación.

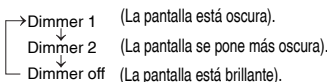
Nota:

Sin embargo, cuando el iPod/iPhone está conectado, la unidad comenzará a cargarse.

Aparecerá "iPod charge".

Control de brillo de pantalla

Para atenuar el brillo de la pantalla pulse el botón DIMMER en el mando a distancia.



Auto ajuste de aumento de volumen

Si usted apaga y prende la unidad principal con el volumen ajustado a 27 o más alto, el volumen partirá a 16 e ira aumentando hasta llegar al nivel ajustado.

Control de volumen

Gire el botón del volumen hacia VOLUME (en la unidad principal) o presione VOL +/- (en el control remoto) para aumentar o disminuir el volumen.

Función de activación automática

Cuando pulsa alguno de los botones siguientes, se conecta la alimentación del aparato.

- iPod / iPhone, CD, USB, AUDIO / LINE (INPUT), TUNER (BAND) en el control remoto: Se activa la función seleccionada.
- Botón ► / || de la unidad principal: La unidad se enciende y se iniciará la reproducción de la última función (CD, TUNER, USB, iPod, AUDIO IN, LINE IN).

Función de apagado automático

La unidad principal entrará en modo de espera (cuando el iPod/iPhone no está conectado) al cabo de 15 minutos de inactividad durante:

iPod/iPhone: Sin conexión o en el modo de pausa
CD/USB: En el modo de parada.

Silencio

El volumen se silencia temporalmente cuando pulsa el botón MUTE del telemando. Pulse otra vez para restablecer el volumen.

Control de extragraves

Al encender el sistema por primera vez, la unidad se colocará en el modo de extragraves, que acentúa las frecuencias graves. Para cancelar el modo de extragraves, pulse el botón EXTRA BASS del mando a distancia.

Control de graves

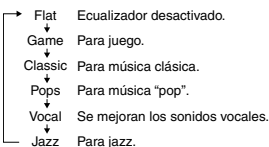
- 1 Pulse el botón BASS/TREBLE para seleccionar "Bass".
- 2 Durante 5 segundos, pulse el botón VOL (+ o -) para ajustar los graves.

Control de agudos

- 1 Pulse el botón BASS/TREBLE para seleccionar "Treble".
- 2 Dentro de los 5 segundos siguientes, pulse el botón VOL (+ o -) para ajustar los agudos.

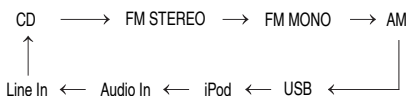
Ecuualizador

Cuando se pulse el botón EQUALIZER MODE, se visualizará el ajuste del modo actual. Para cambiar a un modo distinto, pulse el botón EQUALIZER MODE repetidamente hasta que aparezca el modo de sonido deseado.



Función

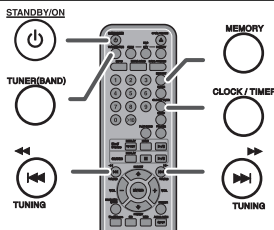
Cuando pulse el botón INPUT o la unidad principal, la función actual cambiará a un modo diferente. Pulse el botón INPUT repetidamente para seleccionar la función deseada.



Nota:

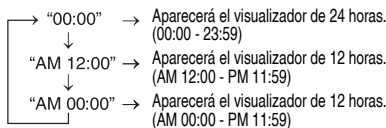
La función de copia de seguridad protegerá el modo de función memorizado durante algunas horas en caso de fallo de electricidad o de desconexión del cable de alimentación CA.

Ajuste del reloj (Solamente del control remoto)



En este ejemplo, el reloj está ajustado para la visualización de 24 horas (00:00).

- 1 Pulse el botón STANDBY/ON para conectar la alimentación.
- 2 Pulse el botón CLOCK/TIMER.
- 3 Dentro de los siguientes 10, pulse el botón ENTER. Para ajustar el día, pulse el botón ◀◀ o ▶▶ y, luego, el botón ENTER.
- 4 Pulse el botón ◀◀ o ▶▶ para seleccionar la visualización de 24 horas o la de 12 horas y luego pulse el botón ENTER.



Ajuste del reloj (Solamente del control remoto) (continuación)

- 5 Pulse el botón ◀◀ o ▶▶ para ajustar la hora y luego pulse el botón ENTER. Pulse el botón ◀◀ o ▶▶ una vez para adelantar la hora en 1 hora. Manténgalo pulsado para adelantarla continuamente.
- 6 Pulse el botón ◀◀ o ▶▶ para ajustar los minutos y luego pulse el botón ENTER. Pulse el botón ◀◀ o ▶▶ una vez para avanzar la hora en 1 minuto.

Para comprobar la visualización de la hora:

Pulse el botón CLOCK/TIMER. Aparecerá la visualización de la hora durante unos 5 segundos.

Nota:

Cuando se restablece la alimentación eléctrica después de volver a conectar la unidad o después de un fallo eléctrico, configure el reloj (páginas 9-10).

Para reajustar el reloj:

Efectúe "Ajuste del reloj" desde el paso 1. Si "Clock" no aparece en el paso 2, se saltará el paso 4 (para seleccionar la visualización de 24 horas o de 12 horas).

Para cambiar la visualización de 24 horas o de 12 horas:

- 1 Borre todo el contenido programado. [Para más detalles, consulte "Reinicio de Fábrica, Limpiando Toda la Memoria" de la página 24.]
- 2 Efectúe "Ajuste del reloj" desde el paso 1 en adelante.

Escuchar el iPod o iPhone

Modelos iPod y iPhone soportados:

- iPod touch (1ª/2ª/3ª/4ª generación)
- iPod classic
- iPod nano (2ª/3ª/4ª/5ª/6ª generación)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Notas:

- El audio procedente del iPod/iPhone no puede escucharse a través de los auriculares conectados a la unidad.
- Una vez que se conecta el iPod o iPhone a la unidad, comenzará a cargarse.
- El mensaje de error "This accessory is not made to work with iPhone" puede aparecer en la pantalla del iPhone cuando la batería del iPhone es baja.
- El mensaje "This accessory is not made to work with iPhone" ("Este accesorio no est. hecho para trabajar con el iPhone") o "This accessory is not supported by iPhone" ("Este accesorio no es admitido por iPhone") puede aparecer en la pantalla del iPhone cuando el iPhone no est. correctamente acoplado (por ej., inclinado) en este producto. Si esto ocurre, quite y vuelva a acoplar el iPhone.
- Para evitar interferencias fortuitas al seleccionar la función de iPod/iPhone, la salida de auriculares queda desactivada. Puede también experimentar una breve interferencia de sonido durante las llamadas entrantes.

■ Conexión de adaptador iPod y iPhone

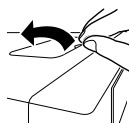
Notas:

- Utilice el adaptador proporcionado con su unidad iPod o iPhone.
- Puede usar un cable de audio para conectar su iPod a la toma AUDIO IN si:
 1. el adaptador de su iPod no entra en el puerto del iPod de su unidad principal.
 2. tiene un iPod que no tiene un adaptador de iPod.
 3. tiene un iPod que no tiene un conector iPod de 30 clavijas.

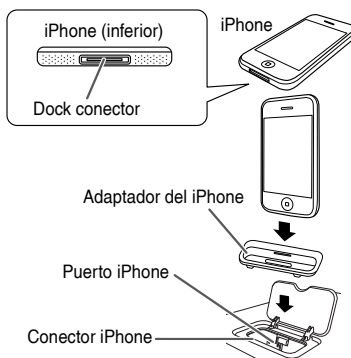
Nº. Adaptador iPhone	Descripción iPhone	Capacidad
12	iPhone	4GB & 8GB & 16GB
15	iPhone 3G, iPhone 3GS	8GB & 16GB & 32GB & 64GB
19	iPhone 4	16GB & 32GB

■ Para insertar el adaptador iPod y iPhone

- 1 Abra la tapa del iPod levantándola.



- 2 Inserte el adaptador iPod y iPhone en la unidad y conecte su iPod o iPhone.

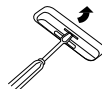


Precaución:

Desconecte todos los accesorios de iPod o iPhone antes de insertarlo en el puerto.

■ Para quitar el adaptador iPod o iPhone

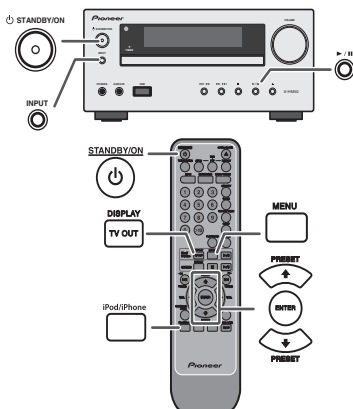
Inserte la punta de un destornillador (de tipo "-", pequeño) en el agujero del adaptador del tal y como se indica y levántelo hacia arriba para retirarlo.



■ Reproducción de iPod o iPhone

- 1 Pulse el botón STANDBY/ON para conectar la alimentación.
- 2 Pulse el botón iPod/iPhone en el control remoto o el botón INPUT repetidamente en la unidad principal para seleccionar la función de iPod.
- 3 Inserte la unidad iPod o iPhone en el puerto del iPod de la unidad principal.
- 4 Pulse el botón ▶/|| (iPod/iPhone ▶/||) para iniciar la reproducción.

Escuchar el iPod o iPhone (continuación)



Reproducción de iPhone

- El sonido sólo cambiará del iPhone a la unidad principal después de que se completa el proceso de autenticación en aproximadamente 10 segundos.
- Las llamadas entrantes pausarán la reproducción y los tonos del iPhone se escucharán sólo desde los altavoces de la unidad principal.
- Cuando las llamadas son respondidas, la conversación sólo se puede escuchar por el altavoz incorporado del iPhone. Encienda el altavoz del iPhone o desconecte el iPhone para comenzar la conversación.

Para desconectar iPod o iPhone

Simplemente quite el iPod o iPhone del puerto iPod. Es seguro hacerlo así incluso durante la reproducción.

Navegación en los menús del iPod y iPhone

- 1 Pulse el botón MENU para ver el menú en la unidad iPod o iPhone. Púlselo de nuevo para volver al menú anterior.
- 2 Utilice el botón PRESET (↓ o ↑) para seleccionar una opción del menú y luego pulse el botón ENTER.

Nota:

Al navegar por el menú del iPod o iPhone con el control remoto, no opere ninguno de los botones de la unidad iPod o iPhone. El nivel de volumen se ajusta cuando pulsa el botón VOL (+ o -) de la unidad principal o del controlador remoto. Ajustar el volumen en las unidades iPod y iPhone no tiene ningún efecto.

Funcionamiento del iPod y iPhone:

Las operaciones descritas abajo dependen de la generación del iPod y iPhone que esté utilizando.

Sistema en funcionamiento:

Cuando la unidad principal está encendida, las unidades iPod y iPhone se encenderán automáticamente cuando se conecten al puerto de la unidad.

Sistema apagado (funcionamiento en espera):

Cuando la unidad principal está en modo en espera, la unidad iPod y iPhone conectada al puerto se pondrá automáticamente en modo en espera.

Ver vídeos en un televisor conectado al iPod o iPhone

- 1 Pulse el botón DISPLAY TV OUT durante más de 2 segundos. Aparecerá "TV Display" en pantalla.
- 2 Pulse el botón ENTER para iniciar la reproducción.

Notas:

- Si la configuración de salida de TV ya se encuentra activada en el menú del vídeo, el vídeo aparecerá automáticamente en la pantalla del televisor cuando pulse la tecla ENTER.
- Para volver a la visualización del vídeo en la pantalla del iPod o iPhone, pulse el botón MENU para entrar en el menú de vídeo. Luego presione el botón DISPLAY TV OUT durante más de 2 segundos hasta que aparezca "iPod Display".
- Durante la reproducción del vídeo de iPod o iPhone, si pulsa el botón DISPLAY TV OUT no alternará la visualización de salida de vídeo entre el iPod y el televisor.

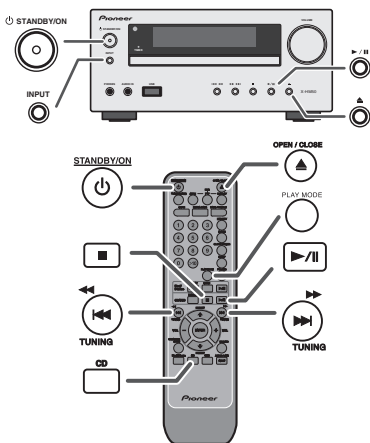
Precaución:

- Desconecte todos los accesorios del iPod o iPhone antes de insertarlo en el puerto del iPod.

Varias funciones iPod

Función	Unidad principal	Controlador remoto	Funcionamiento
Reproducción			Púlselo en el modo pausa.
Pausa			Pulse en el modo de reproducción.
Pista siguiente/ anterior			Pulse en el modo de reproducción o pausa. Si pulsa el botón en el modo de pausa, pulse el botón ► / ◄ para iniciar la pista deseada.
Avance rápido/ Retroceso rápido			Pulse y mantenga pulsado el modo de reproducción. Suéltelo para volver a la reproducción.
Pantalla	—		Luz de fondo de iPod ON (encendida). Pulse durante más de 2 segundos para alternar la visualización de salida del vídeo entre el iPod y el televisor.
Repetir	—		Pulse para to cambiar el modo repetir.
Aleatorio	—		Mantenga pulsado para cambiar al modo aleatorio.
Menú iPod	—		Pulse para ver el menú del iPod durante la función del iPod.
Entrada al iPod	—		Pulse para confirmar la selección.
iPod cursor arriba/ abajo	—		Pulse para seleccionar el menú del iPod.

Escuchando un CD o disco de MP3/WMA



Este sistema puede reproducir un CD estándar, CD-R/RW en el formato CD y CD-R/RW con archivos MP3 o WMA, pero no puede grabar en ellos. Es posible que algunos discos CD-R y CD-RW de audio no puedan reproducirse debido al estado del disco o al aparato utilizado para su grabación.

MP3:

MP3 es una forma de compresión. Es un acrónimo que significa MPEG Audio Layer 3. MP3 es un tipo de código de audio que se procesa mediante compresión significativa desde la fuente de audio original con muy poca pérdida en la calidad del sonido.

- El sistema soporta archivos MPEG 1 Layer 3 y VBR.
- Durante la reproducción de archivos VBR, el contador de tiempo del visualizador podría diferir del tiempo real de reproducción.
- Bitrate soportado por MP3 tiene 32 kbps a 320 kbps.

WMA:

Los archivos WMA son un formato de sistema avanzado de archivos que incluye archivos de audio que están comprimidos con un codec de audio de Windows. El WMA fue desarrollado por Microsoft como un formato de audio para el reproductor Windows Media.

- El indicador "MP3" y "WMA" se encenderá después de que la unidad lea información en un disco de MP3 o WMA.
- Bitrate soportado por WMA tiene 64 kbps a 160 kbps.

Reproducción de discos

- 1 Pulse el botón STANDBY/ON para conectar la alimentación.
- 2 Pulse el botón CD en el control remoto o el botón INPUT repetidamente en la unidad principal para seleccionar la función de CD.
- 3 Pulse el botón ▲ para abrir la bandeja de discos.
- 4 Ponga el disco en la bandeja de discos, con la cara de la etiqueta hacia arriba.



- 5 Pulse el botón ▲ para cerrar la bandeja de discos.
- 6 Pulse el botón ►/|| (CD/USB ►/||) para iniciar la reproducción. Después de la última pista del disco, la unidad parará automáticamente.

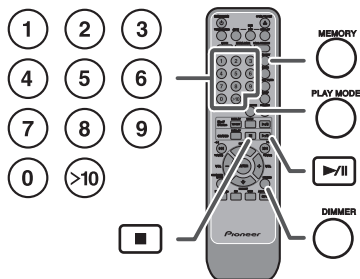
Precaución:

- No ponga dos discos en una misma bandeja de disco.
- No reproduzca discos de formas especiales (en forma de corazón, octogonales, etc.). Podría causar mal funcionamiento.
- No empuje la bandeja de discos mientras está moviendo.
- Si hay un corte de alimentación eléctrica mientras la bandeja está abierta, espere a que se restaure la alimentación.
- Si hay interferencias de televisión o radio durante el funcionamiento del reproductor de CD, coloque el aparato alejado de la televisión o de la radio.
- Asegúrese de poner el disco de 8 cm en el centro de las bandejas de discos.
- Debido a la estructura de la información del disco, tarda más en leer un disco MP3/WMA que un disco CD normal (aproximadamente 20 a 90 segundos).

Distintas funciones de los discos

Función	Unidad principal	Controlador remoto	Funcionamiento
Reproducción 			Pulse el modo de parada.
Parada 			Pulse en el modo de reproducción.
Pausa 			Pulse en el modo de reproducción. Pulse el botón ► / para reanudar la reproducción a partir del punto en el que se pausó.
Pista siguiente/ anterior 			Púselo en el modo de reproducción o parada. Si pulsa el botón en el modo de parada, pulse el botón ► / para iniciar la pista deseada.
Avance rápido/ Retroceso rápido 			Pulse y mantenga pulsado el modo de reproducción. Suéltelo para volver a la reproducción.

Reproducción avanzada de CD o disco de MP3/WMA



■ Búsqueda directa de pistas

Empleando los botones de búsqueda directa, se pueden reproducir las pistas deseadas del disco actual.

Emplee los botones de búsqueda directa del controlador remoto para seleccionar la pista deseada mientras está reproduciendo el disco seleccionado.

- Los botones de Búsqueda Directa le permiten seleccionar hasta el número 9.
- Para seleccionar el número 10 o superior, emplee el botón ">10".

A. Por ejemplo, para seleccionar 13

- 1 Pulse una vez el botón ">10".
- 2 Pulse el botón "1".
- 3 Pulse el botón "3".



B. Por ejemplo, para seleccionar 130

- 1 Pulse el botón ">10" dos veces.
- 2 Pulse el botón "1".
- 3 Pulse el botón "3".
- 4 Pulse el botón "0".

Notas:

- No puede seleccionar un número de pista más alto que el número de pistas en el disco.
- Durante la reproducción aleatoria, no es posible el sistema de búsqueda directa.

Para detener la reproducción:

Presione el botón ■ (CD/USB ■).

■ Repetición de la reproducción

La repetición de lectura de una pista se puede realizar, todas las pistas o una secuencia programada continuamente.

Para escuchar nuevamente una pista:

Presione varias veces el botón PLAY MODE hasta que aparezca "Repeat One". Presione el botón ►/|| (CD/USB ►/||).

Para repetir todas las pistas:

Presione varias veces el botón PLAY MODE hasta que aparezca "Repeat All". Presione el botón ►/|| (CD/USB ►/||).

Para repetir las pistas deseadas:

Efectúe los pasos 1 - 5 de la sección "Reproducción programada" de esta página y luego pulse repetidamente el botón PLAY MODE hasta que aparezca "Repeat All".

Para cancelar la repetición de la reproducción:

Presione varias veces el botón PLAY MODE hasta que aparezca "Normal" y desaparezca "↵".



■ Reproducción aleatoria

Las pistas del disco se pueden reproducir en orden aleatorio automáticamente.

Para reproducir aleatoriamente todas las pistas:

Durante el modo de stop, mantenga pulsado el botón PLAY MODE en el controlador remoto hasta que aparezca "Random". Presione el botón ►/|| (CD/USB ►/||).

Para cancelar la reproducción aleatoria:

Presione el botón ■ (CD/USB ■).



Notas:

- Si usted presiona el botón ►|| durante la reproducción aleatoria, usted puede ir a la próxima pista seleccionada por la operación aleatoria. Por otra parte, el botón no permite ir a la pista anterior. El principio de la pista a leer será localizado.
- En la reproducción aleatoria, la unidad seleccionará y reproducirá las pistas automáticamente. (No puede seleccionar el orden de las pistas.)

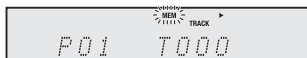
Precaución:

Después de realizar la repetición, asegúrese de apretar el botón ■ (CD/USB ■). De lo contrario, el disco se reproducirá continuamente.

■ Reproducción programada (CD)

Podrá seleccionar hasta 32 selecciones para la reproducción en el orden que usted prefiera.

- 1 Durante el modo de stop, presione el botón de MEMORY del control remoto para introducir el modo y salvar la programación.



- 2 Presione los botones ◀◀ o ▶▶ en el mando a distancia para seleccionar la pista deseada.



- 3 Pulse el botón MEMORY para almacenar el número de pista.
- 4 Repita los pasos 2 - 3 para otras pistas. Podrán programarse hasta 32 pistas. Si desea verificar las pistas programadas, pulse repetidamente el botón MEMORY. Si se ha cometido un error, se pueden borrar las pistas programadas pulsando el botón CLEAR.
- 5 Pulse el botón ►/|| (CD/USB ►/||) para iniciar la reproducción.

Reproducción avanzada de CD o disco de MP3/WMA (continuación)

■ Reproducción programada (MP3/WMA)

- 1 Mientras esté en el modo de parada, pulse el botón MEMORY para entrar en el modo de almacenamiento de programación.



- 2 Pulse el botón PRESET (↓ o ↑) en el mando a distancia para seleccionar la carpeta deseada.



A continuación pulse el botón ◀◀ o ▶▶ en el mando a distancia para seleccionar las pistas deseadas.



- 3 Pulse el botón MEMORY para guardar la carpeta y el número de pista.
- 4 Repita los pasos 2 – 3 para otras carpetas/pistas. Podrán programarse hasta 32 pistas.
- 5 Pulse el botón ▶/|| (CD/USB ▶/||) para iniciar la reproducción.

Para cancelar el modo de reproducción programada: Presione el botón ■ (CD/USB ■). La pantalla mostrará "Memory Clear" y todos los contenidos programados se borrarán.

Para añadir pistas al programa:

Si un programa ha sido almacenado anteriormente, el indicador "MEM" se visualizará. Pulse repetidamente el botón MEMORY para ir hasta la última memoria del programa. Luego, siga los pasos 2 - 3 para añadir las pistas. Se almacenarán las pistas nuevas después de la última pista del programa original.

Notas:

- Cuando se expulsa un disco, el programa se cancela automáticamente.
- Si pulsa el botón STANDBY/ON para entrar en el modo de reserva o cambia la función desde CD a otra función, se borrarán las selecciones programadas.
- Durante el funcionamiento programado, no es posible la reproducción aleatoria.

Modo de carpeta del MP3/WMA (solamente para los ficheros de MP3/WMA)

Para escuchar los ficheros MP3/WMA (Windows Media Audio)

Existen muchos sitios internet donde usted puede descargar ficheros de música MP3/WMA (Audio de los Medios de Windows). Siga las instrucciones del website acerca de cómo descargar los archivos de la música. Podrá reproducir estos archivos de música descargados grabándolos en un disco CD-R/RW.

- Sus canciones/ficheros descargados son solamente para uso personal. Cualquier otro uso de la canción sin la autorización del dueño es contra la ley.

■ Sobre el orden de playback de la carpeta

Si los archivos de MP3/WMA están registrados en varias carpetas, el número de cada una será fijado automáticamente.

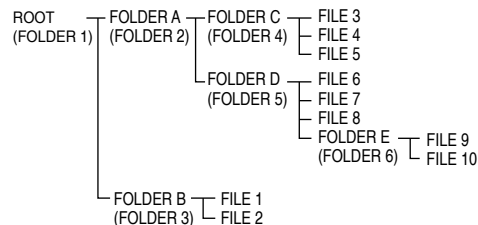
Estas carpetas se pueden seleccionar a través del botón FOLDER del mando a distancia. Si no son soportados los formatos del fichero en el interior de la carpeta seleccionada, se saltará y se seleccionará la próxima.

Ejemplo: Cómo fijar número de la carpeta si el formato de los archivos MP3/WMA están registrados como en la figura de abajo.

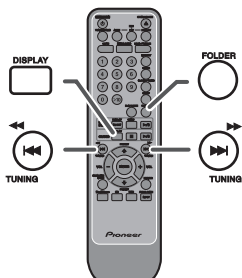
- 1 La carpeta de ROOT se fija como carpeta 1.
- 2 Así como para las carpetas situadas dentro de la carpeta ROOT (la carpeta A y B), la carpeta que sea grabada antes en el disco se establecerá como carpeta 2 y carpeta 3.
- 3 De las carpetas incluidas en la carpeta A (carpeta C y carpeta D), la carpeta que se registre primero en el disco será agregada como carpeta 4 y carpeta 5.
- 4 La carpeta E que esta dentro de la D será renombrada carpeta 6.

- El orden de la información registrada en la carpeta y el archivo del disco dependen del software de escritura. Es posible que esta unidad lea los archivos no en base al orden previsto de lectura que esperamos.
- Para CD MP3/WMA, pueden leerse 255 números de carpetas y archivos incluyendo aquellas carpetas que contienen archivos no reproducibles.

El modo carpeta on/off puede ser operado a través del botón FOLDER del mando a distancia. Los archivos que se leen en el modo de encendido se diferencian de los leídos en el modo apagado.



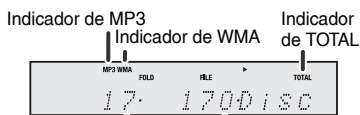
Modo de carpeta del MP3/WMA (solamente para los ficheros de MP3/WMA) (continuación)



Procedimiento para escuchar el disco del MP3/WMA con el modo de carpeta activado

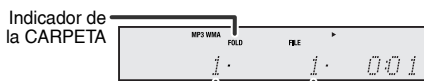
Para reproducir CD-R/RW.

- 1 Presione el botón CD y cargue un disco de MP3/WMA. Pulse el botón FOLDER para visualizar la información del disco.



Número total de carpetas Número total de archivos

- 2 Pulse el botón PRESET (↓ o ↑) para seleccionar el fichero que desea a reproducir. (Modo carpeta activado)

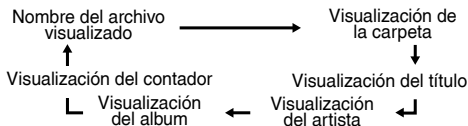


Número de la CARPETA Primer número de pista en la carpeta

- 3 Seleccione el archivo a escuchar deseado presionando el botón ◀▶ o ▶▶.

- 4 Presione el botón ▶/|| (CD/USB ▶/||). El playback iniciará y el nombre del archivo será visualizado.

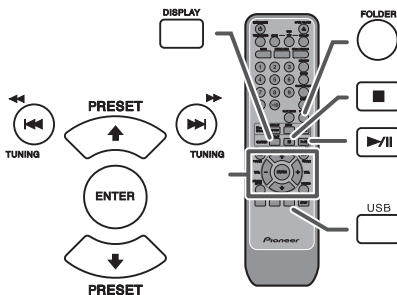
- Se mostrará el título, artista y nombre del álbum si esa información está registrada en el disco.
- El contenido del display puede ser cambiado presionando el botón de DISPLAY.



Nota:

Si no se visualiza "Not Support", significa que está seleccionado "Copyright protected WMA file" o "Not supported playback file".

Escuchando a través del dispositivo de almacenamiento USB/ player MP3

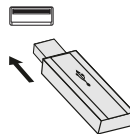


Notas:

- Este dispositivo de almacenamiento masivo USB o reproductor de MP3 no es compatible con los sistemas de archivos MTP y AAC.
- Es posible que algunos dispositivos de almacenamiento externo no funcionen con este sistema.
- No se garantiza el funcionamiento de dispositivos de almacenamiento externo (dispositivos de memoria USB, discos duros externos, etc.).

Reproducir reproductor USB/MP3 con el modo carpeta desactivado

- 1 Pulse el botón USB en el control remoto o el botón INPUT repetidamente en la unidad principal para seleccionar la función de USB. Conecte el dispositivo de memoria del USB a la unidad con los archivos con el formato MP3/WMA. Cuando la memoria del USB está conectada a la unidad principal, la información del dispositivo será visualizada.



- 2 Seleccione el archivo a escuchar deseado presionando el botón ◀▶ o ▶▶.

- 3 Presione el botón ▶/|| (CD/USB ▶/||). El playback iniciará y el nombre del archivo será visualizado.

- Se visualizan el nombre del título, del artista y del álbum si están registrados en el dispositivo de memoria del USB.
- El contenido del display puede ser cambiado presionando el botón de DISPLAY.

Nota:

Para detener el playback:
Presione el botón ▶/|| (CD/USB ▶/||).

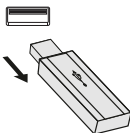
Escuchando a través del dispositivo de almacenamiento USB/ player MP3 (continuación)

■ Reproducir reproductor USB/MP3 con el modo carpeta activado

- 1 Pulse el botón USB del controlador remoto o el botón INPUT de la unidad principal repetidamente para seleccionar la función de USB. Conecte el dispositivo de memoria del USB a la unidad con los archivos con el formato MP3/WMA. Cuando la memoria del USB está conectada a la unidad principal, la información del dispositivo será visualizada.
- 2 Pulse el botón FOLDER, y pulse el botón PRESET (↓ o ↑) para seleccionar la carpeta que se desea escuchar. Para iniciar la reproducción en el modo fichero, siga al paso 4. Para cambiar la carpeta a escuchar, presione PRESET (↓ o ↑) para seleccionar otra.
- 3 Seleccione el archivo a escuchar deseado presionando el botón ◀◀ o ▶▶.
- 4 Presione el botón ▶/|| (CD/USB ▶/||). El playback iniciará y el nombre del archivo será visualizado.
 - Se visualizan el nombre del título, del artista y del álbum si están registrados en el dispositivo de memoria del USB.
 - El contenido del display puede ser cambiado presionando el botón de DISPLAY.

■ Para quitar el dispositivo de la memoria USB

- 1 Pulse el botón ■ (CD/USB ■) para parar la reproducción.
- 2 Desconecte el dispositivo de memoria USB del terminal.



Notas:

- PIONEER no se hará responsable de la pérdida de datos durante la conexión del dispositivo de memoria del USB al sistema audio.
- Los archivos comprimidos en formato MP3 y/o WMA se pueden reproducir cuando están conectados al terminal USB.
- Esta memoria USB soporta formatos FAT 16 o FAT 32.
- PIONEER no puede garantizar que todos los dispositivos de memoria USB funcionarán en este sistema audio.
- No se recomienda el uso de cables USB en este sistema de audio así como la conexión a un dispositivo de memoria USB. El uso de un cable USB afectará el funcionamiento de su sistema audio.
- Esta memoria USB no se puede operar por medio del hub USB.
- El terminal USB en esta unidad no está destinado a una conexión de PC sino para reproducción de música con un dispositivo de memoria USB.
- El almacenamiento HDD externo no se puede reproducir vía USB.
- En caso que sean tantos los datos en el interior de la memoria USB, pueden tomar más tiempo su lectura.

- Este producto puede reproducir archivos WMA y MP3. Detectará automáticamente el tipo de archivo que se está reproduciendo. Si se reproduce un archivo inejecutable en este producto, aparecerá la indicación, "Not Support" y se omitirá automáticamente el archivo. Esto tardará unos cuantos segundos. Si aparecen indicaciones en la pantalla debido a un archivo no especificado, apague la unidad y vuélvala a encender.
- Este producto hace referencia a dispositivos de almacenamiento masivo USB y reproductores MP3. Sin embargo puede afrontar algunas irregularidades debido a diferentes razones improvisadas de algunos dispositivos. En caso de que esto ocurra, apague la unidad y vuélvala a encender.
- El dispositivo de memoria USB se conecta directamente al puerto USB sin necesidad de ningún cable.
- Durante la función de CD, el reproductor de MP3 no se cargará.
- Si conecta un iPod a un terminal USB y la función USB ha sido seleccionada, se mostrará "Not Support".

Reproducción avanzada USB

Las funciones siguientes son las mismas que las operaciones de CD:

	Página
Búsqueda directa de pistas	13
Repetición de la reproducción	13
Reproducción aleatoria	13
Reproducción programada	14

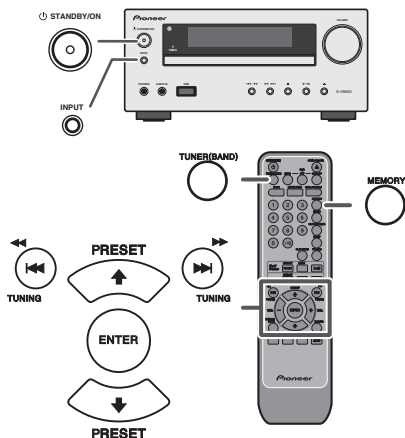
Nota:

Si el dispositivo de memoria USB no está conectado, aparecerá "No USB" en pantalla.

Notas:

- Esta unidad soporta solamente el formato "MPEG-1 Audio Layer-3". (La frecuencia de muestreo son 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)
- El orden de reproducción para archivos MP3 puede variar dependiendo del software de escritura utilizado durante la descarga del archivo.
- El Bitrate que es admitido por el MP3 es 32 kbps a 320 kbps, el WMA es 64 kbps a 160 kbps.
- Para los archivos de MP3/WMA, por favor ponga la extensión del ".MP3" y del ".WMA". Los archivos no pueden leer si no tienen la extensión MP3/WMA.
- Las listas de reproducción no se admiten en esta unidad.
- Esta unidad puede visualizar el Nombre de la Carpeta o del Archivo hasta 32 caracteres.
- El número total máximo de archivos MP3/WMA es de 1024. El número total máximo de carpetas es de 255 incluyendo las del directorio raíz.
- El tiempo de reproducción puede no visualizarse correctamente cuando se reproduce un archivo bitrate variable.
- La información ID3TAG permitida es sólo la de TITLE, ARTIST y ALBUM. Puede visualizarse el nombre del título, del álbum y del artista pulsando el botón DISPLAY durante la reproducción del archivo o modo de pause.
- La etiqueta de meta WMA tiene también el título, el artista y el nombre del álbum que está registrado en los archivos del WMA. Los archivos WMA protegidos por copyright no se pueden reproducir.

Audición de la radio



■ Sintonización

- 1 Pulse el botón STANDBY/ON para conectar la alimentación.
- 2 Pulse repetidamente el botón TUNER (BAND) para seleccionar la banda de frecuencia deseada (FM o AM).
- 3 Presione el botón TUNING (◀◀ o ▶▶) del mando a distancia para seleccionar la estación deseada.

● Sintonización manual:

Pulse el botón TUNING (◀◀ o ▶▶) repetidamente para sintonizar la emisora deseada.

● Sintonización automática:

Cuando se pulse el botón TUNING (◀◀ o ▶▶) durante más de 0,5 segundos, la exploración se iniciará automáticamente y el sintonizador se parará en la primera emisora difusora que pueda recibirse.

Notas:

- Cuando ocurren interferencias de radio, la sintonización por exploración automática puede detenerse automáticamente en este punto.
- La sintonización por exploración automática saltará las emisoras que tengan señales débiles.
- Para detener la sintonización automática, pulse de nuevo el botón TUNING (◀◀ o ▶▶).
- Cuando se haya sintonizado una emisora RDS (sistema de datos radiofónicos), la frecuencia se visualizará primero, y luego se encenderá el indicador RDS. Finalmente, aparecerá el nombre de la emisora.
- La sintonización completamente automática se puede realizar para "ASPM" de emisoras RDS, vea la página 18.

Para recibir una transmisión de FM en estéreo:

- Pulse el botón TUNER (BAND) para seleccionar modo stereo y se mostrará el indicador "ST", "•••" y "••" aparecerá cuando una difusión de FM sea en estéreo.
- Si la recepción de FM es débil, pulse el botón TUNER (BAND) para que se apague el indicador "ST". La recepción cambia a monoaural, y el sonido se hace más claro.

■ Memorización de una emisora

Podrá almacenar 40 emisoras de AM y FM en la memoria y llamarlas pulsando un botón. (Sintonización preajustada)

- 1 Realice los pasos 1 - 3 en "Sintonización".
- 2 Pulse el botón MEMORY.



- 3 Antes de 30 segundos, pulse el botón PRESET (↓ o ↑) para seleccionar el número de canal predefinido. Almacene las emisoras en la memoria por orden, empezando por el canal preconfigurado 1.
- 4 Antes de 30 segundos, pulse el botón MEMORY para almacenar esa emisora en la memoria. Si desaparecen los indicadores del número preconfigurado y de "MEMORY" antes de memorizarse la emisora, repita la operación desde el paso 2.
- 5 Repita los pasos 1 - 4 para configurar otras emisoras o para cambiar una emisora preconfigurada. Cuando una nueva estación es almacenada en la memoria, la estación memorizada previamente para ese número de canal será borrada.

Nota:

La función de seguridad protege todas las emisoras memorizadas durante algunas horas en el caso de una falla de alimentación o de la desconexión del cable de alimentación de CA.

■ Para llamar una emisora memorizada

- 1 Pulse el botón PRESET (↓ o ↑) durante menos de 0,5 segundos para seleccionar la emisora deseada.

■ Para explorar las emisoras preajustadas

Las emisoras almacenadas en la memoria pueden explorarse automáticamente. (Exploración de memoria preconfigurada)

- 1 Pulse el botón PRESET (↓ o ↑) durante más de 0,5 segundos. El número preconfigurado parpadeará y se recibirán consecutivamente las emisoras programadas durante 5 segundos cada una.
- 2 Pulse de nuevo el botón PRESET (↓ o ↑) cuando se localice la emisora deseada.

■ Para borrar toda la memoria preconfigurada

- 1 Presione el botón STANDBY/ON para cambiar al modo de reserva.
- 2 Mientras presione el botón ◀◀, pulse el botón STANDBY/ON hasta que aparezca "Tuner Clear".



Empleo del sistema de datos radiofónicos (RDS)

RDS es un servicio de radiodifusión proporcionado por un número cada día mayor de emisoras de FM. Estas emisoras de FM emiten señales adicionales al mismo tiempo que las señales normales del programa. Emiten los nombres de emisoras e información sobre el tipo de programa, como por ejemplo los deportivos, musicales, etc.

Cuando se sintonice una emisora RDS, se visualizará "RDS" y el nombre de la emisora.

Aparecerá "TP" (programa de tráfico) en el visualizador cuando la difusión recibida tenga información de tráfico, y aparecerá "TA" (anuncios de tráfico) mientras se esté difundiendo información del tráfico.

Aparecerá "PTY" (indicador PTY dinámico) mientras se reciba una emisora con PTY dinámico.

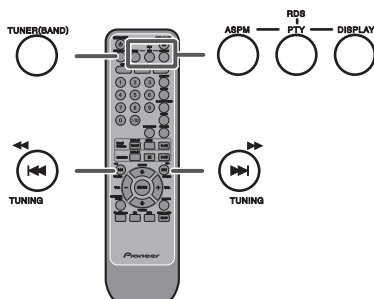
RDS PTYI TP TA



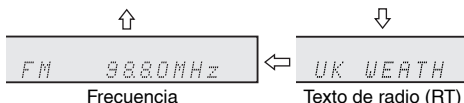
Usted puede controlar el RDS usando solamente los botones del mando a distancia.

Información proporcionada por RDS

Cada vez que se pulse el botón RDS DISPLAY, la visualización cambiará del modo siguiente:



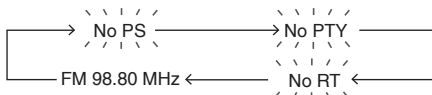
Nombre de la emisora (PS) Tipo de programa (PTY)



Frecuencia

Texto de radio (RT)

Cuando sintonice una emisora que no sea una emisora RDS, o una emisora RDS que emite señales débiles, la visualización cambiará en el orden siguiente:



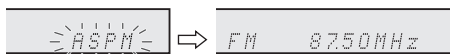
Empleo de la memoria de programación automática de emisoras (ASPM)

Mientras esté en el modo de operación del ASPM, el sintonizador buscará automáticamente las nuevas emisoras RDS. Podrán memorizarse hasta 40 emisoras. Si usted ya ha almacenado algunas emisoras en la memoria, el número de emisoras nuevas que podrán almacenarse será inferior.

1 Pulse el botón TUNER (BAND) del control remoto o el botón INPUT de la unidad principal repetidamente para seleccionar la función de TUNER.

2 Mantenga pulsado el botón de RDS ASPM del mando a distancia.

1 Después de haber parpadeado "ASPM" durante unos 4 segundos, se iniciará la exploración (87,50 - 108,00 MHz).



2 Cuando se encuentre una emisora RDS, aparecerá "RDS" durante un momento, y la emisora se almacenará en la memoria.



3 Después de la exploración, se visualizará el número de emisoras almacenadas en la memoria durante 4 segundos, y luego aparecerá "END" durante 4 segundos.



Para parar la operación de ASPM antes de que haya finalizado:

Pulse el botón RDS ASPM durante la exploración de emisoras.

Las emisoras que ya están almacenadas en la memoria seguirán igual.

Notas:

- Si se está difundiendo la misma emisora en distintas frecuencias, la frecuencia más potente se almacenará en la memoria.
- No se almacenarán las emisoras que tengan la misma frecuencia que la que está almacenada en la memoria.
- Si ya se han almacenado 40 emisoras en la memoria, se interrumpirá la exploración. Si desea volver a realizar la operación de ASPM, borre la memoria de preajustes.
- Si no se han almacenado emisoras en la memoria, aparecerá "END" durante unos 4 segundos.
- Si las señales RDS son muy débiles, es posible que los nombres de emisora no se almacenen en la memoria.
- El mismo nombre de emisora puede almacenarse en distintos canales.
- Es posible que en ciertas áreas o durante ciertos períodos de tiempo, los nombres de emisora sean momentáneamente distintos.

Empleo del sistema de datos radiofónicos (RDS) (continuación)

■ Notas sobre la operación RDS

Si ocurre algo de lo que se menciona a continuación, no significa que el aparato esté averiado:

- Aparecerán "PS", "No PS" y el nombre de una emisora alternadamente, y el aparato no funcionará correctamente.
- Si una emisora en particular no está difundiendo correctamente o una emisora está realizando pruebas, la función de recepción RDS no funcionará correctamente.
- Cuando reciba una emisora RDS cuya señal sea demasiado débil, es posible que no se visualice información tal como la del nombre de emisora.
- "No PS", "No PTY" o "No RT" parpadearán durante unos 5 segundos, y entonces se visualizará la frecuencia.

Notas para el texto de radio:

- Los primeros 14 caracteres del texto radiofónico se visualizarán durante 4 segundos y luego se desplazarán por el visualizador.
- Si sintoniza una emisora RDS que no está difundiendo texto de radio, se visualizará "No RT" cuando usted cambie a la posición del texto de radio.
- Mientras se están recibiendo datos de texto radiofónico o cuando cambia el contenido del texto, se visualiza "RT".

■ Para llamar emisoras de la memoria

Para especificar tipos programados y seleccionar emisoras (búsqueda de PTY):

Podrá buscar una emisora especificando el tipo de programa (noticias, deportes, programas de tráfico, etc.; vea la página 20) entre las emisoras memorizadas.

- 1 Pulse el botón TUNER (BAND) del control remoto o el botón INPUT de la unidad principal repetidamente para seleccionar la función de TUNER.
- 2 Presione el botón de RDS PTY del mando a distancia.



"SELECT" y "PTY TI" aparecerán alternativamente durante unos 6 segundos.

- 3 Antes de que transcurran 6 segundos, pulse el botón ◀◀ o ▶▶ para seleccionar el tipo de programa.



Cada vez que pulse el botón, el tipo de programa aparecerá. Si mantiene pulsado el botón durante más de 0,5 segundos, el tipo de programa aparecerá continuamente.

- 4 Mientras esté parpadeando el tipo de programa seleccionado (antes de 6 segundos), pulse de nuevo el botón RDS PTY.



Después de que el tipo de programa seleccionado haya estado encendido durante 2 segundos, aparecerá "SEARCH" y se iniciará la operación de búsqueda.

Notas:

- Si la pantalla ha dejado de parpadear, empiece de nuevo desde el paso 2. Si la unidad encuentra un tipo de programa deseado, el número de canal correspondiente se iluminará durante 8 segundos y el nombre de la emisora permanecerá encendido.
- Si desea escuchar el mismo tipo de programa de otra emisora, pulse el botón RDS PTY mientras parpadea el número de canal o el nombre de emisora. El aparato buscará la siguiente emisora.
- Si no se encuentra ninguna emisora, aparecerá "NOT FOUND" durante 4 segundos.

Si selecciona el programa de tráfico:

Si ha seleccionado el programa de tráfico (TP) en el paso 3, aparecerá "TP".

(Esto no significa que usted pueda escuchar la información de tráfico en ese momento.)

Cuando se esté difundiendo información de tráfico, aparecerá "TA".

Empleo del sistema de datos radiofónicos (RDS) (continuación)

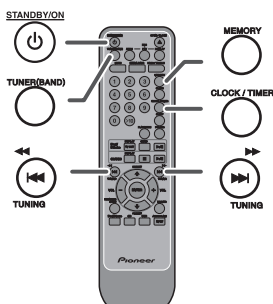
Descripciones de los códigos de PTY (tipo de programa), de TP (programa de tráfico), y de TA (anuncio de tráfico)

Podrá buscar y recibir las siguientes señales PTY, TP, y TA.

NEWS	Menciones cortas de acontecimientos, puntos de vista de eventos y publicidad, informes y actualidad.
AFFAIRS	Programación de tópicos que abarca noticias, generalmente en distinto estilo o concepto de presentación, incluyendo debates o análisis.
INFO	Programa el propósito que aconseje de la mejor forma en el sentido más amplio.
SPORT	Programa relacionado con cualquier aspecto deportivo.
EDUCATE	Programa cuyo objetivo principal es la educación, en el que el elemento formal es fundamental.
DRAMA	Todas las novelas y seriales de radio.
CULTURE	Programas relacionados con cualquier aspecto de cultura nacional o regional, incluyendo idioma, teatro, etc.
SCIENCE	Programas sobre ciencias naturales y tecnología.
VARIED	Se emplea principalmente para programas que se basan en conversación, normalmente de ligera naturaleza de entretenimiento, y que no están cubiertos en otras categorías. Por ejemplo: Adivinanzas, juegos de grupo, entrevistas con personalidades.
POP M	Música comercial, que generalmente puede considerarse como de agrado actual popular, que normalmente se refleja en las listas de discos más vendidos.
ROCK M	Música moderna contemporánea, normalmente escrita e interpretada por músicos jóvenes.
EASY M	Música contemporánea actual considerada como de "fácil audición", en contraste con la música pop, rock, o clásica, o uno de los estilos musicales especializados, jazz, folk, o country. La música de esta categoría es la mayor parte de veces de vocalistas, y normalmente de corta duración.
LIGHT M	Música clásica de apreciación general, más que de especialistas. Los ejemplos musicales de esta categoría son música instrumental, y trabajos de vocalistas y corales.
CLASSICS	Interpretaciones de grandes trabajos orquestales, sinfonías, música de cámara, etc. incluyendo la gran ópera.
OTHER M	Los estilos musicales que no entran en ninguna otra categoría. En particular, se emplea para música especializada de Rhythm & Blues y Reggae.
WEATHER	Informes del tiempo e información y predicciones meteorológicas.
FINANCE	Informes del mercado de la bolsa, comercio, etc.
CHILDREN	Para programas orientados a audiencias jóvenes, principalmente para entretenimiento e interés, en lugar de ser educativos.

SOCIAL	Programas sobre gente e influencias individuales o de grupos. Incluye: sociología, historia, geografía, psicología, y sociedad.
RELIGION	Cualquier aspecto de creencias y fe, sobre Dios o dioses, la naturaleza de la existencia y ética.
PHONE IN	Incluye a miembros del público que expresan sus puntos de vista ya sea por teléfono o en un foro público.
TRAVEL	Características y programas relacionados con los viajes a destinos cercanos o lejanos, viajes de grupos, e ideas y oportunidades de viajes. No se incluyen anuncios sobre problemas, retardos, ni obras en carreteras que afectan el desplazamiento inmediato donde deben usarse las emisoras TP/TA.
LEISURE	Programas relacionados con actividades de recreo en las que los oyentes pueden participar. Como ejemplo se incluyen la jardinería, pesca, colección de antigüedades, cocina, comidas y vinos, etc.
JAZZ	Música polifónica sincopa caracterizada por la improvisación.
COUNTRY	Canciones que se originan o continúan la tradición musical de los estados americanos del sur. Se caracteriza por una melodía directa y línea narrativa.
NATION M	Música popular actual del país o región en el idioma nacional, en contraste con la música "Pop" internacional que normalmente está inspirada en la de EE.UU. o Inglaterra y es en inglés.
OLDIES	Música de la denominada "época de oro" de la música popular.
FOLK M	Música que se arraiga en la cultura musical de un país en particular, normalmente tocada con instrumentos acústicos. La narrativa o la letra pueden basarse en acontecimientos históricos o en gente.
DOCUMENT	Programas relacionados con asuntos reales, presentados en estilo de investigación.
TEST	Difusión para programar equipos o receptores de difusión de emergencia.
ALARM	Anuncios de emergencia hechos en circunstancias excepcionales o avisos de acontecimientos que causan peligro de naturaleza general.
NONE	Sin tipo de programa (sólo recepción).
TP	Programas en los que se ofrecen anuncios sobre el tráfico.
TA	En este momento se están difundiendo anuncios de tráfico.

Operación del temporizador y de desconexión automática (Solamente del control remoto)



Reproducción con temporizador:

La unidad se enciende y reproduce la fuente deseada (CD, TUNER, USB, iPod, AUDIO IN, LINE IN) a la hora predeterminada.

Este aparato tiene 2 tipos de temporizadores: ONCE TIMER y DAILY TIMER.

Temporizador para una vez:

El timer funciona por una vez solamente a la hora memorizada.

(Indicador "☺").

Temporizador diario:

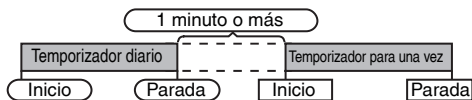
El temporizador diario de la escucha funciona a la misma hora preconfigurada cada día que establezcamos. Por ejemplo, ajuste el temporizador para despertarse cada mañana.

(Indicador "DAILY").

Empleo combinado del temporizador para una vez y el temporizador diario:

Por ejemplo, emplee el temporizador para una vez para escuchar un programa de radio, y emplee el temporizador diario para despertarse.

- 1 Ajuste el temporizador diario (páginas 21 - 22).
- 2 Ajuste el temporizador para una vez (páginas 21 - 22).



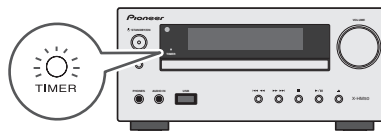
Reproducción con temporizador

Antes de ajustar el temporizador:

- Compruebe que el reloj esté ajustado a la hora correcta (vea la página 9). Si no está ajustado, no podrá emplear la función del temporizador.
- Para reproducción con temporizador: Inserte el USB o cargue discos o conecte el puerto del iPod para reproducirlos.



- 1 Pulse el botón STANDBY/ON para conectar la alimentación.
- 2 Pulse y mantenga pulsado el botón CLOCK/TIMER.
- 3 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón ◀▶ para seleccionar "Once" o "Daily", y pulse el botón ENTER.
- 4 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón ◀▶ para seleccionar "Timer Set", y pulse el botón ENTER.
- 5 Para seleccionar la fuente de temporizador de reproducción (CD, TUNER, USB, iPod, AUDIO IN, LINE IN), presione el botón ◀▶. Pulse el botón ENTER. Cuando haya seleccionado el sintonizador, seleccione una emisora pulsando el botón ◀▶, y luego pulse el botón ENTER. Si no se ha programado ninguna emisora, se visualizará "No Preset" y se cancelará la hora ajustada.
- 6 Para ajustar el día, pulse el botón ◀▶ y, luego, el botón ENTER.
- 7 Para ajustar la hora, pulse el botón ◀▶ y luego, el botón ENTER.
- 8 Pulse el botón ◀▶ para ajustar los minutos y luego pulse el botón ENTER.
- 9 Ajuste el tiempo de finalización como en los pasos 7 y 8 de arriba.
- 10 Ajuste el volumen mediante el botón ◀▶, y a continuación pulse el botón ENTER.
- 11 Pulse el botón STANDBY/ON para entrar en el modo de reserva de alimentación. El indicador del "TIMER" se enciende y la unidad está lista para temporizar el playback.



- 12 Cuando se alcanza el tiempo actual, el playback iniciará a funcionar. El volumen se incrementará gradualmente hasta que se llegue al volumen preajustado. El indicador del temporizador parpadeará durante la reproducción del temporizador.

Operación del temporizador y de desconexión automática (Solamente del control remoto) (continuación)

13 Cuando se llegue al final de la hora de parada del temporizador, el sistema se establecerá automáticamente en el modo de reserva de alimentación.

Temporizador para una vez:

Se cancelará el temporizador.

Temporizador diario:

El temporizador funciona a la misma hora cada día. Continuará hasta que se cancele el ajuste del temporizador diario. Cancele el temporizador diario cuando no lo emplee.

Notas:

- Al realizar la reproducción del temporizador utilizando otra unidad conectada al terminal USB o una toma AUDIO IN, seleccione "USB", "AUDIO IN" o "LINE IN" en el paso 5.
- Esta unidad se encenderá o pasará automáticamente al modo de stand-by ahorro de energía. Sin embarco, la unidad conectada ni se apagará ni se encenderá. Para detener la reproducción del temporizador, siga el paso "Cancelar la configuración del temporizador" de esta página.

Comprobar las características del temporizador:

- 1 Encienda el equipo y pulse y mantenga pulsado el botón CLOCK/TIMER.
- 2 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón ◀▶ para seleccionar "Once" o "Daily", y pulse el botón ENTER.
- 3 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón ◀▶ para seleccionar "Timer Call", y pulse el botón ENTER.

Cancelar la configuración del temporizador:

- 1 Encienda el equipo y pulse y mantenga pulsado el botón CLOCK/TIMER.
- 2 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón ◀▶ para seleccionar "Once" o "Daily", y pulse el botón ENTER.
- 3 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón ◀▶ para seleccionar "Timer Off", y pulse el botón ENTER. Se cancelará el temporizador (no se cancelará el contenido ajustado).

Reutilización del ajuste memorizado del temporizador:

El ajuste del temporizador se memorizará una vez se haya introducido. Para emplear de nuevo el mismo ajuste, efectúe las operaciones siguientes.

- 1 Encienda el equipo y pulse y mantenga pulsado el botón CLOCK/TIMER.
- 2 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón ◀▶ para seleccionar "Once" o "Daily", y pulse el botón ENTER.
- 3 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón ◀▶ para seleccionar "Timer On", y pulse el botón ENTER.
- 4 Pulse el botón STANDBY/ON para entrar en el modo de reserva de alimentación.

Operación de desconexión automática

La radio, el disco compacto, el iPod, el USB, la entrada de audio y la entrada de línea se pueden apagar automáticamente.

- 1 Reproduzca la fuente de sonido deseada.
- 2 Pulse el botón SLEEP.
- 3 Antes de 5 segundos, pulse el botón de búsqueda directa para establecer la hora. (1 minuto ~ 99 minutos)
- 4 Pulse el botón ENTER. "SLEEP" aparecerá.
- 5 El aparato se establecerá automáticamente en el modo de reserva de la alimentación después de haber transcurrido el tiempo preajustado. El volumen se reducirá 1 minuto antes de terminar la operación de desconexión automática.

Para confirmar el tiempo remanente de desconexión automática:

- 1 Mientras se indica "SLEEP", pulse el botón SLEEP.

Para cancelar la operación de desconexión automática:

Pulse el botón STANDBY/ON mientras se indique "SLEEP". Para cancelar la operación de desconexión automática sin ajustar el sistema en el modo de reserva, realice lo siguiente.

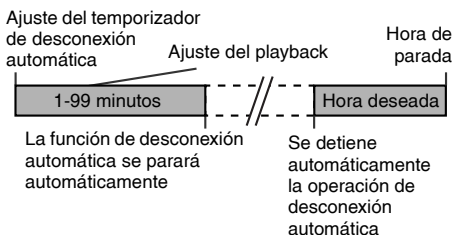
- 1 Mientras se indica "SLEEP", pulse el botón SLEEP.
- 2 Durante 5 segundos, pulse dos veces el botón "0" hasta que aparezca "SLEEP 00".
- 3 Pulse el botón ENTER.

Para utilizar simultáneamente la operación del temporizador y de desconexión automática

Desconexión automática y reproducción con temporizador:

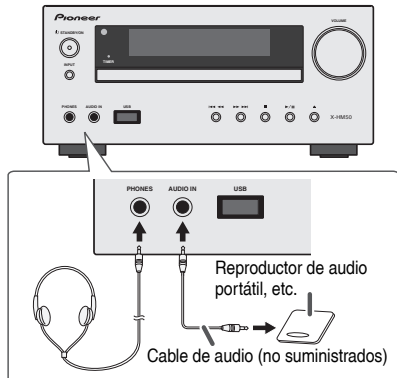
Por ejemplo, podrá irse a dormir escuchando la radio y despertarse con el sonido de un CD la mañana siguiente.

- 1 Ajuste el tiempo de desconexión automática (véase más arriba, los pasos 1 - 5).
- 2 Mientras se ajusta el temporizador de dormir, fije la alarma de reproducción (pasos 2 - 9, página 21).



Mejoramiento de su sistema

No está incluido el cable de conexión. Compre un cable disponible en las tiendas del ramo como se muestra a continuación.



Audición de sonidos de reproducción del reproductor de audio portátil, etc.

- 1 Emplee un cable de conexión para conectar el Lector de audio portátil, etc. a la toma AUDIO IN. Cuando use un equipo de vídeo, conecte la salida de audio a este aparato y la salida de vídeo a un televisor.
- 2 Pulse el botón STANDBY/ON para conectar la alimentación.
- 3 Pulse el botón AUDIO/LINE (INPUT) en el control remoto o el botón INPUT repetidamente en la unidad principal para seleccionar la función de AUDIO IN.
- 4 Reproduzca el sonido del equipo conectado. Si el nivel de volumen del aparato conectado es demasiado alto, se podría producir distorsión de sonido. Si así sucede, baje el volumen del aparato conectado. Si el nivel de volumen es demasiado bajo, aumente el volumen del dispositivo conectado.

Nota:

Para evitar interferencias de ruido, ponga el aparato alejado de un televisor.

Auriculares

- No gire el interruptor de volumen al máximo y escuche la música a niveles moderados. La presión acústica excesiva de los auriculares y los cascos puede causar la pérdida del sentido auditivo.
- Antes de enchufar o desenchufar los auriculares, baje el volumen.
- Asegúrese de que sus auriculares tengan una clavija de 3,5 mm de diámetro y una impedancia de 16 ohmios a 50 ohmios. La impedancia recomendada es de 32 ohmios.
- Si se enchufan los auriculares, se desconectan automáticamente los altavoces. Ajuste el volumen empleando el control VOLUME.
- El audio del iPod/iPhone no puede escucharse a través de los auriculares conectados a la unidad. Si conecta los auriculares cuando la función de iPod/iPhone ha sido seleccionada, se mostrará "Not Support HP".

Cuadro para localización de averías

Muchos posibles problemas podrán ser solucionados por el propietario sin tener que llamar al técnico en reparaciones. Si parece que falla algo en este producto, compruebe la tabla siguiente antes de llamar a su concesionario PIONEER autorizado o a un centro de reparaciones.

Generalidades

Síntoma	Causa posible
● El reloj no está ajustado a la hora correcta.	● ¿Se ha producido un corte de la alimentación? Reajuste el reloj. (Consulte la página 9)
● Cuando se pulsa un botón, el aparato no responde.	● Ponga el aparato en el modo de reserva de alimentación y entonces vuelva a conectar la alimentación del aparato. ● Si el aparato funciona defectuosamente, repóngalo. (Consulte la página 23)
● No se oye ningún sonido.	● ¿Se ha ajustado el nivel de volumen a "Min"? ● ¿Están enchufados los auriculares? ● ¿Están desconectados los cables de los altavoces?

Reproductor de CD

Síntoma	Causa posible
● La reproducción no se inicia. ● La reproducción se detiene a mitad o no se lleva a cabo correctamente.	● ¿Se ha insertado el disco al revés? ● ¿Satisface el disco las normas? ● ¿Está deformado o rayado el disco?
● Se producen saltos en el sonido de reproducción o se detiene el sonido de reproducción a mitad de una pista.	● ¿Está el aparato situado cerca de vibraciones excesivas? ● ¿Está muy sucio el disco? ● ¿Se ha formado condensación de humedad en el interior del aparato?

Controlador remoto

Síntoma	Causa posible
● El control remoto no funciona.	● ¿Está enchufado el cable de alimentación de CA del aparato? ● ¿Se respeta la polaridad de la pila? ● ¿Están gastadas las pilas? ● ¿Es la distancia o ángulo incorrecto? ● ¿Está el sensor de control remoto recibiendo una luz fuerte?

Sintonizador

Síntoma	Causa posible
● La radio produce continuamente ruido anormal.	● ¿Está el aparato cerca del televisor o de una computadora? ● ¿La antena de FM o la antena de cuadro de AM están correctamente situadas? Separe la antena del cable de alimentación de CA está demasiado cerca.

Cuadro para localización de averías (continuación)

■ USB

Síntoma	Causa posible
● No se detecta el dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Hay algún archivo MP3/WMA disponible? ● ¿Está el dispositivo conectado correctamente? ● ¿Es un dispositivo MTP? ● ¿El dispositivo contiene sólo archivos AAC?
● La reproducción no se inicia.	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está el un archivo WMA protegido por copyright? ● ¿Es el MP3 falso?
<ul style="list-style-type: none"> ● Hora en pantalla errónea. ● Nombre de archivo en pantalla errónea. 	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Se está reproduciendo un archivo de velocidad variable? ● ¿El nombre del archivo está escrito con caracteres chinos o japoneses?

■ iPod y iPhone

Síntoma	Causa posible
● No se produce ningún sonido. No aparece ninguna imagen en el televisor/monitor.	<ul style="list-style-type: none"> ● No se está reproduciendo el iPod o iPhone. ● El iPod o iPhone no está conectado adecuadamente a la unidad. ● ¿Está enchufado el cable de alimentación de CA del aparato? ● El cable de vídeo no está conectado adecuadamente. ● La selección de televisor/monitor de entrada no está fijada adecuadamente. ● La función salida de iPod TV no ha sido establecida para salida de vídeo. ● El audio procedente del iPod/iPhone no puede escucharse a través de los auriculares conectados a la unidad.
● iPod o iPhone no se cargará.	<ul style="list-style-type: none"> ● El iPod o iPhone no hace contacto total con el conector. ● La unidad principal funciona con pilas. ● Utilizando un iPod (3ª generación). ● No es compatible con el iPod o iPhone. Consulte la página 7 para obtener información sobre los modelos compatibles. ● Si la unidad principal está en el modo USB, el iPod o el iPhone no podrán cargarse.
● "This accessory is not made to work with iPhone" o " This accessory is not supported by iPhone" Aparece en la pantalla del iPhone.	<ul style="list-style-type: none"> ● La batería del iPhone es baja. Cargue el iPhone. ● El iPhone no está correctamente conectado al puerto.

■ Condensación

Los cambios súbitos de la temperatura, y el almacenaje u operación en lugares muy húmedos pueden causar condensación de humedad dentro de la caja (Lectura del CD, etc.) o en el transmisor del controlador remoto. La condensación puede provocar que el aparato funcione incorrectamente. Si así sucede, deje la alimentación conectada sin ningún disco en el aparato hasta que sea posible la reproducción normal (aproximadamente 1 hora). Frote la humedad condensada en el transmisor con un paño suave antes de poner el aparato en funcionamiento.

■ Si ocurre algún problema

Si se somete este producto a fuertes interferencias externas (golpes mecánicos, electricidad estática excesiva, humedad de alimentación anormal debido a rayos, etc.) o si se opera incorrectamente, puede funcionar mal.

Si ocurre uno de estos problemas, haga lo siguiente:

- 1 Ponga el aparato en el modo de reserva y conecte de nuevo la alimentación.
- 2 Si no se restaura la unidad en la operación previa, desenchufe y vuelva a enchufar la unidad, a continuación encienda la unidad.

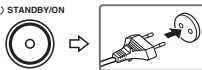
Nota:

Si el aparato no se repone con ninguna de las operaciones anteriores, borre toda la memoria reponiéndolo.

■ Reinicio de Fábrica, Limpiando Toda la Memoria

- 1 Pulse el botón STANDBY/ON para entrar en el modo de reserva de alimentación.
- 2 Desenchufe el aparato de la toma de corriente.
- 3 Presione y mantenga pulsado el botón STANDBY/ON. Después, vuelva a enchufar el aparato a la toma de corriente. Se mostrará "Clear all".

STANDBY/ON



Precaución:

Esta operación borrará todos los datos almacenados en la memoria incluyendo los ajustes del reloj y del temporizador, preajustes del sintonizador, y el programa de CD.

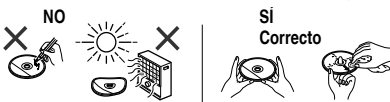
■ Antes de transportar el aparato

Retire el dispositivo de memoria USB, el iPod y el disco de la unidad. Luego, coloque la unidad en modo de ahorro de energía. Transportar la unidad con el dispositivo de memoria del USB o el iPod conectado o con discos adentro de ella puede provocar daños en la unidad.

■ Cuidados de los discos compactos

Los discos compactos son bastante resistentes a posibles daños, sin embargo se puede producir un mal seguimiento de la pista debido a una acumulación de polvo en la superficie de los discos. Tenga presente las instrucciones siguientes para poder disfrutar lo máximo posible de su colección de discos compactos y de este reproductor.

- No escriba en ninguna cara del disco, particularmente en la cara que no tiene etiqueta donde se leen las señales musicales. No estropee esta superficie.
- Mantenga los discos alejados de los rayos directos del sol, de focos de calor y de humedad excesiva.
- Sujete siempre los discos por sus bordes. Huellas digitales, polvo o agua en los discos compactos pueden causar ruidos o un mal seguimiento de la pista. Si un disco compacto está sucio o no se reproduce adecuadamente, límpielo con un paño seco y suave, pasándolo en dirección del centro hacia afuera a lo largo del radio.



Mantenimiento

■ Limpieza del mueble

Limpie periódicamente el mueble con un paño suave y una solución jabonosa diluida, y luego séquelo con un paño seco.

Precaución:

- No use productos químicos para la limpieza (gasolina, diluyentes de pintura, etc.). Podría dañar el mueble.
- No aplique aceite al interior del aparato. Podría causar mal funcionamiento.

Especificaciones técnicas

Como parte de la política de mejoras continuas, PIONEER se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño y especificaciones para la mejora del producto sin previo aviso. Las figuras indicadas que especifican el rendimiento son valores nominales de los aparatos de producción. Puede haber algunas desviaciones de estos valores en los aparatos individuales.

■ Generalidades

Fuente de alimentación	220 V a 230 V de CA, 50 Hz/60 Hz
Consumo de potencia	Alimentación conectada: 45 W Reserva de alimentación: 0,3 W
Dimensiones	Ancho: 215 mm Alto: 99 mm Profundo: 300 mm
Peso	4,4 kg

■ Amplificador

Potencia de salida	PMPO: 200 W MPO: 100 W (50 W + 50 W) (10% de DAT) RMS: 100 W (50 W + 50 W) (10% de DAT) RMS: 66 W (33 W + 33 W) (1% de DAT)
Terminales de salida	Altavoces: 4 ohmios 20 Hz a 20 kHz Salida preamplificada de altavoz de subgraves (Señal de audio): 350 mV/10 k ohmios a 70 Hz Salida de vídeo: 1 Vp-p Auriculares: 16 ohmios (recomendada: 32 ohmios)
Terminales de entrada	Entrada de audio (señal de audio): 500 mV/ 47 k ohmios Línea de entrada (entrada analógica): 500 mV/ 47 k ohmios

■ Reproductor de CD

Tipo	Reproductor de discos compactos con reproducción múltiple de un único disco
Lectura de las señales	Fonocaptor de láser semiconductor de 3 rayos, sin contacto
Convertidor D/A	Convertor de multi bit D/A
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20.000 Hz
Gama dinámica	90 dB (1 kHz)

■ USB

Interfaz host USB	<ul style="list-style-type: none"> ● Cumple con la clase de almacenamiento en masa de USB 1.1 (Alta Velocidad)/ 2.0. ● Sólo Volumen de Soporte y protocolo CBI.
Fichero de ayuda	<ul style="list-style-type: none"> ● MPEG 1 Capa 3 ● WMA (No DRM)
Bitrate soporte	<ul style="list-style-type: none"> ● MP3 (32 kbps a 320 kbps) ● WMA (64 kbps a 160 kbps)
Otros	<ul style="list-style-type: none"> ● El número total máximo de archivos MP3/WMA es de 1024. ● El número total máximo de carpetas es de 255 INCLUYENDO las del directorio raíz. ● La información ID3TAG permitida es sólo la de TITLE, ARTIST y ALBUM. ● Admite la versión 1 y 2 de ID3TAG.
Soporte de sistema de archivos	<ul style="list-style-type: none"> ● Admite dispositivos USB con Microsoft Windows/DOS/FAT 12/ FAT 16/ FAT 32. ● Longitud de bloqueo de 2 kbytes por sector.

■ Sintonizador

Gama de frecuencias	FM: 87,5 MHz a 108 MHz AM: 522 kHz a 1.620 kHz
Predeterminado	40 (Estación de FM y AM)

■ Altavoz

Tipo	Sistema de altavoces del tipo de 2 vías Tweeter en domo de 2,5 cm Altavoz de graves de 12 cm
Potencia máxima de entrada	100 W
Impedancia	4 ohmios
Dimensiones	Ancho: 148 mm Alto: 260 mm Profundo: 191 mm
Peso	2,5 kg/cada uno

Publicado por Pioneer Corporation.
Copyright © 2010 Pioneer Corporation.
Reservados todos los derechos.

<http://www.pioneer.co.uk>
<http://www.pioneer.fr>
<http://www.pioneer.es>

<http://www.pioneer.eu>

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2010 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2010 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_B3_En